KAZYS GRYBAUSKAS IR JOKŪBAS MOVŠOVIČIUS

LIETUVOS VAISTINIŲ AUGALŲ SĄRAŠAS

KAUNAS 1941

KAZYS GRYBAUSKAS IR JOKŪBAS MOVŠOVIČIUS

LIETUVOS VAISTINIŲ AUGALŲ SĄRAŠAS

KAUNAS, 1941

Kazys Grybauskas ir Jokūbas Movšovičius

Lietuvoje savaime augančių bei auginamų ir liaudies vartojamų vaistinių augalų sąrašas.

Enumeratio plantarum medicinalium florae Lituaniae tam sponte nascentium quam cultarum.

Список лекарственных и в народе употребляемых растений дико растущих, одичалых и возделываемых в Литве.

(Заключение стр. 98).

Verzeichinis der wildwachsenden, verwildeten und kultivierten Arzneipflanzen und volksmedicinischen Kräuter Litauens.

(Zusammenfassung St. 98).

Enumération des plantes médicinales sauvages, naturalisées et cultivées en Lithuanie.

(Résumé p. 98).

List of medicinal plants wild and cultivated of Lithuania.

(Summary p. 98).

Spis roślin lekarskich i ziół ludowych dziko rosnących, zdziczalych i hodowanych w Litwie.

(Streszczenie str. 98).

Imperitissimae gentes herbam in auxilium vulnerum morborumque noverunt.

(C. Celsus ad praefac.)

Pastaraisiais laikais nebe reikalo vis daugiau artinamasi prie platesnio savosios vaistinės augalijos išnaudojimo. Prie to stengiamasi ne tiktai pas mus LTSR, bet ir kituose kultūringuose kraštuose. Imantis platesnio organizacinio darbo šitoje srityje, negalima išsiversti be tam tikros literatūros. Svetimoje literatūroje mes daug naudos tam galime pasisemti, bet joje kolei kas nerandame išsemiamų nurodymų, kurie gi būtent vaistiniai augalai mūsų padangėje savaime auga arba galėtų būti sėkmingai auginami. Šitokias žinias greičiausiai galima mums patiems surinkti, kaip arčiau susipažinusiems su laisvai arba kultūrinėse sąlygose Lietuvoje augančiais vaistiniais augalais.

Tad šitokios intencijos vedami, mes ir ėmėmės šio darbo, kuriame be kita ko nemažai įdėjome augalų pavadinimų svetimomis kalbomis. Dalykas tas, kad vaistiniai augalai yra grynai internacionalinė medžiaga, visur reikalinga ir visur vienodai branginama. O mes turime eiti prie to, kad vaistinės žaliavos pagamintume užtektiną kiekį ne tiktai savo plačios tėvynės reikalams, bet ir eksportui į užsienį. Praktika rodo, kad kai kuriuose kraštuose daug patogumo sudaro vaistinės žaliavos pirkėjams tas, kai jie užsakomų augalų pavadinimus skaito geriausiai suprantama kalba.

Taigi, kaip matome, šis kuklus mūsų darbas nėra grynai teoretinis. Mums rūpėjo taip pat ir praktinė jo dalis. Žinoma, apie mūsų krašto vaistinius augalus būtų buvę galima parašyti daug daugiau, negu paduoti skaitytojams grynus augalų pavadinimus, nurodant tiktai jų augimo gausumą ir vietoves. Pavyzdžiui, galima būtų buvę nurodyti, nuo ko ir kaip šie ar kiti augalai liaudies yra vartojami Lietuvoje, kaip svarbiausi vaistiniai augalai turėtų būti sutaisyti mokslo medicinos rei-

kalams ir pan., bet viskas tas, apie ką, reikiant, galima daug sužinoti ir iš svetimos literatūros, šiuo tarpu atidedama kitam kartui. O dabar mes norėtume įdomaujantiems nurodyti, kad Lietuvos žemėje iš tiesų yra dar dideli plotai, kuriuose tūni neišnaudoti gamtos turtai vaistinių augalų pavidalu. Girios, pievos, dirvos, darželiai yra tam tikri liaudies vaistinių augalų sandėliai. Žemiau paduotas sąrašas apėmė 567 augalų rūšių, paimtų iš to sandėlio. Tame skaičiuje 411 rūšių savaime auga pas mus laukuose. Šitie augalai, sudarą žymų visos Lietuvos floros procentą, vartojami daugiausia vadinamiesiems liaudies medicinos reikalams.

Įvairių liaudies gydimo reikalams naudojamų augalų rinkimas turi būti nuoseklus. Rinkėjams ir gamtos globėjams reikalinga pirmiausia kreipti akis į šių ar kitų augalų rūšių veisimosi sąlygas ir jų užtinkamumo dažnumą. Grobuoniškas ir todėl žalingas augalų rankiojimas, rinkėjų nesąmoningumas ir jiems būtinų specialių apie vaistinius augalus žinių trūkumas aiškiai prisidėjo prie retesniosios augmenijos išnykimo Lietuvoje. Iš metų į metus vykstantis neracionalus toj pačioj vietoj tam tikrų augalų vien tik šaknų, žiedų, pagaliau sėklų ir kitų rankiojimas, kelia žymų betarpiško augalų apsisėjimo ir išsiplatinimo sumažėjimą. Pastaraisiais metais pasisekė nustatyti ištisos eilės retų augalų, k. a. *Arnica montana, Asperula odorata, Valeriana officinalis* ir kitų, augimo vietovių sumažėjimą. Tiesa pasakius, tam taip pat turėjo nemažą įtaką miškų, durpynų ir pievų plotų sumažėjimas.

Piktžolių, o taip pat ištisos eilės kitų liaudies vartojamų augalų gali būti laisvas rinkimas be žymios žalos šios rūšies floros kokybinei sudėčiai, bet greta to vaistinių augalų veisimas ir jų auginimas gali apsaugoti kai kurias įdomias rūšis nuo joms gresiančio išnykimo. Tarp vaistinių Lietuvos augalų vyrauja vidurinės Europos floros elementas. Bet svarbų vaidmenį čia turi taip pat ir tie augalai, kurie priklauso prie šiaurės ir kalnų — arktikos elementų.

Šiame darbe yra išvardinti vaistiniai augalai, kurie buvo seniau arba dabar tebevartojami daugiausia liaudies medicinos reikalams. Jie savaime auga laukuose, ar tapo laukiniai, arba veisiami ir žmonių auginami Lietuvoje.

Šių augalų pavadinimai čia yra paduoti septyniomis kalbomis, būtent: lotynų, lietuvių, rusų, lenkų, vokiečių, prancūzų ir anglų. Greta, rubrikoj „off." (officinales, kas reiškia vaistinis), yra nurodyti vaistinėse vartojami pavadinimai tų augalų dalių, kurios vartojamos gydymo reikalams. Be to, prie kiekvieno išvardinto augalo yra nurodyta jo augimo vieta ir užtinkamumo dažnumas, būtent taip: labai dažnai, dažnai, gana dažnai, retai. Dažnai auganti augalai gali būti laisvai renkami. O kai kurie reti augalai, k. a. *Linnaea borealis, Rubus chamaemorus* ir pan., sudaro labai įdomią tam tikros augalijos atstovybę Lietuvoje. Tokiems augalų rūšių atstovams yra reikalinga būtina apsauga, kad neišnyktų. Todėl šiame darbe yra nurodyta, kas iš vietinės floros išimtinės sudėties turi būti apsaugota. Prie kiekvieno augalo pavadinimo rymėnų skaičiais yra nurodytas tų augalų žydėjimo arba jų prinokimo laikas mėnesiais.

Visi augalai čia surašyti pagal lotyniškus pavadinimus alfabetine tvarka.

Žemiau nurodytas sąrašas apima 567 vaistinių augalų rūšių pavadinimų. Iš jų 156 žiedinių — Phanerogamae augalų rūšys yra auginamos arba kai kada randamos sulaukėjusios. Jos tekste pažymėtos žvaigždutėmis. Be to, 411 iš paminėtų augalų rūšių yra grynai laukiniai augalai.

Žiedinių augalų yra paminėta 536 rūšių, sporinių — 31 rūšys. Pastarųjų skaičiuje yra papartinių, asiūklainių ir pataisainių išviso 13 rūšių, grybų — 12 rūšių, kerpių — 3 rūšys, kerpsamanių — 1 rūšis, samanų — 1 rūšis, rudųjų dumblių — 1 rūšis.

1. * *Acer campestre* L. *(Aceraceae)* — Trakinis klevas; rs.: Полевой клен; ln.: Klon polny; vk.: Massholder, Feld Ahorn; pr.: Acéraille, auzeraule. érable champêtre; an.: Common maple; off.: *Cortex* et *folia Aceris*. Parkuose auginamas. V.

2. *Achillea Millefolium* L. *(Compositae)* — Paprastoji kraujažolė; rs.: Тысячелистник обыкновенный; ln.: Krwawnik pospolity; vok.: Gemeine Schafgarbe; pr.: Millefeuille; Achillée millefeuille; an.: Milfoil, common Yarrow; off.: *Herba, folia, flores* et *summitates Millefolii (Folia Achilleae)*. Pievose, pakelėse, ganyklose, ežiose, labai dažnai. VII—X.

3. *Achillea Ptarmica* L. *(Compositae)* — Kraujažolė čiudalė; rs.: Чихотная трава; ln.: Krwawnik kichawiec; vk.: Bertram Schafgarbe, Wilder Bertram; pr.: Erbe à éturnuer, Achillée sternutatoire, bouton d argent; an.: Sneezewort Yarrow, White Thansy, goose tongue, faire made of France; off.: *Herba* et *flores Ptarmicae*. Upių krantuose, krūmuose, retai. VII—IX.

4. * *Aconitum Napellus* L. *(Ranunculaceae)* — Mėlynoji kurpelė; rs.: Борец колпачковый; ln.: Tojad mordownik, Pantofelki Matki Boskiej; vk.: Warer Sturmhut, Blauer Eisenhut; pr.: Aconit Napel, A. casque bleu; an.: Monkshood, Priest's pintle; off.: *Radix, herba* et *tubera Aconiti Napelli*. Darželiuose auginama, dažnai. VI—IX.

5. *Acorus Calamus* L. *(Araceae)* — Ajeras; rs.: Аир; ln.: Tatarak zwyczajny, Air; vk.: Gemeiner Kalmus; pr.: Acore calame, A. vraie; an.: Sweet Flag, Calamus or Flag-root; off.: *Rhizoma Calami (Rhizoma Acori* vel *Radix Calami aromatici)*. Krantuose, pelkėse, dažnai. VI—VII.

6. *Actaea spicata* L. *(Ranunculaceae)* — Varpotoji juodžolė; rs.: Воронец колосистый; ln.: Czerniec gronkowy; vk.: Christophskraut; pr.: Herbe de Saint Christophe,

Christophoriane, Actée à épi; an.: Baneberry, Herb-Christopher; off.: *Radix Actaeae spicatae, r. Christophorianae (Radix Aconiti racemosi, rhizoma Actaeae).* Lapuotuose miškuose, krūmuose, dažnai. V—VI.

7. * *Adonis aestivalis* L. *(Ranunculaceae)* — Vasarinis adonis; rs.: Желтоцвет летний; ln.: Miłek letni; vk.: Sommer Feuerröschen; pr.: Gotte de sang; an.: Pheasant's-eye; off.: *Herba Adonidis aestivalis.* Darželiuose auginamas. V—VII.

8. * *Adonis vernalis* L. *(Ranunculaceae)* — Pavasarinis adonis; rs.: Желтоцвет весенний; lk.: Miłek wiosenny; vk.: Frühlings-Adonisröschen, Feuerauge; pr.: Adonide de Printemps, grand oeil de boeuf; an.: Pheasant's — eye rose a ruby; off.: *Herba Adonidis vernalis.* Darželiuose auginamas. IV—V.

9. *Aegopodium Podagraria* L. *(Umbelliferae)* — Paprastoji garšva; rs.: Сныть обыкновенная; ln.: Podagrycznik pospolity; vk.: Gemeiner Gersch oder Giersch, Geissfuss, Dreifuss; pr.: Egopode podagraire, petite Angelique; an.: Gout — weed, Herb Gerard, Goutwort; off.: *Herba Podagrariae (Herba Gerhardi).* Lap. ir mišr. miškuose, krūmuose, labai dažnai. VI—VIII.

10. * *Aesculus Hippocastanum* L. *(Hippocastanaceae)* — Kaštanas; rs.: Конский каштан; ln.: Kasztanowiec zwyczajny, Kasztan gorzki; vk.: Gemeine Rosskastanie; pr.: Marronnier Faux châtaignier; an.: Horsechestnut; off.: *Cortex, flores* et *pericarpium Hippocastani.* Parkuose, sodybose, gatvėse, dažnai sodinamas. V.

11. *Aethusa Cynapium* L. *(Umbelliferae)* — Nuodingoji šunpetrė; rs.: Собачья петрушка; ln.: Blekot; vk.: Gemeine Hundspetersilie, Kleiner oder Gartenschierling; pr.: Ethuse, Ciguë des chiens, petite Ciguë; an.: Fool's Parsley; off.: *Radix* et *herba Cynapii (Radix* et *herba Cicutae minoris).* Daržuose, dirvose, dažnai. VI—X.

12. * *Agave americana* L. *(Amaryllidaceae)* — Agava; rs.: Агава; ln.: Agawa; vk.: Amerikanische Agave; off.: *Folia Agavis.* Auginamas kambariuose. VI—VII.

13. *Agrimonia Eupatoria* L. *(Rosaceae)* — Dirvuolė gydūnė; rs.: Репейник посконный; ln.: Rzepik pospo-

lity, Parzydło pospolite; vk.: Gemeiner Odermennig; pr.: Aigremoine gariot, A. Eupatoire; an.: Sommon or Soft Agrimony Britton; off.: *Herba Agrimoniae* sive *herba Agrimoniae Eupatoriae.* Krūmuose, pakelėse, dažnai. VI—VIII.

Agropyrum repens P. B. = *Triticum repens* L.

14. *Agrostemma Githago* L. *(Caryophyllaceae)* — Raugė; rs.: Куколь; ln.: Kąkolnica, kąkol; vk.: Kornrade; pr.: Nielle des champs, couronne des bles, gasse; an.: Corn — cockle, Corn Rose, Corn Campion; off.: *Semen Agrostemmae.* Javuose. VI--VII.

15. *Ajuga genevensis* L. *(Labiatae)* — Pašepėlė vaisgina; rs.: Живучка мохнатая; ln.: Dąbrówka kosmata; vk.: Heide Günsel, Grosser Günsel; pr.: Bugle; an.: Erect Bugle; off.: *Herba Ajugae genevensis.* Sausuose šlaituose ir pievose, retuose krūmuose. V—VII

16. *Ajuga reptans* L. *(Labiatae)* — Šliaužiančioji vaisgina; rs.: Живучка ползучая; ln.: Dąbrówka rozłogowa; vk.: Güldengünsel, Kriechendes Günsel; pr.: Bugle rampante; an.: Common Bugle; off.: *Herba* et *folia Ajugae reptantis (Herba Bugulae* vel *herba Consolidae mediae).* Miškuose, krūmuose, dažnai. V—VI.

17. *Alchemilla arvensis* (L) Scop. *(Rosaceae)* — Dirvinė rasakilė; rs.: Манжетка полевая; ln.: Przywrotnik polny; vk.: Ohmkraut, Brach-Sinau; pr.: Perce-Pierre, Alchémille des champs; an.: Parsley-Piert; off.: *Farina Alchemillae arvensis.* Smiltinguose laukuose, retai. V—IX.

18. *Alchemilla silvestris* Schm. = *A. vulgaris* L. *(Rosaceae)* — Paprastoji rasakilė; rs.: Манжетка обыкновенная; ln.: Przywrotnik pospolity, Gęsiołapki; vk.: Gemeiner Sinau, Gemeiner Frauenmantel, Taubecher; pr.: Manteau de Notre Dame, Pied de Lion, Alchémille vulgaire; an.: Lady's Mantle, Dew-cup; off.: *Herba* et *folia Alchemillae vulgaris.* Pievose, krūmuose, pakelėse, labai dažnai. V—X.

19. *Alectorolophus major* (Ehrh.) Rchb. *(Scrophulariaceae)* — Didisis baršKutis; rs.: Погремок большой; ln.: Szelężnik większy; vk.: Grosser Klappertorf; pr.:

Cocriste, tartarie; an.: Rattle box, yellow - rattle; off.: *Herba Rhinanthidis majoris (Herba Rhinanthi majoris, herba Alectorolophi majoris).* Pievose, labai dažnai. V—VII.

20. *Alectorolophus minor* (Ehrh.) Wimm. et Grab. *(Scrophulariaceae)* — Mažasis barškutis; rs.: Погремок малый; ln.: Szelężnik mniejszy; vk.: Kleiner Klappertorf; pr.: Cocriste, tartarie; an.: Rattle box, yellow - rattle; off.: *Herba Rhinanthidis minoris (Herba Alectorolophi minoris, herba Rhinanthi minoris).* Pievose, pakelėse, dažnai. V—VI.

21. *Alisma Plantago* (L.) Mich. *(Alismataceae)* — Gyslotinis dumblialaiškis; rs.: Частуха обыкновенная; ln.: Żabieniec pospolity, Babka wodna; vk.: Gemeiner Froschlöffel; pr.: Flûteau, Pain de grenouille, Alisma Plantain, Plantain d'eau; an.: Greater Water-Plantain; off.: *Radix, herba* et *folia Alismae Plantaginis (Radix, herba* et *folia Plantaginis aquaticae).* Grioviuose, krantuose, labai dažnai. VI—X.

22. *Alliaria officinalis* Andrz. *(Cruciferae)* — Vaistinė česnakūnė; rs.: Гулявник чесночный; ln.: Czosnek pospolity; vk.: Gemeiner Lauchhederich, Gemeines Lauchkraut, Knoblauch-Hederich; pr.: Alliaire officinale, herbe à l'ail; an.: Garlic - Mustard, Sauce alone, Jack by the hedge, english treacle, Hedgegarlic; off.: *Herba* et *semen Alliariae.* Krūmuose, lapuotuose miškuose, ne retai. V—VI.

23. * *Allium Cepa* L. *(Liliaceae)* — Valgomasis svogūnas; rs.: Лук огородный; ln.: Cebula właściwa, c. letnia; vk.: Zwiebel, Haus oder Sommerzwiebel; pr.: Ail Oignon Ciboule; an.: Onion; off.: *Bulbus Allii cepae.* Daržuose auginamas. VI—VIII.

24. * *Allium sativum* L. *(Liliaceae)* — Valgomasis česnakas; rs.: Чеснок; ln.: Czosnek pospolity; vk.: Knoblauch; pr.: Ail cultivé, A. commun; an.: Common Garlic; off.: *Bulbus Allii sativi.* Daržuose auginamas. VII—VIII.

25. *Allium ursinum* L. *(Liliaceae)* — Miškinis česnakas; rs.: Лук медвежий; ln.: Czosnek niedźwiedzi; vk.: Baerenlauch; pr.: Ail des bois; an.: Broad - leaves Garlic or

Ramsons; off.: *Bulbus* et *herba Allii ursini*. Lapuotuose miškuose, retai. V.

26. *Alnus glutinosa* Gaertn. = *Betula Alnus* L. *(Betulaceae)* — Alksnis juodalksnis; rs.: Ольха черная; lk.: Olsza czarna; vk.: Schwarz Erle; pr.: Aune commun, A. noir, Noir glutineux, A. glutineux; an.: European Alder, Stickly Alder, Eller; off.: *Cortex* et *folia Betulae alni (Cortex* et *folia Glutinosae, A. glutinosae)*. Šlapiuose, pelkėtuose krantuose, miškuose, dažnai. III—IV.

27. *Alnus incana* (L.) Moench *(Betulaceae)* — Baltasis alksnis; rs.: Ольха серая; ln.: Olsza szara; vk.: Weiss oder Grau Erle; pr.: Aune blanc, blanchâtre ou grisâtre; an.: Speekled or hoary Alder; off.: *Cortex, folia* et *turiones Alni incanae*. Miškuose, krantuose, kirtimuose, dažnai. III—IV.

28. * *Aloë* L. *(Liliaceae)* — Alijošius; rs.: Алоэ; ln.: Aloes; vk.: Aloë; pr.: Aloë; off.: *Succus Aloës*. Kambariuose auginamas.

29. * *Althaea officinalis* L. *(Malvaceae)* — Piliarožė ybiškė; rs.: Алтей лекарственный; ln.: Prawoślaz lekarski, Ślaz lekarski; vk.: Gebräuchlicher Eibisch, Heilwurz; pr.: Guimauve sauvage, G. officinale; an.: Marsh - Mallow, Althaea, Guimauve; off.: *Radix, herba, folia* et *flores Althaeae*. Kultūrinis vaistinis augalas. VII—VIII.

30. * *Althaea rosea* Cav. *(Malvaceae)* — Paprastoji piliarožė; rs.: Алтей шток-роза; ln.: Ślaz wysoki, Czarna malwa; vk.: Gemeine, Schwarze oder Chinesische Stockrose; pr.: Rose trémière, Rose à batons guimauve; an: Hollyhock; off.: *Flores Malvae rubrae* vel *M. arboreae (Flores Althaeae roseae* vel *A. hortensis)*. Darželiuose auginamas, dažnai. VII—IX.

31. *Amanita muscaria* (L.) Fries *(Agaricaceae)* — Paprastasis musiomiris; rs.: Мухомор; ln.: Muchomor pospolity, Muchotrutka; vk.: Fliegenpilz; pr.: Amanite mouche ou mouchetée; off.: *Fungus Muscarius*. Miškuose, krūmuose, dažnai. VIII—X.

32. * *Ampelopsis quinquefolia* Mich. = *Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch. *(Vitaceae)* — Penkialapis

vynvytis; rs.: Дикий виноград; ln.: winobluszcz pięciolistkowy; vk.: Selbstkletternder Wilder Wein; pr.: Vigne sauvage; off.: *Cortex Ampelopsidis.* Darželiuose auginamas. VII.

33. *Anagallis arvensis* L. *(Primulaceae)* — Raudonasis progailis; rs.: Очный цвет; ln.: Kurzyślad polny, Kuroślep; vk.: Acker Gauchheil, Sperlingskraut; pr.: Mouron mâle, M. rouge, M. des champs, morgeline d'été; an.: Cure all Shepherd's hour-glass, Red or Scarlet Pimpernel, Weather-glass, Poor Man's or Shepherd's; off.: *Herba Anagallidis arvensis.* Dirvose, ne dažnai. VI—X.

34. *Anchusa officinalis* L. *(Boraginaceae)* — Paprastasis godas; rs.: Воловик лекарственный; ln.: Farbownik lekarski, Język wołowy; vk.: Gemeine oder Gebräuchliche Ochsenzunge, Liebäugel, Blutwurz; pr.: Langue de boeuf, Buglosse officinale; an.: Alkanet; off.: *Radix, herba, folia* et *flores Anchusae (Radix, herba* et *flores Buglossi).* Sausose kalvose, pakelėse, dirvose, dažnai. VI—X.

35. *Andromeda polifolia* L. *(Ericaceae)* — Siauralapė balažuvė; rs.: Подбел; ln.: Modrzewnica zwyczajna; vk.: Polei - Rosmarinheide; pr.: Andromeda, Andromede à feuilles de Polius; an.: Wild Rosemary; off.: *Folia Andromedae.* Durpynuose, dažnai. VI—VII.

Anemone Hepatica L. = *Hepatica triloba* Gilib.

36. *Anemone nemorosa* L. *(Ranunculaceae)* — Baltažiedė plukė; rs.: Ветреница дубровная; ln.: Zawilec gajowy, Niestrętek; vk.: Busch-Windröschen, Weisse Osterblume; pr.: Anemone des bois, fleur de vendredi saint; an.: Wood Anemone, grove wind - flower; off.: *Radix, herba, folia* et *flores Anemonis nemorosae.* Lapuotuose miškuose, krūmuose, labai dažnai. IV—V.

Anemone patens (Mill.) L. = *Pulsatilla patens* Mill.

Anemone pratensis L. = *Pulsatilla pratensis* Mill.

37. * *Anethum graveolens* L. *(Umbelliferae)* — Paprastasis krapas; rs.: Укроп огородный; ln.: Koper ogrodowy, Koperek wonny; vk.: Gemeiner Dill; pr.: Aneth odorant ou puant; an.: Dill; off.: *Herba, fructus* et *oleum Anethi.* Daržuose auginamas, dažnai. VII—IX.

38. *Angelica silvestris* L. *(Umbelliferae)* — Miškinis skudutis; rs.: Дудник лесной; ln.: Angielika, Piersiowy korzeń Dzięgiel leśny; vk.: Wilde oder Wald Brustwurz, Wilde Angelice, Wald Engelwurz; pr.: Angelique sauvage; an.: Wild Angelica; off.: *Radix, herba* et *fructus Angelicae silvestris.* Miškuose, krūmuose, šlapiose pievose, dažnai. VII—IX.

39. *Antennaria dioica* (L.) Gaertn. *(Compositae)* — Dvinamė katpėdė; rs.: Кошачья лапка; ln.: Ukwap dwupienny; vk.: Gemeines Katzenpfötchen, Himmelfahrtsblume; pr.: Patte de chat, herbe blanche, Pied de chat, Gnaphale dioique; an.: Cat's foot, Cat's ear, Mountain Everlasting; off.: *Flores Pedis cati rubri, albi (Flores Piloselłae albae).* Sausuose miškuose, sausose pievose, saulėtose kalvose, labai dažnai. V—VII.

40. *Anthemis arvensis* L. *(Compositae)* — Dirvinis bobramunis; rs.: Пупавка полевая; ln.: Rumian polny; vk.: Aeker Hundskamille; pr.: Fausse Camomille, Anthémis des champs, oeil de vache; an.: Corn or Field Chamomile; off.: *Herba Buphthalmi (Herba Anthemidis arvensis).* Dirvose, pakelėse, dažnai. VI—X.

41. *Anthemis cotula* L. *(Compositae)* — Bobramunis šunramunis; rs.: Собачья ромашка; ln.: Rumian psi; vk.: Stinkende Hundskamille; pr.: Camomille des chiens, C. puante maroute; an.: Stinking May-weed, Dielweede, Dog's or fetid Chamomile; off.: *Flores Anthemidis cotulae.* Šiukšlynuose, dirvose, pakelėse, kai kur dažnai. VI—X.

42. * *Anthemis nobilis* L. *(Compositae)* — Geltonasis bobramunis; rs.: Ромашка римская; ln.: Rumian włoski, szlachetny lub rzymski; vk.: Römische Kamille; pr.: Camomille romaine, Anthémis noble; an.: Garden Scotch, noble Chamomile, White or Low Chamomile; off.: *Flores Chamomillae nobilis,* vel *Ch. romanae.* Auginamas vaistams. VI—VIII.

43. *Anthemis tinctoria* L. *(Compositae)* — Geltonasis bobramunis; rs.: Пупавка красильная; ln.: Rumian żółty; vk.: Färber Kamille; pr.: Camomille des teintures, oeil de boeuf; an.: Dyer's Chamomile, Yellow or Oxeye Chamomile; off.: *Herba, flores Buphthalmi vulgaris*

(Herba Anthemidis tinctoriae). Pakelėse, dirvonuose, dažnai. VI--IX.

44. *Anthoxanthum odoratum* L. *(Gramineae)* — Kvapioji gardūnytė; rs.: Душистый колосок; ln.: Tomka wonna, Trawka wonna; vk.: Gemeines Ruchgras; pr.: Flouve odorante; an.: Sweet-scented Vernal, Vernal-grass; off.: *Herba Anthoxanthi odorati.* Sausuose miškuose, sausuose pievose, kirtimuose, dažnai. V—VI.

45. *Antriscus silvestris* (L.) Hoffm. = *Chaerefolium silvestre* (L.) Schn. et Thel. *(Umbelliferae)* — Krūminis builis; rs.: Купырь лесной; ln.: Trybuła leśna, Trzebuła polna; vk.: Wiesenkerbel, Kerbelkraut, Kälberkropf, Wolfswurzel; pr.: Cerfeuil sauvage, Persil sauvage, Anthrisque sauvage; an.: Cow - Parsley, ass - Parsley, Wild Beaked - Parsley; off.: *Herba Anthrisci silvestris (Herba Chaerefolii silvestris sive herba Cicutariae).* Miškuose, krūmuose, pakelėse, labai dažnai. V—VII.

46. *Anthyllis Vulneraria* L. s. str. = *A. Kerneri* Sag. *(Leguminosae)* — Paprastasis perluotis; rs.: Язвенник обыкновенный; ln.: Przelot zwyczajny; vk.: Gemeiner Wundklee; pr.: Anthyllis Vulnéraire; an.: Lady's fingers, Kidney Vetch; off.: *Herba Anthyllidis cum floribus (Herba Vulnerariae, flores Anthyllidis vulnerariae).* Kalvose, pakelėse, sausose pievose, ne dažnai. V—VIII.

47. * *Apium graveolens* L. *(Umbelliferae)* — Valgomasis salieras; rs.: Сельдерей обыкновенный; ln.: Selery zwyczajne; vk.: Gemeine oder Echte Sellerie, Epich; pr.: Céleri odorant; an.: Celery; off.: *Radix Apii (Rhizoma Apii).* Daržuose auginamas. VI--IX.

48. *Aquilegia vulgaris* L. *(Ranunculaceae)* — Paprastasis sinavadas; rs.: Водосбор обыкновенный; ln.: Orlik pospolity, Cencelia, Cynowód; vk.: Gemeiner Akelei; pr.: Ancolie vulgaire, commune, Gants de Notre Dame, Aiglantine, Manteau royal, Cornetie; an.: European Columbine, Capon's feather, Culver Key, Culwerwort; off.: *Herba, flores Aquilegiae vulgaris.* Sausuose miškuose, krūmuose, gana retai. VI--VII.

49. *Archangelica officinalis* Hoffm. *(Umbelliferae)* —

Vaistinė šventagaršvė; rs.: Дягиль лекарственный; ln.: Arcydzięgiel lekarski; vk.: Gebräuchliche Engelwurz, Engel-Brustwurz; pr.: Archangélique, Angelique de jardin, Herbe du Saint Esprit; an.: Garden Angelica, holy ghost; off.: *Radix, herba, fructus* et *oleum Archangelicae.* Upių krantuose, šlapiuose krūmuose ir šlapiose pievose, retai. VI—VIII.

Arctium Lappa L. = *Lappa major* Gaertn.

Arctium minus Bernh. = *Lappa minor* DC.

Arctium tomentosum Mill. = *Lappa tomentosa* Lam.

50. *Arctostaphylos Uva ursi* (L.) Br. *(Ericaceae)* — Miltinė arkliauogė; rs.: Толокнянка обыкновенная; ln.: Mącznica lekarska, Niedźwiedzie grono; vk.: Immergrüne oder Gemeine Bärentraube; pr.: Busserole officinal, Arbousier Raisin d'Ours, bouisserole; an.: Common Bearberry, Red Bearberry, Kinnikinic; off.: *Folia Uvae Ursi.* Spygliuotuose miškuose, pušynų kirtimuose, gana dažnai. V—VI.

51. * *Aristolochia Clematitis* L. *(Aristolochiaceae)* — Paprastoji kartuolė; rs.: Кирказон; ln.: Kokornik powójnikowy, K. pospolity; vk.: Gemeine Osterluzei; pr.: Sarassine, Aristoloche clématite; an.: Birthworth; off.: *Radix, herba* et *folia Aristolochiae vulgaris (Radix, herba* et *folia Aristolochiae).* Parkuose ir soduose auginama, dekoratyvinis puskrūmis. V—VI.

52. *Arnica montana* L. *(Compositae)* — Arnikas; rs.: Арника; ln.: Arnika, Kupalnik górski, Trank angielski; vk.: Berg Wohlverleih, Arnica; pr.: Arnica des montagnes, Arnique; an.: Arnica, Montain Tobacco; off.: *Radix, herba, folia, flores* et *tinctura Arnicae.* Sausuose miškuose, pamiškėse, durpingose pievose, retai. Saugotinas augalas. VI—VIII.

53. * *Artemisia Abrotanum* L. *(Compositae)* — Diemedis; rs.: Божье деревцо; ln.: Bylica Boże drzewko; vk.: Eberraute, Eberreis, Stabwurz; pr.: Aurone, garde robe; an.: Southernwood, slowenwood; off.: *Herba* et *summitates Abrotani.* Darželiuose, dažnai. VIII—X.

54. *Artemisia Absinthium* L. *(Compositae)* — Kietis metėlė; rs.: Полынь горькая; ln.: Piołun; vk.: Wermut, Wiegenkraut, Absinth; pr.: Absinth, Armoise Absinthe;

an.: Absinth, Common Wormwood; off.: *Herba, folia* et *summitates Absinthii.* Panamėse, pakelėse, pamiškėse, ne retai. VII—IX.

55. *Artemisia vulgaris* L. *(Compositae)* — Paprastasis kietis; rs.: Чернобыльник; ln.: Bylica pospolita, Bylnik; vk.: Gemeiner Beifuss; pr.: Armoise vulgaire, tabac de Saint Pierre, Herbe à sent goûts; an.: Common Mugwort, bulwand Wormwodd; off.: *Radix, herba, folia et summitates Artemisiae vulgaris.* Patvoriuose, pakelėse, dažnai. VIIII—IX.

Aruncus silvester Kostel = *Spiraea aruncus* L.

56. *Asarum europaeum* L. *(Aristolochiaceae)* — Pipirlapė; rs.: Копытень европейский; ln.: Kopytnik, Narda leśna; vk.: Europäische Haselwurz; pr.: Asaret d'Europe, rondelle, oreille d'homme; an.: Asarabacca, Wild Ginger; off.: *Herba Asari* cum *radicibus.* Miškuose, krūmuose, labai dažnai. IV—V.

57. * *Asparagus officinalis* L. *(Liliaceae)* — Vaistinis smidras; rs.: Спаржа; ln.: Szparag lekarski; vk.: Garten oder Gemeiner Spargel; pr.: Asperge officinale; an.: Asparagus; off.: *Radix* et *fructus Asparagi.* Darželiuose auginamas. VI—VII.

58. *Asperugo procumbens* L. *(Boraginaceae)* — Šliaužiantysis prosnis; rs.: Острица лежачая; ln.: Lepczyca rozesłana; vk.: Scharfkraut, Schärfling, Schlagenäuglein; pr.: Rapêtte, portefeuille; an.: Madwort, Madderwort, Catchweed, great, goose-grass; off.: *Herba Asperuginis.* Sąšlavinuose, panamėse, gana retai. V—VI.

59. *Asperula odorata* L. *(Rubiaceae)* — Kvapioji krunė; rs.: Ясминник пахучий; ln.: Marzanka wonna, Barwica wonna, Tabaka leśna; vk.: Echter Waldmeister, Waldmeier; pr.: Aspérule odorante, petit Muguet; an.: Woodruff Asperule, Sweet Woodruff; off.: *Herba Asperulae odoratae (Herba Matris silvae).* Lapuotuose miškuose, ne dažnai. IV.—VI. Saugotinas augalas.

60. *Aspidium Dryopteris* (L.) Baumg. = *Dryopteris Linnaeana* C. Chr. = *Phegopteris Dryopteris* Fée *(Polypodiaceae)* — Trikampialapis papartis; rs.: Многоножка тройчатая; ln.: Narecznica trójkątna, Paprotka;

vk.: Eichenfarn; pr.: Phégoptéris Dryopteris; an.: Oak Fern; off.: *Folia Aspidii dryopteris.* Lapuotuose ir mišruose miškuose, dažnai. VI—VIII.

61. *Aspidium filix mas* (L.) Sw. *(Polypodiaceae)* — Kelminis papartis; rs.: Щитник мужской; ln.: Nereczница samcza, Paproć męska lub samcza, Dziadowski korzeń; vk.: Wurmfarn; pr.: Fougère mâle; an.: Male Fern; off.: *Rhizoma, folia Filicis maris.* Miškuose, krūmuose, dažnai. VII—IX.

62. *Astragalus plycyphyllos* L. *(Leguminosae)* — Šaldžialapė kulkšnė; rs.: Астрагал сладколистный; ln.: Traganek szerokolistny, Zajęczy groch; vk.: Süsse Bärenschote, Wolfsschote; pr.: Astragale à feuilles de reglisse, herbe aux dents de chevaux; an.: Milk - Vetch; off.: *Herba* et *folia Astragali (Herba Glycyrrhizae silvestris).* Šviesiuose miškuose, krūmuose, dažnai. VI—VIII.

63. *Atriplex patulum* L. *(Chenopodiaceae)* — Plačioji balandūnė; rs.: Лебеда раскидистая; ln.: Łoboda rozłożysta; vk.: Ausgebreitete Melde; pr.: Arroche; an.: Halberd - leaved Orache; off.: *Herba Atriplicis patuli.* Šiukšlynuose, pakelėse, apleistose dirvose. VII—IX.

64. * *Atropa Belladonna* L. *(Solanaceae)* — Šunvyšnė beladona; rs.: Белладона; ln.: Pokrzyk wilczojagoda; vk.: Gemeine Tollkirsche; pr.: Atropa Belladonne, Morelle furieuse, herbe empoisonnée; an.: Banewort, Deadly Nightshade; off.: *Folia radix Belladonnae (Radix, herba* et *folia Solani furiosi* seu *S. lethalis).* Auginamas vaistams. VI—VII.

65. * *Avena sativa* L. *(Gramineae)* — Sėjamoji avižа; rs.: Овес обыкновенный; ln.: Owies zwyczajny; vk.: Saathafer, Haber, Gemeiner Hafer; pr.: Avoine cultivée; an.: Oat; off.: *Herba Avenae sativae, stramentum, farina* vel *amylum Avenae.* Sėjamas. VII—VIII.

Azalea pontica L. = *Rhododendron flavum* Don.

66. *Ballota nigra* L. *(Labiatae)*—Aukštasis akenis; rs.: Белокудренник черный; ln.: Mierznica czarna; vk.: Schwarzer Andorn, Schwarze Gottesvergess; pr.: Marrube noir; an.: Black, Horehound, Fedid or stinking Hoarhound,

black hempe-Nettle; off.: *Herba Ballotae nigrae.* Sąšlavinuose, patvoriuose, ne retai. VII—X.

67. * *Balsamina hortensis* D C. *(Balsaminaceae)* — Springė balzamina; rs.: Садовый бальзамин; ln.: Bazylek ogrodowy; vk.: Garten Balsamine; pr.: Balsamine, balsamine des jardins; an.: Balsam, Garden - Balsamine; off.: *Herba Balsaminae.* Darželiuose ir kambariuose auginamas. VII—VIII.

68. *Barbaraea vulgaris* R. Br. *(Cruciferae)* — Paprastoji barborytė; rs.: Сурепка или сурепица обыкновенная; ln.: Gorczycznik pospolity; vk.: Gemeine Winterkresse, Echtes Barbenkraut; pr.: Herbe de Sainte Barbe, Barbarée vulgaire; an.: Yellow Rocket, rocket-gentle, Wintercress; off.: *Herba Barbaraeae.* Pakelėse, drėgnose dirvose, dažnai. V—VI.

69. * *Bellis perennis.* L. *(Compositae)* — Saulutė; rs.: Маргаритка многоцветная; ln.: Stokrotka, Stokroć trwały; vk.: Gemeines Gänsenblümchen, Ausdauernde Massliebe; pr.: Pâquerette vivace, fleurs de pâques; an.: European or Garden Daisy; off.: *Herba* et *flores Bellidis (Herba* et *flores Bellidis minoris* sive *Symphyti minimi).* Darželiuose auginamas. IV—XI.

70. *Berberis vulgaris* L. *(Berberidaceae)* — Paprastasis raugerškis; rs.: Барбарис обыкновенный; ln.: Berberys zwyczajny, Kwaśnica pospolita, Kalina włoska; vk.: Gemeiner Sauerdorn, Berberitre; pr.: Vinettier, Berberis commun; an.: European or Common Barberry; off.: *Radix, cortex, folia* et *fructus Berberidis.* Sausose kalvose, krūmuose. V—VI.

71. * *Bergenia crassifolia* (L.) Engler *(Saxifragaceae)* — Bergenija; rs.: Бергения; vk.: Wickelwurz; off.: *Herba Bergeniae crassifoliae.* Auginamas. V—VI.

Berula angustifolia Mert. et Koch = *Sium angustifolium* L.

72. * *Beta vulgaris* L. *(Chenopodiaceae)* var. *saccharifera* Lange — Cukrinis runkelis; rs.: Свекла сахарная; ln.: Burak cukrowy; vk.: Mangold, Gemeine Runkelrübe,

Zuckerrübe; pr.: Bette, betterave; an.: Beet; off.: *Saccharum Betae vulgaris.* Auginamas. VII—IX.

73. *Betonica officinalis* L. = *Stachys Betonica* Benth. *(Labiatae)* — Vaistinė notra; rs.: Буквица лекарственная; ln.: Bukwica, B. lekarska; vk.: Gebräuchliche Betonie; pr.: Bétoine officinale; an.: Betony, Wood Betony, Bishop's-wort; off.: *Herba, folia* et *flores Betonicae.* Pamiškėse, krūmuose, dažnai. VI—IX.

Betula Alnus L. = *Alnus glutinosa* Gaertn.

74. *Betula pubescens* Ehrh. *(Betulaceae)* — Beržas pašepėlis; rs.: Береза пушистая; ln.: Brzoza omszona; vk.: Weichhaarige Birke, Moor oder Haar-Birke; pr.: Bouleau pubescent; an.: Birch; off.: *Cortex Betulae, pix liquida Betulina.* Durpynuose, miškuose, dažnai. IV—V.

75. *Betula verrucosa* Ehrh. *(Betulaceae)* — Karpuotasis b'eržas; rs.: Береза обыкновенная; ln.: Brzoza brodawkowana; vk.: Gemeine Birke, Weiss oder Rauh-Birke; pr.: Bouleau blanc, B. verruqueux; an.: Birch; off.: *Cortex, folia* et *gemmae Betulae, pix liquida Betulina, oleum Rusci.* Miškuose, kirtimuose, labai dažnai. IV—V.

76. *Bidens tripartitus* L. *(Compositae)* — Triskiautis lakišius; rs.: Череда трехраздельная; ln.: Uczep dwuzębny, Dwuząb trójdzielny; vk.: Acker Zweizahn, Dreiteiliger Wasserdost; pr.: Bident partagé ou tripartit, Chanvre d'eau; an.: Double tooth, Bidens, Bur-Marigold Begger-ticks; off.: *Herba Bidenti tripartiti (Herba Verbesinae).* Krantuose, drėgnose vietose, dažnai. VII—X.

77. *Boletus cervinus* L. = *Elaphomyces granulatus* Fries *(Tuberaceae)* — Elninis baravykas; rs.: Подсосенник олений; ln.: Grzyb jeleni; vk.: Hirschtrüffel; pr.: Truffe ou Bollet de cerf; off.: *Fungus cervinus, Boletus cervinus.* Miškuose, ne dažnai. VII—IX.

78. * *Borago officinalis* L. *(Boraginaceae)* — Vaistinė agurklė; rs.: Огуречная трава; ln.: Ogórecznik lekarski, Boragowo ziele; vk.: Gebräuchliche Borage, Borretsch, Gurtenkraut; pr.: Bourrache officinale; an.: Common Borage;

off.: *Herba* et *flores Boraginis.* Daržuose auginama. VI—VIII.

79. * *Brassica Napus* L. var. *oleifera* DC. *(Cruciferae)* — Aliejinis griežtis; rs.: Рапс; ln.: Rzepak; vk.: Raps, Reps; pr.: Chou Navet; an.: Rape, Cole; off.: *Flores* et *oleum Napi.* Mažai sodinamas. IV—V.

80. * *Brassica oleracea* L. var. *capitata* L. *(Cruciferae)* — Gužinis kopūstas; rs.: Кочанная капуста; ln.: Kapusta głowiasta; vk.: Kopfkohl, Kraut; pr.: Chou cabus, chou pomme, chou en tête; off.: *Folia Brassicae oleraceae.* Daržuose auginamas. V—VI.

81. * *Brassica Rapa* L. var. *oleifera* DC. *(Cruciferae)* — Aliejinė ropė; rs.: Сурепица репак; ln.: Rzepik, Rzepa olejna; vk.: Rübenkohl, Rübe; pr.: Rave, navette, navet; an.: Turnip, Rape; off.: *Semen Raparum, oleum Rapae.* Mažai sodinamas. IV—V.

82. *Briza media* L. *(Gramineae)* — Kiškio ašarėlės; rs.: Трясунка средняя; ln.: Drzączka średnia, Łezki; vk.: Zittergrass, Hasenbrod; pr.: Amourette, Tremblette, gramen tremblant, pain d'oiseau, Brize intermediaire; an.: Quaking Grass, Bird eyes, Daddergrass, Trembling; off.: *Herba Brizae mediae.* Pievose, ganyklose, dažnai. V—VI.

83. *Brunella vulgaris* L. *(Labiatae)* — Paprastoji juodgalvė; rs.: Черноголовка обыкновенная; ln.: Głowienka pospolita; vk.: Gemeine oder Kleine Braunelle, pr.: Brunelle vulgaire, Prunelle vulgaire Charbonnière; an.: Self Heal, Dragon-head; off.: *Herba Prunellae (Herba Brunellae).* Pievose, krūmuose, pakėlėse, dažnai. V—X.

84. * *Bryonia alba* L. *(Cucurbitaceae)* — Baltoji brienė; rs.: Переступень белый; ln.: Przestęp pospolity; vk.: Weisse Zaunrübe; pr.: Bryone, couleuvrée, vigne blanche; an.: Bryony; off.: *Radix Bryoniae.* Darželiuose auginama. VI—VII.

85. *Butomus umbellatus* L. *(Butomaceae)* — Skėtinis bėžis; rs.: Сусак зонтичный; ln.: Łączeń baldaszkowy; vk.: Doldige oder Doldenblütige Schwanenblume; pr.: Butôme en ombelle; an.: Flowering Rush; off.: *Radix* et *semen Junci floridi.* Upių ir ežerų krantuose, pelkėse, dažnai. VI—VIII.

86. * *Buxus sempervirens* L. *(Buxaceae)* — Paprastasis buksmedis; rs.: Самшит; ln.: Bukszpan zwyczajny; vk.: Buchsbaum, immergrüner Buchs; pr.: Buis bénit; an.: Box; off.: *Cortex* et *folia Buxi.* Parkuose ir soduose auginamas. IV.

87. *Calaminta Acinos* (L.) Clairv. *Clinopodium Acinos* O. Kuntze = *Satureja Acinos* (L.) Scheele *(Labiatae)* — Pievinis dašis; rs.: Душевик остролистный; ln.: Czyścica drobnokwiatowa; vk.: Steinquendel, Wildebasilie Feld Calaminthe, Feldbasilie; pr.: Pouliot des champs, Calament Acinos; an.: Basil - Thyme, Basil Balm; off.: *Herba Calaminthae acinos.* Sausose dirvose, kalvose, gana dažnai. V—X.

88. *Calamintha Clinopodium* Benth. = *Clinopodium vulgare* L. = *Satureja vulgaris* (L.) Fritsch *(Labiatae)* — Krūminis dašis; rs.: Пахучка обыкновенная; ln.: Storzyszek, czyścica storzyszek; vk.: Gemeiner Wirbeldost, Weberdosten Quilborste; pr.: Roulette pied de lit; an.: Field or Wild Basil, Basil weed; off.: *Herba Clinopodii majoris.* Miškuose, krūmuose, sausose kalvose, dažnai. VII—X.

89. * *Calendula officinalis* L. *(Compositae)* — Vaistinė medetka; rs.: Ноготок аптечный; ln.: Nagietek lekarski; vk.: Gebräuchliche Ringelblume; pr.: Sousi des Jardin ou officinal; an.: Common Marigold; off.: *Herba* et *flores Calendulae.* Darželiuose auginama. VI—X.

90. *Calla palustris* L. *(Araceae)* — Pelkinis žinginys; rs.: Белокрыльник болотный; ln.: Czermień błotny; vk.: Sumpf Drachenwurz oder Schweinenkraut; pr.: Anguine, Calla des marais, an.: Water Arum, Wild Calla; off.: *Radix Callae palustris (Radix Dracunculi).* Pelkėse, krantuose, ne dažnai. VI—VII.

91. *Calluna vulgaris* (L.) Salisb. *(Ericaceae)* — Šilinis viržis; rs.: Вереск обыкновенный; ln.: Wrzos zwyczajny; vk.: Heidekraut, Besenheide, Gemeine Heide; pr.: Bruyère commune, Callune vulgaire, béruée; an.: Common Heather or Ling Moor, Besom; off.: *Herba Ericae* cum *floribus (Herba Callunae* cum *floribus).* Durpynuose, spygliuočių miškuose, labai dažnai. VIII—IX.

92. *Caltha palustris* L. *(Ranunculaceae)* — Puriena lukšta; rs.: Калужница куросле́п; ln.: Kaczyniec; vk.: Sumpf - Dotterblume, — Butterblume oder Schmalzblume; pr.: Pacoteure, Populage des marais; an.: Marsh Marigold, Meadowgowan; off.: *Flores Calthae palustris.* Šlapiose pievose, labai dažnai. IV—V.

Calystegia saepium R. Br. = *Convolvulus saepium* L.

93. *Camelina sativa* (L.) Crantz *(Cruciferae)* — Sėjamoji judra; rs.: Рыжик посевный; ln.: Lnicznik siewny; vk.: Leindotter; pr.: Cameline, Sesame d'Allemagne, Lin bâtard; an.: Gold of Pleasure; off.: *Herba Camelinae, oleum Sesami vulgaris.* Dirvose tarp linų, ne dažnai. VI—VII.

94. *Campanula glomerata* L. *(Campanulaceae)* — Tankiažiedis katilėlis; rs.: Колокольчик сборный; ln.: Dzwonek główkowaty; vk.: Knäuel oder Geknäuelte Glockenblume; pr.: Campanule; an.: Harebell, Clustered, Blue Bell, Dane's Blood, Bellflower; off.: *Herba Campanulae (Herba Cervicariae minoris).* Pakelėse, krūmuose, dažnai. VI—IX.

95. * *Cannabis sativa* L. *(Cannabaceae)* — Sejamoji kanapė; rs.: Конопля посевная; ln.: Konopie siewne; vk.: Gemeiner Hanf; pr.: Chanvie cultivé; an.: Hemp, Red-Root; off.: *Fructus, sʼmmitates* et *oleum Cannabis.* Kultūrinis augalas. VII—VIII.

96. *Capsella Bursa pastoris* (L.) Moench. *(Cruciferae)* — Žvaginėtrikertė; rs.: Пастушья сумка; ln.: Taszник pospolity, Pasterska torebka; vk.: Gemeines Hirtenäschel; pr.: Capselle, Bourse à pasteur; an.: Shepherd's Purse; off.: *Herba Bursae pastoris (Herba Capsellae).* Dirvose, pakelėse, labai dažnai. III—X.

97. *Cardamine amara* L. *(Cruciferae)* — Karčioji kartenė; rs.: Сердечник горький; ln.: Rzeżucha gorzka; vk.: Bitteres Schaumkraut; pr.: Cresson amer, herbe Saint Taurin, Cardamine amère; an.: Large Bitter - Cress; off.: *Herba Nasiurtii majoris (Herba N. amarae).* Upių ir upelių pakrantėse, krūmuose, dažnai. V—VI.

98. *Cardamine pratensis* L. *(Cruciferae)* — Pievinė kartenė; rs.: Сердечник луговой; ln.: Rzeżucha łąkowa;

vk.: Wiesen Schaumkraut; pr.: Cardamine des prés, cresson des prés, cresonnete; an.: Milkmaid, Lady's-Smock, Cuckoo-flower, Meadow-Cuckoo; off.: *Herba Cardaminis pratensis.* Šlapiose pievose, labai dažnai. IV—VI.

99. *Carduus nutans L. (Compositae)* — Lenktagalvis dagys; rs.: Чертополох поникший; ln.: Oset zwisły; vk.: Nickende Distel; pr.: Chardon penché; an.: Musk Thistle, Queen Thistle, Plumeless Thistle; off.: *Flores Cardui nutantis.* Saulėtuose šlaituose, pakelėse, retai. VI—IX.

100. *Carex arenaria* L. *(Cyperaceae)* — Smiltyninė viksva; rs.: Осока песчаная; ln.: Turzyca piaskowa; vk.: Sand Segge; pr.: Carex des sables, Salsepareille d'Allemagne; off.: *Rhizoma Caricis arenariae (Rhiz. Sarsaparillae germanicae).* Pajūrio smiltynuose, dažnai. V—VI.

101. *Carex hirta* L. *(Cyperaceae)* — Plaukuotojiviksva; rs.: Осока мохнатая; ln.: Turzyca owłosiona, Dekokt; vk.: Haar Seege, Kurzhaarige Seege; pr.: Carex hérissé; an.: Hairy of Hammer Sedge; off.: *Rhizoma Caricis hirtae.* Padirviuose, pakelėse, labai dažnai. V—VI.

102. *Carlina acaulis* L. *(Compositae)* — Bestiebis sausažiedis; rs.: Колючник безстебельный; ln.: Dziewięćsił bezłodygowy, Zajęcza rzepka; vk.: Stengellose Eberwurz, Silberdistel, Rosskopfstaude; pr.: Carline noire, Carline à tiges courtes; an.: Carline Thistle; off.: *Radix Carlinae (Radix Cardopatiae, r. Heracanthae* sive *r. Chamaeleontinis albi).* Sausose pievose, kalvose, Vilniaus krašte. VII—IX.

103. *Carlina vulgaris* L. *(Compositae)* — Paprastasis sausažiedis; rs.: Колючник обыкновенный; ln.: Dziewięćsił pospolity, Północnik; vk.: Gemeine Eberwurz, Stengel Eberwurz; pr.: Carline commune; an.: Common Carlinethistle; off.: *Radix* et *herba Carlinae vulgaris.* Sausuose dirvonuose, šlaituose, miškuose, gana retai. VII—IX.

104. *Carpinus Betulus* L. *(Betulaceae)* — Paprastasis skroblas; rs.: Граб; ln.: Grab; vk.: Hainbuche, Weissbuche; pr.: Charme, charmille; an.: Hornbeam, Iron-wood; off.: *Folia Carpini.* Lapuot. miškuose. V.

105. *Carum Carvi* L. *(Umbelliferae)* — Paprastasis kmynas; rs.: Тмин обыкновенный; ln.: Kminek zwyczajny, Karolek pospolity; vk.: Wiesen oder Gemeiner Kümmel; pr.: Carvi, Cumin des près; an.: Caraway, Carvies; off.: *Fructus* et *oleum Carvi.* Sausose pievose, pakelėse, labai dažnai. V—VI.

106. *Centaurea Cyanus* L. (*Compositae*) — Bajorė rugiagėlė; rs.: Василек голубой; ln.: Bławatek, Chaber bławatek, Wasilki; vk.: Kornblume; pr.: Bluet, Bleuet, Centaurée bleue, Casse - lunettes; an.: Corn - flower, Corn Bluebottle, blue poppy; off.: *Flores Cyani.* Javuose, labai dažnai. VII—X.

Centaurium umbellatum Gilib. = *Erythraea centaurium* Pers.

107. *Cerastium arvense* L. (*Caryophyllaceae*) — Dirvinė glažutė; rs.: Ясколка полевая; ln.: Rogownica polna; vk.: Acker Hornkraut; pr.: Céraiste des champs; an.: Field chick weed; off.: *Flores Cerastii arvensis.* Pakelėse, padirviuose, dažnai. IV—V.

108. *Cetraria islandica* (L.) Ach. (*Parmeliaceae*) — Islandinė kerpena; rs.: Цетрария исландская; ln.: Płucnica islandzka, Porost islandzki, „Mech islandzki"; vk.. Isländische Moos oder Isländische Tartschenflechte; pr.: Cetrarie, Lichen d'Islande; off.: *Lichen islandicus.* Smiltynuose, viržynuose, ne dažnai.

109 * *Cheiranthus Cheiri* L. (*Cruciferae*) — Smalka; rs.: Желтофиоль; vk.: Goldlack; pr.: Giroflée jaune, carafée Cheiranthe; an.: Walllflower, gilli flower; off.: *Folia* et *flores Cheiranthi (Folia* et *flores Cheiri).* Parkuose ir darželiuose auginama. V—VI.

110. *Chelidonium majus* L. (*Papaveraceae*) — Ugniažolė; rs.: Чистотел большой;; ln.: Jaskółcze ziele, Glistnik; vk.: Gemeines Schöllkraut, Grössere Schellwurz; pr.: Éclaire grande, herbe de hirondelle, Chèlidonie; an.: Celandine, Wallow — wort; off.: *Radix et herba Chelidonii.* Šiukšlynuose, patvoriuose, dažnai. IV—X.

111. *Chenopodium album* L. *(Chenopodiaceae)* — Baltoji balanda; rs.: Марь белая; vk.: Weisser Gänsefuss; pr.: Ansérine blanc; an.: Lamb's Quaters; off.: *Herba Cheno-*

podii albi. Dirvose, pakelėse, šiukšlynuose, daržuose, labai dažnai. VII—IX.

112. * *Chenopodium ambrosioides* L. *(Chenopodiaceae)* — Balanda kirmytžolė; rs.: Марь мексиканская; ln.: Komosa piżmowa; vk.: Mexikanisches Teekraut; pr.: Thé du Mexique; an.: Mexican Tea; off.: *Herba Chenopodii ambrosiodis.* Auginamas. VI—IX.

113. *Chenopodium Bonus Henricus* L. *(Chenopodiaceae)* — Balanda trusinė; rs.: Марь цельнолистная; ln.: Komosa strzałkowata; vk.: Guter Heinrich; pr.: Bon Henri, Epinard sauvage; an.: Allgood, Good King Henry; off.: *Radix* et *herba Boni Henrici.* Šiukšlynuose, daržuose, retai. VII.

114. *Chenopodium rubrum* L. *(Chenopodiaceae)* — Raudonstiebė balanda; rs.: Марь красная; ln.: Komose czerwona; vk.: Roter Gänsefuss; pr.: Ansérine rouge; an.: Red Goose foot, Pigweed; off.: *Herba Chenopodii rubri.* Pakelėse, šiukšlynuose, gana retai. VII—IX.

Chimaphilla umbellata (L.) Nutt = *Pirola umbellata* L.

115. *Chrysanthemum Leucanthemum* L. *(Compositae)* — Skaistažiedė baltagalvė; rs.: Нивяник обыкновенный; ln.: Złocień właściwy; vk.: Wiesen oder Weisse Wucherblume, Grosse Käseblume oder Margerite; pr.: grande Margueritte, Chrysanthème, Leucanthème vulgaire; an.: Chrysanthemum, Ox-eye Daisy, great Ox-eye, White-weed; off.: *Herba Chrysanthemi leucanthemi (Herba Bellidis pratensis* sive *herba Bellidis majoris).* Sausose pievose, padirviuose, laukuose, dažnai. VI—VIII.

116. * *Chrysanthemum Parthenium* (L.) Bernh. *(Compositae)* — Skaistažiedė moteržolė; rs.: Девичья трава, ln.: Złocień maruna; vk.: Mutterkraut; pr : Matricaire, grand Camomille; an.: Feverfew, wild Chamomile; off.: *Herba Matricariae vera aromatica (Herba Parthenii).* Darželiuose auginamas. VI—VIII.

117. *Chrysosplenium alternifolium* L. *(Saxifragaceae)* — Pražangialapė bužnutė; rs.: Селезеночник очереднолистный; ln.: Śledziennica skrętolistna, Minuszki, vk.: Gold oder Wechselblättriges Milzkraut; pr.: Dorine

à feuilles alternes, Saxifrage dorée; an.: Chrysosplene, Alternate — leaved, golden Saxifrage; off.: *Herba Chrysosplenii alternifolii (Herba Chrysosplenii* sive *h. Hepaticae aureae).* Drėgnuose miškuose, prie šaltinių. IV—V.

118. *Cichorium Intybus* L. (*Compositae*) — Paprastoji trūkažolė; rs.: Цикорий обыкновенный; ln.: Podróżnik błękitny, Cykoria polna; vk.: Gemeine Wegwarte; pr.: Chicorée sauvage, Ch. amére ou Intybe; an.: Chicory, Wild Succory, Bunk, Blue Sailors; off.: *Radix, herba, folia, Cichorii intybi.* Padirviuose, pakelėse, dažnai. VII—IX.

119. *Cicuta virosa* L. (*Umbelliferae*) — Nuodingoji nuokana; rs.: Вех ядовитый; ln.: Szalej jadowity; vk.: Giftiger Wasserschierling oder Wüterich, Tollkraut; pr.: Ciguë aquatique ou vireuse, Cicutaire vénéneuse; an.: Water or Spotted Hemlock, Cowbane, Musquash Root; off.: *Herba Cicutae virosae (Herba C. aquaticae).* Krantuose, pelkėse, gana dažnai. VII—VIII.

120. *Cimcifuga foetida* L. (*Ranunculaceae*) — Blakėžudė smirduolė; rs.: Вонючка; ln.: Pluskwica cuchnąca; vk.: Stinkendes Wanzenkraut; off.: *Radix et herba Cimcifugae.* Miškuose ir pamiškėse, Vilniaus krašte. VII—VIII.

121. *Claviceps purpurea* Kühn (*Hypocreaceae*) — Paprastoji skalsė; rs.: Спорынья; ln.: Sporysz; vk.: Mutterkornpilz; pr.: Claviceps pourpre; an.: Ergot of Rye; off.: *Secale cornutum.* Parazituoja rugių varpose.

122. * *Clematis recta* L. (*Ranunculaceae*) — Stačioji raganė; rs.: Ломонос прямой; ln.: Powojnik prosty; vk.: Aufrechte Waldrebe; pr.: Clématite droite; an.: Traveller's Joy; off.: *Herba Clematidis (Herba Flammulae Jovis).* Parkuose, darželiuose auginama. VI—VII.

123. * *Cnicus benedictus* L. (*Compositae*) — Kartusis šventadagis; rs.: Волчец кудрявый; ln.: Drapacz lekarski; vk.: Spinnendistel, Benediktenkraut; pr.: Chardon bénit; an.: Blessed thistle; off.: *Herba Cardui benedicti.* Auginamas. VI—VIII.

124. *Cochlearia Armoracia* L. (*Cruciferae*) — Valgomasis krienas; rs.: Хрен; ln.: Chrzan; vk.: Meerrettich, Mährretich; pr.: Cran, Cranson; an.: Horse-Radish; off.: *Ra-*

dix et *folia Armoraciae recens (Radix* et *folia Raphani rusticani).* Krantuose, grioviuose, dirvose. VI—VII.

125. * *Cochlearia officinalis* L. (*Cruciferae*) — Krienas režiukaitis; rs.: Ложечная трава; ln.: Chrzan lekarski; vk.: Echtes Löffelkraut; pr.: Cranson officinale; an.: Scurvy-grass or weed, Spoonwort; off.: *Radix* et *herba Cochleariae.* Vietomis auginamas. V—VII.

126. * *Colchicum autumnale* L. (*Liliaceae*) — Vėlyvis; rs.: Осенний зимовник; ln.: Zimowit jesienny; vk.: Herbstzeitlose; pr.: Colchique, Tue — chien, Dame nue; an.: Meadow — Saffon; off.: *Semen Colchici.* Darželiuose auginamas mažai. IX—X.

127. *Comarum palustre* L. (*Rosaceae*) — Pelkinė trindažolė; rs.: Сабельник болотный; ln.: Siedmiopałecznik błotny, Czerwony bobownik; vk.: Sumpf Blutauge; pr.: Comaret des marais; an.: Purple or Marsh Ciquefoil, Purple Marshlocks, Cowberry, Pulplewort; off.: *Radix* et *herba Pentaphylli aquatici.* Pelkėse, pelkėtose pievose, dažnai. VI—VII.

128. *Conium maculatum* L. (*Umbelliferae*) — Dėmėtoji mauda; rs.: Болиголов крапчатый; ln.: Szczwół plamisty, Marchewnik, Pietrasznik plamisty, Pietruszka psia, Cykuta; vk.: Flecken Schierling, Erdschierling; pr.: Ciguë tachée ou de Socrate, grande Ciguë; an.: Poison Hemlock or Snakeweed; off.: *Herba* et *fructus Conii maculati (Herba Cicutae majoris,* sive *herba Cicutae maculatae,* seu *herba C. terrestris).* Pakelėse, daržuose, patvoriuose, retai. VI—VIII.

129. *Convallaria majalis* L. *(Liliaceae)* — Paprastoji pakalnutė; rs.: Ландыш; ln.: Konwalia łanuszka; vk.: Maiglöckchen, Gemeine Maiblume; pr.: Muguet de mai, Lis des vallées; an.: Lily the Valley; off.: *Flores, herba, folia* et *radix Convallariae majalis (Herba* et *flores Liliorum convallium).* Miškuose, krūmuose, dažnai. V—VI.

130. *Convolvulus arvensis* L. (*Convolvulaceae*) — Dirvinis vijoklis; rs.: Вьюнок полевой; ln.: Powój polny; vk.: Acker Winde; pr.: Petit Lizet, Campanelle, Clochette,

Liseron; an.: Small Bindweed; off.: *Herba Convolvuli.* Dirvose, pakelėse, dažnai. VI—IX.

131. *Convolvulus sepium L.* = *Volvulus sepium* (L.) Beck (*Convolvulaceae*) — Patvorinis vijoklis; rs.: Вьюнок подзаборный; ln.: Kielisznik zaroślowy; vk.: Ufer-Grosse — oder Zaun-Winde; pr.: Grand Liseron, grand Lisel, Liseron des haies, Manchette de la Vierge; an.: Great Bindweet or Convolvulus Lilybind; off.: *Radix Convolvuli majoris.* Drėgnuose, krūmuose, ne retai. VII—IX.

132. *Coprinus atramentarius* (Bull.) Fr. *(Coprinaceae)* — Rašalinis mėšlagrybis; rs.: чернильный навозник; ln.: Czernidłek czernidło; vk.: Tinten Mistpilz, Tintling; off.: *Fungus Coprini atramentarii.* Šiukšlynuose, mėšlynuose, dažnai. V—X.

133. * *Coriandrum sativum* L. *(Umbelliferae)* — Blakinė kalendra; rs.: Кишнец посевной; ln.: Kolendra siewna; vk.: Garten oder Gebauter Koriander, Wanzendill; pr.: Coriandre cultivé; an.: Coriander; off.: *Fructus Coriandri.* Auginama. V—VIII.

134. *Coronilla varia* L. *(Leguminosae)* — Dvispalvis rašenis; rs.: Вязель разноцветный; ln.: Cieciorka pstra; vk.: Gift Wicke, Bunte Kronwicke; pr.: Coronille bigarrée, au variée; an.: Coronilla, Axseed, Axwort; off.: *Herba et folia Coronillae variae.* Pamiškėse, retai. VI—VII.

135. *Corydalis cava* (L.) Schweigg. et Körte *(Papaveraceae)* — Tuščiaviduris rūtenis; rs.: Хохлатка полная; ln.: Kokorycz pełna; vk.: Hohler Lerchensporn, Hohlwurz; pr.: Bec d'oie, Poulette, Corydale damotte; an.: Hollowroot-birtwort, Corydalis; off.: *Radix Aristolochiae cavae.* Krūmuose, retai. IV—V.

136. *Corylus Avellana* L. *(Betulaceae)* — Riešutinis lazdynas; rs.: Орешник обыкновенный; ln.: Leszczyna; vk.: Haselnuss; pr.: Coudrier Moisetier, Avelinier; an.: Hazel, Hazel Nut; off.: *Cortex Coryli avellanae, folia Nucis avellanae, lignum Avellanae.* Miškuose, krūmuose, labai dažnai. III—IV.

137. *Crataegus monogyna* Jacq. *(Rosaceae)* — Vienapiestė gudobelė; rs.: Боярышник однопестич-

ный; ln.: Głóg jednoszyjkowy; vk.: Eingriffeliger Weisdorn.: pr.: Aubépine; an.: Hawthorn, White or May Thorn; off.: *Flores* et *fructus Crataegi*. Šlaituose, krūmuose, ne retai. V—VI.

138. * *Crataegus oxyacantha* L. em. Jacq. *(Rosaceae)* — Grauželinė gudobelė; rs.: Боярышник колючий; ln.: Głóg dwuszyjkowy, Ciernie Białe; vk.: Stumpfgelappter Weissdorn; pr.: Aubépine commune ou épineuse, Épine blanche; an.: Common Hawthorn, May, Whitethorn; off.: *Cortex, folia, flores* et *fructus Crataegi oxyacanthae (Cortex, flores* et *fructus Spinae albae* sive *Spinae acutae)*. Parkuose auginama. V—VI.

139. *Cucubalus baccifer* L. (*Caryophyllaceae*) — Uoginė krūmsargė; rs.: Болдырник ягодный; ln.: Wyżpin jagodowy; vk.: Gemeiner Taubenkropf, Beerentragender Hühnerbiss; pr.: Coulichon; an.: Bladder Campion, White bottle; off.: *Herba Cucubali (Herba Viscaginis bacciferi* sive *Alsines bacciferi)*. Krūmuose, upių krantuose, gana dažnai. VII—VIII.

140. * *Cucumis sativus* L. (*Cucurbitaceae*) — Paprastasis agurkas; rs.: Огурец; ln.: Ogórek siewny; vk.: Gurke; pr.: Concombre cornichon; an.: Cucumber; off.: *Semen Cucumis sativi*. Daržuose auginamas. VI—VIII.

141. * *Cucurbita Pepo* L. *(Cucurbitaceae)* — Paprastasis moliūgas; rs.: Тыква обыкновенная; ln.: Dynia zwyczajna, Baniowe pestki; vk.: Gemeiner Kürbis; pr.: Pépon giraumont, citrouille pépon; an.: Gourd, pompion; off.: *Semen Cucurbitae*. Daržuose auginamas. VI—IX.

142. *Cuscuta europea* L. *(Cuscutaceae)* — Paprastasis brantas; rs.: Повилика обыкновенная; ln.: Kanianka pospolita; vk.: Europäische Seide, Europäische Filzkraut, Teufelszwirn, Nesselseide, Hopfenseide; pr.: Cuscute d' Europe, Chevelure du diable, Cuscute majeure; an.: Nettle Dodder, Greater or tall Dodder; off.: *Herba Cuscutae*. Parazituoja ant dilgėlių, apynių. VI—IX.

143 * *Cydonia oblonga* Mill. (*Rosaceae*) — Paprastasis svarainis; rs: Айва обыкновенная; ln.: Pigwa pospolita; vk.: Quitte; pr.: Coingassier, coudonnier, Cydo-

nie; an.: Quince; off.: *Semen Cydoniae, Mucilago seminum cydoniorum.* Soduose ir parkuose auginamas. V—VI.

144. *Cynoglossum officinale* L. *(Boraginaceae)* — Vaistinė šunlielė; rs.: Чернокорень лекарственный; ln.: Ostrzeń pospolity, Język psi; vk.: Gemeine oder Gebräuchliche Hundszunge; pr.: Langue de chien, Cynoglosse officinal, herbe au diable; an.: Hound's tongue, Gipsy flower; off.: *Radix, herba Cynoglossi.* Pakelėse, padirviuose, dirvoje, dažnai. V—VII.

145. * *Cytisus ratisbonensis* Schaeff. *(Leguminosae)* — Dvižiedis palėpštis; rs.: Ракитник, Чиревник; ln.: Szczodrzeniec rozesłany; vk.: Regensburger Geisklee; an.: Broom; off.: *Flores Citisi biflori.* Kapinėse, darželiuose auginamas. IV—VI.

146. *Daphne Mezereum* L. *(Thymelaeaceae)* — Žalčialunkis; rs.: Волчник обыкновенный; ln.: Wawrzynek wilcze łyko; vk.: Seidelbast, Gemeiner Kellerhals, Zeiland; pr.: Mézereon, Daphe Morillon, Bois joli ou gentil; an.: Daphne, Mezereon, Spurge or Lady Laurel; off.: *Cortex, radix* et *fructus Mezerei (Cortex, radix* et *fructus Mezerei Thymelaeae,* vel *cortex, radix* et *fructus Daphne mezerei).* Miškuose, krūmuose, gana dažnai. IV—V.

147. *Datura Stramonium* L. *(Solanaceae)* — Paprastoji durnaropė; rs.: Дурман вонючий; ln.: Bieluń dzięcielina, Cygańskie ziele, Durna rzepa; vk.: Gemeiner Stechapfel; pr.: Datura, Stramoine, pomme épineuse; an.: Thorn Apple, Simpson - weed, Stramonium, Jamestown or Jimsonweed; off.: *Herba, folia* et *semen Stramonii (Herba, folia* et *semen Daturae).* Daržuose, šiukšlynuose, gana dažnai. VII—VIII.

148. *Daucus Carota* L. *(Umbelliferae)* — Paprastoji morka; rs.: Морковь огородная; vk.: Gemeine Mohrrübe, Möhre; pr.: Panais, Carotte (cult.), Daucus carotte; an.: Wild Carrot, Carrot (cult.); off.: *Radix* et *fructus Dauci silvestris, radix Dauci sativi.* Pievose, pakelėse, gana dažnai. VI—IX.

149. *Delphinium Consolida* L. *(Ranunculaceae)* — Penti-

nius raguolis; rs.: Живокость посевная; ln.: Ostróżka polna, Rogulki; vk.: Acker oder Feld Rittersporn; pr.: Dauphinelle consoude, Pied d'alouette; an.: Branching Larkspur; off.: *Flores* et *herba Calcatrippae (Flores* et *herba Delphinii consolidae,* vel *Consolidae regalis).* Tarp rugių, javuose, dirvose labai dažnai. V—IX.

150. * *Dianthus carthusianorum* L. *(Caryophyllaceae)* — Tikrasis gvaizdikas; rs.: Гвоздика картезианская; ln.: Goździk kartuzek; vk.: Karthäuser Nelke; pr.: Oeillet des Chartreux; an.: Wild Pink; off.: *Flores Tunicae silvestris.* Darželiuose auginamas. VI—VIII.

151. *Dianthus deltoides* L. *(Caryophyllaceae)* — Šilinis gvaizdikas; rs.: Гвоздика гравянка; ln.: Goździk upstrzony, Dymianka; vk.: Heide Nelke; pr.: Oeillet; an.: Maiden Pink; off.: *Herba* et *flores Dianthi deltoidis.* Sausose pievose, dažnai. VI—VIII.

152. *Dianthus superbus* L. *(Caryophyllaceae)* — Puošnusis gvaizdikas; rs.: Гвоздика пышная; ln.: Goździk pyszny; vk.: Pracht Nelke; pr.: Oeillet frange; an.: Superb Pink; off.: *Gemmae (florum) Dianthi superbi.* Pievose, krūmuose. VII—IX.

153. * *Dictamnus alba* L. *(Rutaceae)* — Baltasis diktonas; rs.: Бадьян белый; ln.: Dyptam jesionolistny, Jesionek; vk.: Weisser Diptam, Weisse Aschwurz, Hirzwurz, Springwurz; pr.: Dictame blanc, Dictame des Boutiques; an.: Dittany, Fraxiella, Harts-eye; off.: *Radix, folia Dictamni.* Darželiuose auginamas, retai. V—VI.

154. *Digitalis ambigua* (L.) Murray *(Scrophulariaceae)* — Didžiažiedė rusmenė; rs.: Наперстянка крупноцветная; ln.: Naparstnica zwyczajna; vk.: Grossblütiger oder Blassgelber Fingerhut; pr.: Digitale à grandes fleurs; an.: Yellow Fox - glove; off.: *Folia Digitalis ambiguae* Miškuose, krūmuose, retai. VI—VII.

155. * *Digitalis purpurea* L. *(Scrophulariaceae)* — Paprastoji rusmenė; rs.: Наперстянка красная; ln.: Naparstnica purpurowa; vk.: Purpurroter oder Roter Fingerhut; pr.: Digitale pourprée, Gant de Notre Dame; ag.: Purple Foxglove, Thimbles, Fairy Cap; off.: *Folia Digitalis (Fo-*

lia Digitalis purpureae). Darželiuose auginama. VI—VII.

156. * *Dracocephalum moldavicum* L. *(Labiatae)* — Auginamoji meiližė; rs.: Змееголовник молдавански́й; ln.: Pszczelnik mołdawski; vk.: Türkische Melisse, Drachenkopf; pr.: Tête de dragon, Dracocèphale; an.: Moldavian Dragonhead or Balm; off.: *Herba Melissae turcinae.* Darželiuose auginama. VII—VIII.

157. *Drosera longifolia* L. pro p. = *D. anglica* Huds. *(Droseraceae)* — Ilgalapė saulašarė; rs.: Росянка длинноли́стная; ln.: Rosiczka długolistna; vk.: Langblättriger oder Englischer Sonnentau; pr.: Rossolis à feuilles longues; an.: Oblong - leaved - Sundew; off.: *Herba Droserae longifoliae (Herba Roris solis* sive *herba Rorellae).* Aukštapelkiuose, durpynuose, dažnai. VII—VIII.

158. *Drosera rotundifolia* L. *(Droseraceae)* — Apskritalapė saulašarė; rs.: Росянка кругли́стная; ln.: Rosiczka okrągłolistna; vk.: Rundblättriger Sonnentau; pr.: Rossolis à feuilles rondes, herbe à la rosée; an.: Round - leaved Sundew or Dew plant, Eyebright; off.. *Herba Droserae rotundifoliae (Herba Rorellae* sive *herba Roris solis).* Aukštuose durpynuose, durpingose pievose, labai dažnai. VII—VIII.

Dryopteris Linnaeana C. Chr. = *Aspidium Dryopteris* (L.).

Dryopteris filix mas (L.) Schott = *Aspidium filix mas* (L.) Sw. Baumg.

159. * *Ecballium Elaterium* (L.) Rich. *(Cucurbitaceae)* — Tryškenis; rs.: Бешенный огурец; ln.: Ogórek strzelający; vk.: Gemeine Spriztgurke; off.: *Fructus Ecballii* vel *Elaterii.* Darželiuose auginamas, mažai. VII—IX.

160. *Echinospermum Lappula* Lehm. = *Lappula echinata* Gilib. *(Boraginaceae)* — Gudinis žiaudrinys; rs.: Липучка репе́йчатая; ln.: Lepnik zwyczajny; vk.: Weinberg - Klettenkraut, Gemeiner Igelsame; pr.: Echinosperme, Bardanette, fausse Bardane; an.: Bardane, European Stickseed, Burseed; off.: *Herba Cynoglossi minoris.* Pelkėse, padirviuose, gana retai. V—VII.

161. *Echium vulgare* L. *(Boraginaceae)* — Paprastasis ežeinis; rs.: Синяк обыкновенный; ln.: Żmijowiec zwyczajny; vk.: Gemeiner Natterkopf, Blaue Ochsenzunge; pr.: Vipérine, herbe aux vipères; an.: Viper's Grass or Bugloss, Blue weed; off.: *Radix* et *herba Echii (Radix* et *herba Buglossi agrestis* sive *Viperini).* Pakelėse, kalvose, užleistose dirvose. dažnai. VI—IX.

Elaphomyces cervinus (L.) Schroet. = *Boletus cervinus* L.

162. *Elsholtzia cristata* Willd. *(Labiatae)* — Kvapioji aniužė; rs.: Шандра гребенчатая; ln.: Marzymięta grzebieniasta; vk.: Kamm Minze; pr.: Elsholtzia; an.: Elsholtzia; off.: *Herba Elsholtziae cristatae.* Daržuose, pakelėse, dažnai. VI—VIII.

163. *Empetrum nigrum* L. *(Empetraceae)* — Juodojivarnauogė; rs.: Вороника черная; ln.: Bażyna czarnojagodowa; vk.: Schwarze Krähenbeere, pr.: Camarine noire; an.: Black Crowberry Heath-berry; off.: *Herba* et *semen Empetri.* Aukštuose durpynuose, pelkėse, dažnai. V—VI.

164. * *Ephedra distachya* L. *(Ephedraceae)* — Asiakrūmis; rs.: Кузьмичева трава; ln.: Przęśl ostra; vk.: Meerträubchen; pr.: Raisin de mer; off.: *Herba Ephedrae.* Darželiuose auginamas, mažai. IV.

165. *Epilobium angustifolium* L. *(Oenotheraceae)* — Siauralapė ožkarožė; rs.: Иван-чай; ln.: Wierzbówka wąskolistna; vk.: Wald oder Schmalblättriges Weidenröschen, Schmalblättriger Schotenweiderich; pr.: Néritte, herbe de Saint Antoine, Épilobe à feuilles étroites; an.: Fire weed, French Willow, Spiked, Rose-bay, Willow-herb; off.: *Herba Epilobii.* Kirtimuose, miškuose, dažnai. VII—VIII.

166. *Equisetum arvense* L. *(Equisetaceae)* — Dirvinis asiūklis; rs.: Хвощ полевой; ln.: Skrzyp polny, Jedlinka, Chwoszcz, vk.: Acker Schachtelhalm, Kannenkraut; pr.: Queue de rat, Prêle des champs; an.: Corn or Field Horsetail; off.: *Herba Equiseti minoris (Herba Equiseti arvensis).* Pakelėse, dirvose, labai dažnai. III—IV.

167. *Equisetum hiemale* L. *(Equisetaceae)* — Asiūklis asys; rs.: Хвощ зимующий; ln.: Skrzyp jesienny; vk.: Winter Schachtelhalm; pr.: Prêle d'hiver; an.: Common Scou-

ringrush, Rough Horsetail; off.: *Herba Equiseti majoris (Herba Equiseti hiemalis).* Smėlėtuose, šlaituose, miškuose, ne retai. VII—VIII.

168. *Equisetum palustre* L. *(Equisetaceae)* — Gegužinis asiūklis; rs.: Хвощ болотный; ln.: Skrzyp błotny, Koszczka wodna; vk.: Sumpf Schachtelhalm; pr.: Queue de cheval, Prèle des marais; an.: Marsh Horsetail; off.: *Herba Equiseti palustris.* Šlapiose pievose, pelkėtose, dažnai V—VI.

169. *Equisetum silvaticum* L. *(Equisetaceae)* — Miškinis asiūklis; rs.: Хвощ лесной; ln.: Skrzyp leśny; vk.: Wald Schachtelhalm; an.: Wood Horsetail, Bottle brush; off.: *Herba Equiseti silvatici.* Ūksminguose miškuose ir krūmuose, dažnai. V—VII.

170. *Erigeron acer* L. *(Compositae)* — Karčioji šiušėlė; rs.: Мелколепестник острый; ln.: Przymiotno ostre; vk.: Scharfes Berufskraut, Scharfe Dürrwurz; pr.: Vergerette âcre, Érigère, Érigéron âcre; an.: Blue or Bitter Flea-bane; off.: *Herba Erigerontis* vel *Conyzae coeruleae.* Sausose dirvose, kalvose, pakelėse, labai dažnai. VI—IX.

171. *Eriophorum polystachyon* L. = *E. angustifolium* Roth *(Cyperaceae)* — Šiauralapis švylys; rs.: Пушица многолистная; ln.: Wełnianka wąskolistna; vk.: Torf Wollgras; pr.: Jonc à duvet; an.: Common Cotton Grass; off.: *Lana Eriophori angustifolii.* Durpynuose, pelkėtose pievose, dažnai. IV—V.

172. *Eriophorum vaginatum* L. *(Cyperaceae)* — Kupstinis švylys; rs.: Пушица влагалищная; ln.: Wełnianka pochwowata; vk.: Scheiden Wollgras; pr.: Linaigrette des marais; an.: Marsh or Hare's—tail Cotton Grass; off.: *Lana Eriophori vaginati.* Durpynuose, labai dažnai. IV—V.

173. *Erodium cicutarium* L'Hérit *(Geraniaceae)* — Paprastasis dalgutis; rs.: Аистник цикутный; ln.: Iglica pospolita; vk.: Hirtennadel, Schierlingsblättriger Reicherschnabel; pr.: Cicutaire aiguille du berger, Erodium à feuilles de Ciguë; an.: Hemlock Stork's — bill or Heron's — bill, Alfilaria, Pink Needle; off.: *Herba Erodii cicutarii.* Pakelėse, smiltingose ganyklose, dažnai. IV—IX.

174. * *Ervum Lens* L. *(Leguminosae)* — Valgomasis lęšis; rs.: Чечевица; ln.: Soczewica jadalna; vk.: Echte Linse; pr.: Lentille, ers aux lentilles; an.: Lentil, gram; off.: *Semen Ervi Lentis.* Sėjamas javas. VI—VII.

175. *Eryngium planum* L. *(Umbelliferae)* — Plokščialapė zunda; rs.: Синеголовник плосколистный; ln.: Mikołajek płaskolistny; vk.: Flachblättrige Mannstreu, Donardistel; pr.: Panicaut; an.: Eryngo; off.: *Radix, herba* et *folia Eryngii (Radix, herba* et *folia Asteris unguinalis).* Sausose pakelėse, labai retai. VII—VIII.

176. *Erysimum cheiranthoides* L. *(Cruciferae)* — Smalkinis tvertikas; rs.: Желтушник левкойный; ln.: Pszonak drobnokwiatowy; vk.: Acker Schöterich; pr.: Fausse-Giroflée, Carafée sauvage; an.: Treacle - Mustard; off.: *Herba Erysimi.* Pakelėse, dirvose, dažnai. V—IX.

177. *Erythrea Centaurium* Pers. = *Centaurium umbellatum* Gilib. *(Gentianaceae)* — Širdažolė skiauturėlė; rs.: Золототысячник обыкновенный; ln.: Tysiącznik pospolity, Centuria; vk.: Echtes oder Gemeines Tausengüldenkraut; pr.: Erythrée petite, petite Centaurée, herbe à la fièvre; an.: Common or Pink Centaury, Lesser of European Centaury, Bitterherb Bloodwort; off.: *Herba* et *flores Centaurii minoris.* Pievose, krūmuose, dažnai. VII—IX.

178. *Eupatorium cannabinum* L. *(Compositae)* — Kemeras; rs.: Посконник обыкновенный; ln.: Sadziec konopnica, Upatrek konopny; vk.: Gemeiner Wasserdost, Haufarliges Kunikundenkraut; pr.: Eupatoire à feuilles de chanvre, E. chanvrine; an.: Water - hemp, Trumpet - weed, Thoroughwort, Hemp Agrimony; off.: *Radix* et *herba Eupatorii (Radix* et *herba Cannabis aquaticae seu Cunigundae).* Upių, upelių ir ežerų krantuose, krūmuose, dažnai. VII—IX.

179. *Euphorbia helioscopia* L. *(Euphorbiaceae)* — Dirvinė karpažolė; rs.: Молочай; ln.: Ostromlecz pilkowany; vk.: Sonnen Wolfmilch; pr.: Esule, Euphorbe Peplus, Omblette; an.: Petty Spruge; off.: *Herba Euphorbiae.* Daržuose, pakelėse, dirvose, labai dažnai. VI—XI.

180. *Euphrasia officinalis* L. s. l. *(Schrophulariaceae)* — Pa-

prastoji akišveitė; rs.: Очанка луговая; ln.: Świetlik, Świecznik; vk.: Gemeiner Augentrost; pr.: Casse lunettes luminet, Euphraise officinale; an.: Common eye-bright or Eyebright; off.: *Herba Euphrasiae.* Pievose, ganyk lose, dažnai. VII—IX.

181. *Evonymus europaea* L. *(Celastraceae)* — Ožekšnis skietmedis; rs.: Бересклет европейский; ln.: Trzmielina zwyczajna; vk.: Europäisches Pfaffenkäpchen oder Pfaffenhütlein, Gemeiner Spindelstrauch, Spindelbaum; pr.: Fusain d'Europe, Bonnet carré; an.: Spindle-tree, Dogwood, Prickwood; off.: *Cortex* et *fructus Evonymi.* Mišku ose, krūmuose, dažnai. V—VI.

* *Faba vulgaris* Moench. = *Vicia faba* L.

182. * *Fagopyrum esculentum* Moench *(Polygonaceae)* — Sėjamasis grikas; rs.: Гречиха обыкновенная; ln.: Gryka zwyczajna; vk.: Echtes Heideskorn, Echter Buchweizen; pr.: Renouée, blé noir, sarrazin; an.: Buckwheat; off.: *Herba, folia Fagopyri esculenti.* Sėjamas javas. VI—VIII.

183. * *Fagus silvatica* L. *(Fagaceae)* — Paprastasis bukas; rs.: Бук; ln.: Buk zwyczajny; vk.: Rotbuche; pr.: Hêtre, fauard; an.: Beech; off.: *Cortex Fagi.* Parkuose auginamas. V.

Filipendula hexapetala Gilib. = *Spiraea filipendula* L.

Filipendula Ulmaria (L.) Max. = *Spiraea Ulmaria* L.

184. * *Foeniculum vulgare* Mill. = *F. officinale* All. *(Umbelliferae)* — Paprastasis pankolis; rs.: Фенхель лекарственный; ln.: Koper włoski; vk.: Gemeiner Fenchel; pr.: Fenouil, Aneth doux ou fenouil; an.: Fennel, Finkel, Spingel; off.: *Radix, herba, fructus* et *oleum Foeniculi* seu *Foeniculi vulgaris.* Daržuose auginamas retai. VII—X.

184a. *Fomes fomentarius* (L.) Fries = *Polyporus fomentarius* (L.) Fries *(Polyporaceae)* — Tikroji pintis; rs.: Трутовик настоящий; ln.: Żagiew pospolita; vk.: Zunderschwamm, Feuerschwamm, Zinder Porling; pr.: Agaric de chene ou de chirgurien, Bolet amadouvier; off.: *Fungus chirurgorum.* Ant senų lapuočių medžių, ne retai. I—XII.

185. *Fomes nigricans* Fries *(Polyporaceae)* — Juosvoji pintis; rs.: Черный трутовик; vk.: Glänzendschwarzer Holzschwamm; off.: *Fungus Fom. nigricantis.* Ant beržų, epušių, gluosnių kamienų.

186. *Fomes salicinus* (Pers.) Fries = *Polyporus salignus* (L.) Fries *(Polyporaceae)* — Gluosninė pintis; rs.: Трутовик; ln.: Huba wierzbowa; vk.: Weiden Holzschwamm, Weiden Porling; off.: *Fungus salicis (Fungus Boleti salicini, Boletus salicinus).* Ant gluosnių.

187. *Fragaria vesca* L. *(Rosaceae)* — Paprastoji žemuogė; rs.: Земляника обыкновенная; vk.: Wald oder Gemeine Erdbeere; pr.: Fraisier commun, comestible ou des bois, F. de table; an.: European Wood, Wild or Hedge Strawberry; off.: *Radix, herba, folia* et *fructus Fragariae.* Miškuose, kirtimuose, labai dažnai. V—VI.

Frangula Alnus Mill. = *Rhamnus Frangula L.*

188. *Fraxinus excelsior* L. *(Oleaceae)* — Paprastasis uosis; rs.: Ясень обыкновенный; ln.: Jesion wyniosły; vk.: Hohe Esche; pr.: Fréne élevé, Fraisne; an.: Ash; off.: *Cortex* et *folia Fraxini excelsioris (Cortex Linguae avis).* Miškuose, dažnai. IV—V.

189. *Fucus vesiculosus* L. *(Fucaceae)* — Pūslėtasis guveinis; rs.: Фукус; ln.: Morszczyn pęcherzykowaty; vk.: Blasentang; off.: *Fucus vesiculosus.* Baltijos jūros dugne.

190. *Fumaria officinalis* L. *(Fumariaceae)* — Žvirbliarūtė; rs.: Дымянка аптечная; ln.: Dymnica pospolita lub lekarska, Dymówka; vk.: Gemeiner Erdrauch, Gebräuchlicher Erdrauch; pr.: Fumeterre officinale; an.: Hedge or Common Fumitory; off.: *Herba Fumariae.* Laukuose, dažnai. V—X.

Galeobdolon luteum Huds. = *Lamium Galeobdolon* L.

191. *Galeopsis Tetrahit* L. *(Labiatae)* — Dirvinė aklė; rs.: Медовник; ln.: Poziewnik szorstki; vk.: Gemeine Hanfnessel; pr.: Chanvie sauvage, Ortie royale; an.: Common hempnettle; off.: *Herba Galeopsidis.* Pakelėse, daržuose, dažnai. VI—X.

192. *Galium Aparine* L. *(Rubiaceae)* — Kibusis lipikas; rs.: Подмаренник цепкий; ln.: Przytulja lepczyca; vk.: Klebkraut; pr.: Gaillet gratteron; gratteron rièble, gleton; an.: Cleavers, Goose-grass, Robin run the hedge; off.: *Herba Galii Aparinis*. Dirvose, krūmuose, patvoriuose, daržuose, dažnai. V—X.

193. *Galium Mollugo* L. *(Rubiaceae)* — Paprastasis lipikas; rs.: Подмаренник мягкий; ln.: Przytulja łąkowa; vk.: Gemeines Labkraut; pr.: Gaille-lait blanc; Gaillet commun ou mollugine; an.: Great Hedge Bed-straw; off.: *Herba* et *flores Galii molluginis* sive *albi*. Pievose, krūmuose, patvoriuose, dažnai. VI—IX.

194. *Galium verum* L. *(Rubiaceae)* — Tikrasis lipikas; rs.: Подмаренник настоящий; ln.: Przytulja żółta; vk.: Echtes Labkraut; pr.: Gaillet jaune ou vrai, Caille-lait jaune, fleur de Saint-Jean; an.: Yellow Bed-straw, Lady's Bed-straw; off.: *Herba Galii veri* seu *lutei*. Sausose pievose, ganyklose, dirvonuose, dažnai. VI—X.

195. *Genista tinctoria* L. *(Leguminosae)* — Dažinis prožirnis; rs.: Дрок красильный; ln.: Janowiec barwierski; vk.: Färber Ginster, Farbkraut, Grünholz; pr.: Genêt bâtard, petit Genêt, herbe aux teinturiers; an.: Green-Weed Dyer's; off.: *Herba, flores* et *summitates Genistae tinctoriae*. Išretintuose krūmuose ir miškuose, retai. VI—VIII.

196. *Gentiana amarella* L.s.l. *(Gentianaceae)* — Pievinis gencijonas; rs.: Стародубка; ln.: Goryczka gorzkawa; vk.:Bitterer Enzian; pr.: Gentiane amarelle, Croisette amère; an.: Felwort, Small-flowered, Gentian; off.: *Herba Gentianae amarellae*. Pievose, ganyklose, dažnai. VIII—X.

197. *Gentiana cruciata* L. *(Gentianaceae)* — Gencijonas kryžiokas; rs.: Соколий перелет; ln.: Goryczka krzyżowa; vk.: Kreuz Enzian oder Genziane; pr.: Croisette, Gentiane Cruciée; an.: Gentian; off.: *Radix Gentianae cruciatae*. Krūmuose, saulėtuose šlaituose, retai. VI—VIII.

198. * *Gentiana lutea* L. *(Gentianaceae)* — Geltonasis kryžiokas; rs.: Горечавка желтоцветная; ln.: Goryczka żółta; vk.: Gelber Enzian; pr.: Gentiane jaune; an.:

Yellow gentian; off.: *Radix Gentianae.* Gali būti auginamas Lietuvoje. VII—VIII.

199. *Gentiana pneumonanthe* L. *(Gentianaceae)* — Siauralapis gencijonas; rs.: Синие колокольчики; ln.: Goryczka wąskolistna; vk.: Lungen oder Gemeiner Enzian; pr.: Pulmonaire des marais; an.: Marsh Gentian; off.: *Radix* et *flores Pneumonanthes (Herba Anthirrhini coerulei).* Pelkėtose pievose, krūmuose, retai. VI—IX.

200. *Geranium palustre* L. *(Geraniaceae)* — Pelkinis snaputis; rs.: Герань болотная; ln.: Bodziszek błotny; vk.: Sumpf - Storchschnabel; pr.: Géranium des marais; an.: Marsh Cranes bill; off.: *Radix* et *herba Geranii palustris.* Šlapiose pievose, krūmuose, dažnai. VI—IX.

201. *Geranium Robertianum* L. *(Geraniaceae)* — Robertinis snaputis; rs.: Герань Робертиева; ln.: Bodziszek cuchnący; vk.: Ruprechtskraut; pr.: Herbe à Robert au du roi Robert, Géranium herbe à Robert; an.: Herb-Robert or Robin, Red Robin; off.: *Herba Geranii Robertiani.* Krūmuose, miškuose, ne retai. VI—X.

202. *Geranium sanguineum* L. *(Geraniaceae)* — Raudonasis snaputis; rs.: Герань кровяно-красная; ln.: Bodziszek czerwony; vk.: Blutroter Kranichschnabel, Blutröslein, Blut-Storchenschnabel, Storchenschnabel, Blutwurzel, Hühnenwurz; pr.: Sanguinaire, Géranium sanguin, herbe à becquet, bec de grue; an.: Blood-dock, Bloody Crane's-bill; off.: *Radix* et *herba Geranii sanguinei (Radix* et *herba Sanguinariae).* Sausuose miškuose, dažnai. V—VIII.

203. *Geum rivale* L. *(Rosaceae)* — Raudonoji žiognagė; rs.: Гравилат ручейный; ln.: Kuklik zwisły; vk.: Bach-Nelkenwurz; pr.: Benôite d'eau ou des ruisseaux; an.: Purple or Water Avens, Bennet; off.: *Radix Gei rivalis sive radix Caryophyllatae aquaticae (Radix Benedictae silvestris).* Pievose, krūmuose, labai dažnai. V—VI.

204. *Geum urbanum* L. *(Rosaceae)* — Geltonoji žiognagė; rs.: Гравилат городской; ln.: Kuklik goździkowy lub pospolity, Benedykt, Ziele goździkowe; vk.: Echte oder Gemeine Nelkenwurz; pr.: Benôite commune, herbe de

Saint Benôit; an.: Wood Avens root; off.: *Radix* et *herba Gei urbani (Radix Caryophyllatae* vel *r. Sanamundae).* Krūmuose, pakelėse, lapuotuose miškuose, dažnai. VI—X.

205. *Gladiolus imbricatus* L. *(Iridaceae)* — Paprastasis kardelis; rs.: Шпажник черепичатый; ln.: Mieczyk dachówkowaty, Obsojnik; vk.: Dachziegelige Siegwurz; pr.: Victoriale ronde, Glaïeul; an.: Sword Lily, Gladiolus; off.: *Bulbus Gladioli imbricati.* Pelkėtose pievose, gana retai. VI—VII.

206. *Glechoma hederacea* L. *(Labiatae)* — Šliaužiančioji tramažolė; rs.: Будра плющевидная; ln.: Kurdybanek, Bluszczyk pospolity lub ziemny, Bluszcz; vk.: Epheublättrige Grundelrebe, Gundermann; pr.: Lierre terrestre, Courroie de Saint Jean, Gléchome, Gléchoma Faux Lierra; an.: Ground Ivy, Gill -over - the- ground, Field Balm; off.: *Herba Hederae terrestris (Herba Glechomae hederaceae).* Pakelėse, patvioriuose, dirvose, krūmuose, dažnai. IV—VI.

Globaria bovista (L.) Schroet = *Lycoperdon bovista* L.

207. *Glyceria fluitans* R. Br. *(Gramineae)* — Paprastoji monažolė; rs.: Манник плавающий; ln.: Manna wodna lub właściwa; vk.: Mannaschwaden; pr.: Herba à la manne, Manne de Pologne, Glycérie flottante; an.: Manna Grass; off.: *Semen Graminis Mannae.* Krantuose, šlapiose pievose. V—VII.

* *Glycine hispida* (Moench) Maxim. = *Soja hispida* Moench.

208. * *Glycyrrhiza glabra* L. *(Leguminosae)* — Juodasis saldymedis; rs.: Солодка обыкновенная; ln.: Lukrecja; vk.: Gemeines Süssholz, Deutsches Süssholz; pr.: Lucrecie, Règlisse, bois doux; an.: Liquorice, sweet-wort; off.: *Radix Glycyrrhizae (Radix Liquiritiae).* Gali būti auginamas Lietuvoje.

Gnaphalium dioicum L. = *Antennaria dioica* (L.) Gaertn.

209. *Gnaphalium uliginosum (Compositae)* — Pelkinė katpėdė; rs.: Сушеница болотная; ln.: Szarota błotna; vk.: Wald Ruhrkraut, Sumpf-Ruhrkraut; pr.: Gnaphalia;

an.: Marsh-cudweed, wartwort; off.: *Herba Gnaphalii uliginosi.* Krantuose, pakelėse, drėgnose dirvose, dažnai. VI—X.

210. * *Gratiola officinalis* L. *(Scrophulariaceae)* — Vaistinė raitinytė; rs.: Авран лекарственный; ln.: Konitrud błotny lub lekarski; vk.: Gemeines oder Gebräuchliches Gnadenkraut; pr.: Herbe au pauvre homme, Gratiole; an.: Hedge Hyssop; off.: *Radix* et *herba Gratiolae.* Krantuose, grioviuose, labai retai. V—VIII. Lietuvoj nesutinkama.

211. * *Gypsophila paniculata* Fisch. *(Caryophyllaceae)* — Muilinė guboja; rs.: Перекати поле; ln.: Łyszczec baldaszkogronowy; vk.: Rispiges Gipskraut; pr.: Gypsophile paniculé; an.: Tall Gypsophyll; off.: *Radix Gypsophilae (Radix Saponariae griseae, radix Saponariae Levanticae).* Kopų ir darželių augalas. VI—VII.

212. *Hedera Helix* L. *(Araliaceae)* — Gebenė lipikė; rs.: Плющ обыкновенный; ln.: Bluszcz pospolity; vk.: Echter Efen; pr.: Hedere; off.: *Herba Hederae Helicis.* Miškuose, krūmuose, retai IX—X. Saugotinas augalas.

213. *Helianthemum obscurum* Pers. = *H. chamaecistus* Mill. *(Cistaceae)* — Paprastasis saulenis; rs.: Нежник обыкновенный; ln.: Posłonek pospolity; vk.: Gemeines Sonnenröschen, Gemeiner Sonnengünsch; pr.: Herbe dor, Hélianthème vulgaire, fleur du soleil; an.: Little sun-flower, Common Rock-Rose, Frostweed; off.: *Herba, flores Helianthemi.* Sausose pievose, šlaituose, gana dažnai V—VIII.

214. * *Helianthus annuus* L. *(Compositae)* — Paprastoji saulėgrąža; rs.: Подсолнечник; ln.: Słonecznik zwyczajny; vk.: Gemeine Sonnenblume, Einjährige Sonnenrose; pr.: Grand Soleil, tournesol heliotrope, Hélianthe annuel; an.: Common Sunflower, Girasol water wood; off.: *Folia, flores* et *semen Helianthi.* Daržuose auginama. VII—X.

215. *Helichrysum arenarium* (L.) DC. *(Compositae)* — Smiltyninis šlamutis; rs.: Цмин песчанный; ln.: Kocanki piaskowe, Szarota piaskowa, Suchołustka; vk.: Sand Strohblume, Immerschön, Ewigkeitsblume; pr.: Immortelle des sables, Élichryse; an.: Everlasting; off.: *Flores Stoecha-*

dos citrini (Flores Amaranti lutei). Sausuose miškuose, smiltynuose, pakelėse, dažnai. VII—X.

216. **Helleborus niger* L. *(Ranunculaceae)* — Baltažiedis čeras; rs.: Морозник черный; ln.: Ciemiernik biały; vk.: Schneerose; pr.: Hellébor noir, rose de Noël, herbe de feu; an.: Christmas rose, Christe Hellebore; off.: *Radix, rhizoma* et *herba Hellebori nigri.* Gali būti auginamas Lietuvoje. III—IV.

217. * *Helleborus viridis* L. *(Ranunculaceae)* — Žaliažiedis čeras; rs.: Морозник зеленый; ln.: Ciemiernik zielony; vk.: Grüne Nieswurz; pr.: Herbe à la bosses, Herbe à setons, Pommelière; an.: Green Hellebore, Bear's foot; off.: *Radix Hellebori viridis.* Gali būti auginamas Lietuvoje. III—IV.

218. *Hepatica triloba* Gilib. *(Ranunculaceae)* — Plukė žibuoklė; rs.: Перелеска благородная; ln.: Przylaszczka, Podlaszczka, Trojanek trzyłatowy; vk.: Leberblümchen, Märzblümchen; pr.: Hépatique à 3 lobes; an.: Liver leaf Hepatica, Round lobed, Noble Liver wort or Kidney Liverleaf; off.: *Herba, folia* et *flores Hepaticae nobilis (Herba, folia* et *flores Trifolii aurei).* Miškuose, krūmuose, dažnai. IV—V.

219. *Heracleum sibiricum* L. *(Umbelliferae)* — Lankinis barštis; rs.: Борщевик сибирский; ln.: Barszcz pospolity; vk.: Wiesen oder Gemeiner Baerenklau, Heilkraut; pr.: Berce, Pranais sauvage; an.: Common Cow-Parsnip, Hogweed; off.: *Radix, folia* et *herba Sphondylli (Radix, folia* et *herba Brancae ursinae germanicae).* Pievose, laukuose, dažnai. VI—IX.

220. *Herniaria glabra* L. *(Caryophyllaceae)* — Skleistenis plikis; rs.: Грыжник гладкий; ln.: Połonicznik nagi, Psie mydło; vk.: Kahles Bruchkraut, Kaules Tausendkorn; pr.: Herbe du Turc, turquette glabre, Herniaire vulgaire; an.: Rupture - wort; off.: *Herba Herniariae glabrae.* Sausuose dirvonuose, smiltynuose, pūdymuose, dažnai. VI—X.

221. * *Hesperis matronalis* L. *(Cruciferae)* — Kvapioji vakarutė; rs.: Дикий левкой; ln.: Wieczornik damski; vk.: Gemeine Nachtviole, Matronenblume; pr.: Giroflée des

Dames, violette des dames, Julienne des dames; an.: Queen's gilliflowers, Dame's Violet or Rocket; off.: *Herba* et *semen Hesperidis (Herba Violae matronalis, herba Damascenae).* Darželiuose auginama. V—VI.

222. *Hieracium murorum* L. *(Compositae)* — Uolinė vanagė; rs.: Ястребинка лесная; ln.: Jastrzębiec murowy; vk.: Mauer - Habichtskraut; pr.: Piloselle ou Épervière des murs; an.: Wall Hawkweed, French or golden Lungweed; off.: *Herba Hieracii murorum.* Miškuose, krūmuose, gana dažnai. V—VIII.

223. *Hieracium Pilosella* L. *(Compositae)* — Vanagė kudlė; rs.: Ястребинка волосистая; ln.: Kosmaczek, Jastrzębiec kosmaczek; vk.: Langhaariges oder Gemeine Habichtskraut, Mausöhrlein; pr.: Oreille de souris, Épervière Pilosella; an.: Mousear Hawkweed; off.: *Herba* et *flores Pilosellae (Herba* et *flores Hieracii Pilosellae).* Sausose pievose, ganyklose, pakelėse, labai dažnai. V—IX.

224. *Hieracium umbellatum* L. *(Compositae)* — Skėtinė vanagė; rs.: Ястребинка зонтичная; ln.: Jastrzębiec baldaszkowy; vk.: Dolden Habichtkraut; pr.: Épervière ou Piloselle en ombelle; an.: Hawkweed; off.: *Herba Hieracii umbellati.* Krūmuose, sausose pievose, dažnai. VII—X.

225. *Hierochloë australis* Roem. et Schult. *(Gramineae)* — Pietinė zubražolė; rs.: Зубровка; ln.: Żubrówka południowa; vk.: Süd Mariengras; pr.: Hierochloa austral; an.: Holy grass; off.: *Herba Hierochloë.* Kirtimuose, miškuose. V—VI.

226. *Hierochloë odorata* Wahlbg. = *H. borealis* Roem. et Schult. *(Gramineae)* — Kvapioji zubražolė; rs.: Зубровка душистая; ln.: Turówka wonna, Tomka, Żubrówka północna lub wonna; vk.: Wohlriechendes Mariengras; pr.: Hierochloa boreal; an.: Holy grass; off.: *Herba Hierochloë odoratae.* Išretintuose, sausuose, pušynuose, gana retai. V—VI.

227. * *Hippophaë Rhamnoides* L. *(Elaeagnaceae)* — Dygliuotasis šaltalankis; rs.: Облепиха крушиновидная; ln.: Rokitnik zwyczajny; vk.: Weidenblätteriger

Sanddorn; pr.: Argoussier, argasse, saule à epine; an.: Buckthorn; off.: *Folia Hyppophaëas rhamnoidis.* Auginamas soduose ir parkuose. IV—V.

228. * *Hordeum vulgare* L. *(Gramineae)* — Tikrasis miežis; rs.: Ячмень обыкновенный; ln.: Jęczmień zwyczajny; vk.: Gemeine Gerste; pr.: Orge vulgaire, Escourgeon; an.: Barley; off.: *Amylum* vel *farina Hordei.* Sėjamas javas.

229. *Humulus Lupulus* L. *(Cannabaceae)* — Paprastasis apynys; rs.: Хмель вьющийся; ln.: Chmiel pospolity; vk.: Gemeiner Hopfen; pr.: Houblon vulgaire ou Lupulin; an.: Hop; off.: *Flores, strobuli, turiones* et *glandulae Lupuli* vel *Humuli lupuli.* Krantuose, krūmuose, gana dažnai. VII—VIII.

230. * *Hydrastis canadensis* L. *(Ranunculaceae)* — Auksašaknė; rs.: Золотая печать; ln.: Gorzknik kanadyjski; vk.: Kanadische Gelbwurzel; pr.: Hydrastie; an.: Orangeroot, Golden Seal; off.: *Radix Hydrastidis (Rhizoma Hydrastidis).* Auginama Lietuvoje.

231. *Hydrocharis Morsus ranae* L. *(Hydrocharitaceae)* — Vandenplūkis; rs.: Водокрас лягушечный; ln.: Żabiściek pływający; vk.: Gemeiner Froschbiss; pr.: Petit Nenuphar, morrene; an.: Frogbit; off.: *Herba Hydrocharidis.* Stovinčiame vandenyje, gana dažnai. VII—VIII.

232. *Hyoscyamus niger* L. *(Solanaceae)* — Juodoji drignė; rs.: Белена черная; ln.: Lulek czarny, Blekot czarny; vk.: Schwarzes Bilzenkraut, Schwarze Bilse; pr.: Jusquiame noire, Potelée, herbe aux dents; an.: Belene, henbell, Black Henbane, Hog's - bean, stinking roger; off.: *Herba, folia* et *semen Hyoscyami nigri.* Patvoriuose, sąšlavynuose, ne retai. VII—VIII.

233. *Hypericum perforatum* L. *(Hypericaceae)* — Paprastoji jonažolė; rs.: Зверобой обыкновенный; ln.. Dziurawiec zwyczajny, Ziele Św. Jana, Przestrzelon; vk.: Durchlöchertes Hartheu, Echtes Johanniskraut, Tüpfel Hartheu; pr.: Millepertius perforé, herbe aux piqueres; an.: Common Saint John's Wort, Hardhay; off.: *Herba, summitates* et *flores Hyperici.* Padirviuose, krūmuose, pakelėse, pamiškėse, kalvose, dažnai. VI—VIII.

234. *Hypericum quadrangulum* L. *(Hypericaceae)* — Keturbriaunė jonažolė; rs.: Зверобой четырехгранный; ln.: Dziurawiec czterograniasty; vk.: Geflecktes Johaniskraut; pr.: Millepertius; an.: Square-stalkes Saint John's Wort; off.: *Herba Hyperici quadranguli.* Krūmuose, ganyklose, padirviuose, gana dažnai. VII—VIII.

235. * *Hyssopus officinalis* L. *(Labiatae)* — Vaistinis juozapas; rs.: Исоп лекарственный; ln.: Hyzop lub Izop lekarski, Józefek; vk.: Gebräuchlicher Ysop, Isop, Klosterhysop; pr.: Hyssope, herbe sacrée, Hysope officinal; an.: Hyssop; off.: *Herba, folia* et *oleum Hyssopi.* Darželiuose, soduose auginamas. VII—VIII.

Impatiens Balsamina L. = *Balsamina hortensis* DC.

236. *Impatiens nolitangere* L. *(Balsaminaceae)* — Paprastoji sprigė; rs.: Недотрога желтая; ln.: Niecierpiek pospolity; vk.: Gemeines oder Wald Springkraut, Rühr mich nicht an; pr.: Balsamine sauvage ou des bois, Impatiente N'y toucher pas; an.: Yellow Balsam, Quick in Hand, Tuchme-not; off.: *Herba Impatientis.* Krūmuose, miškuose, šlapiose vietose, dažnai. VII—XI.

237. * *Inula Helenium* L. *(Compositae)* — Didysis debesylas; rs.: Девясил высокий; ln.: Oman wielki, Dziewięćsił, Snieżyczka; vk.: Echter Alant; pr.: Grande Aunée, Inule Aunée, Oeil de cheval; an.: Elecampane, Elfdock, Scabwort, Horseheal; off.: *Radix* et *flores Inulae* seu *radix Inulae campanae (Radix* et *flores Enulae* vel *Helenii).* Darželiuose auginamas. VI—X.

238. *Inula salicina* L. *(Compositae)* — Gluosnialapis debesylas; rs.: Девясил иволистный; ln.: Oman wierzbolistny; vk.: Weiden Alant; pr.: Inule; an.: Elecampane; off.: *Radix* et *herba Inulae salicinae.* Krūmuose, pamiškėse, gana retai. VI—VIII.

239. * *Iris germanica* L. *(Iridaceae)* — Vokietinis vilkdalgis; rs.: Касатик германский; ln.: Kosaciec niemiecki; vk.: Deutsche Schwertlilie; pr.: Iris d'Allemagne; an.: Fleur-de-lis; off.: *Rhizoma Iridis.* Darželiuose auginamas. V—VI.

240. *Iris pseudacorus* L. *(Iridaceae)* — Geltonasis vilkdalgis; rs.: Касатик водяной; ln.: Kosaciec żół-

ty; vk.: Gelbe Schwertlilie; pr.: Flambe d'eau, Iris Faux-Acore, Iris jaune; an.: Yellow Flag or Swordflag; off.: *Rhizoma Iridis pseudacori.* Pelkėse, krantuose, grioviuose, dažnai. V—VI.

241. * *Isatis tinctoria* L. *(Cruciferae)* — Dažinė mėlžolė; rs.: Красильная вайда; ln.: Urzeł barwierski; vk.: Färber Waid, Deutscher Indigo, Pastel; pr.: Pastel de teinturiers, Teinturière, herbe de St. Philippe; an.: Woad, wade; off.: *Herba* et *folia Isatidis* seu *Glasti.* Gali būti auginamas Lietuvoje. V—VI.

Ithyphallus impudicus (L.) Fisch. = *Phallus impudicus* L.

242. *Jasione montana* L. *(Campanulaceae)* — Kalninė austėja; rs.: Букашник горский; ln.: Jasieniec piaskowy; vk.: Berg Sandglöckchen; pr.: Herbe à midi; an.: Sheep's-bit; off.: *Herba Jasionis montanae.* Saulėtose kalvose, smiltynuose, pakelėse, dažnai. V—VI.

243. * *Juglans regia* L. *(Juglandaceae)* — Valakinis riešutmedis; rs.: Грецкий орех; ln.: Orzech włoski; vk.: Edler Walnussbaum, Welsche Nuss, Gemeine Wallnuss; pr.: Noyer royal; an.: Walnut; off.: *Folia* et *pericarpium Juglandis (Cortex (nucis) Juglandis regiae).* Parkuose ir soduose auginamas. V.

244. *Juncus compressus* L. *(Juncaceae)* — Vikšris; rs.: Ситник сплюснутый; ln.: Sit ściśniony; vk.: Knollen Binse; off.: *Herba Junci compressi.* Pakelėse, pievose, labai dažnai. VI—VIII.

245. *Juniperus communis* L. *(Pinaceae)* — Paprastasis kadagys; rs.: Можжевельник обыкновенный; ln.: Jałowiec pospolity; vk.: Gemeiner Wacholder; pr.: Genévrier commun; an.: Juniper; off.: *Lignum, herba, summitates, fructus (baccae)* et *oleum Juniperi.* Spygl. miškuose ir krūmuose, dažnai. V.

246. * *Juniperus Sabina* L. *(Cupressaceae)* — Kadagys sabina; rs.: Можжевельник казацкий; ln.: Sawina; vk.: Sade oder Seviebaum, Stinkwacholder; pr.: Sabine; an.: Sabine; off.: *Herba Sabinae.* Parkuose auginamas, retai. IV—V.

247. *Knautia arvensis* L. Coult. *(Dipsacaceae)* — Dirvinė buožainė; rs.: Короставник полевой; ln.:

Swierzbnica lub Dryakiew polna; vk.: Acker Knautie oder Witwenblume; pr.: Langue de vache, oreille d'âne, Knautia des champs; an.: Field Scabious; off.: *Herba* et *flores Scabiosae.* Sausose pievose, padirviuose, pakelėse, dažnai. V—IX.

248. *Lactarius piperatus* (Scop.) Fr. *(Lactariaceae)* — Piengrybis grūzdas; rs.: Груздь; ln.: Gruzd; vk.: Pfefferpilz; off.: *Fungus Lactarii piperati.* Miškuose, dažnai. VII—X.

249. * *Lactuca sativa* L. *(Compositae)* — Sėjamoji salota; rs.: Латук салат; ln.: Salata lub Łoczyga siewna; vk.: Garten Lattich, Gartensalat; pr.: Lettuce, Laitue, Salade; an.: Lettuce, Salad; off.: *Lactucarium Gallicum, L. Thridax, L. Tridace.* Daržuose auginama. VI—VIII.

250. * *Lactuca virosa* L. *(Compositae)* — Nuodinga salota; rs.: Салат ядовитый; ln.: Sałata lub Łoczyga jadowita; vk.: Gift Lattich oder Salat; pr.: Laitue vireuse; an.: Pryckly or Wild Lettuce, Hemlock Lettuce; off.: *Lactucarium germanicum, L. anglicum, herba Lactucae virosae (Herba Intybi angusti).* Gali būti auginama Lietuvoje. VII—VIII.

251. *Lamium album* L. *(Labiatae)* — Baltažiedė notrėlė; rs.: Глухая крапива; ln.: Jasnota biała; vk.: Weisser Biensaug, Weisse Taubenessel; pr.: Ortie blanche, Lamier blanc; an.: White Dead-Nettle; off.: *Flores Lamii albi (Flores Urticae mortuae).* Panamėse, pakelėse, patvoriuose, dažnai. V—VIII.

252. *Lamium amplexicaule* L. *(Labiatae)* — Apskritalapė notrėlė; rs.: Яснотка стеблеобъемлющая; ln.: Jasnota różowa; vk.: Rundblättrige Taubenessel; pr.: Ortie rouge aux feuilles rondes, pied de poulet; an.: Henbit Dead-Nettle; off.: *Herba* et *flores Lamii amplexicaulis.* Daržuose, dirbamoje žemėje, ne retai. IV—X.

253. *Lamium galeobdolon* L. = *Galeobdolon luteum* Huds. *(Labiatae)* — Geltonžiedė notrėlė; rs.: Зеленчук желтый; ln.: Gajowies żółty; vk.: Gelbe Godnessel oder Taubnessel; pr.: Ortie jaune; an.: Yellow Archangel; off.: *Flores Lamii lutei (Flores Galeobdolonis).* Lapuotuose, miškuose ir krūmuose, dažnai. V—VI.

254. *Lamium maculatum* L. *(Labiatae)* — Dėmėtoji notrėlė; rs.: Яснотка крапчатая; ln.: Jasnota plamista; vk.: Gefleckte Taubenessel, Roter Biensaug; pr.: Ortie rouge, Lamier tacheté; an.: Spotted Dead-Nettle; off.: *Herba et flores Lamii maculati.* Krūmuose, lapuotuose miškuose, dažnai. V—VIII.

255. *Lamium purpureum* L. *(Labiatae)* — Raudonžiedė notrėlė; rs.: Яснотка пурпуровая; ln.: Jasnota purpurowa; vk.: Acker oder Purpurote Taubnessel; pr.: Ortie rouge, Lamier pourpre, pied de poulet; an.: Red Dead-Nettle; off.: *Herba et flores Lamii purpurei.* Dirvose, daržuose, dažnai. V—X.

Lampsana communis L. = *Lapsana communis* L.

256. *Lappa major* Gaertn. = *Arctium lappa* L. *(Compositae)* — Didžioji varnalėša; rs.: Лопушник большой; ln.: Łopian większy, Łopuch; vk.: Grosse oder Gebräuchliche Klette; pr.: Arctione, Gouteron gratteron; an.: Great Bur, common Burdock, Burdock or Clotbur; off.: *Radix, oleum Bardanae* vel *Lappae.* Patvoriuose, pakelėse, gana dažnai. VII—VIII.

257. *Lappa minor* DC. = *Arctium minus* (Hill.) Bernh. *(Compositae)* — Mažoji varnalėša; rs.: Лопушник мелкий; ln.: Łopian mniejszy; vk.: Kleinkopfige Klette; pr.: Bardane petite; an.: Cuckoo button, Burdock; off.: *Radix Bardanae* vel *Lappae.* Sąšlavynuose, pakelėse, ne retai. VII—VIII.

258. *Lappa tomentosa* Lam. = *Arctium tomentosum* Mill. *(Compositae)* — Paprastoji varnalėša; rs.: Лопушник паутинистый; ln.: Łopian pajęczynowaty lub kosmaty, Kostropan; vk.: Filzige Klette; pr.: Bardane à têtes, cotoneuses; an.: Woolly or Cottony Burdock; off.: *Radix Bardanae* vel *Lappae.* Šiukšlynuose, pakelėse, labai dažnai. VII—IX.

Lappula echinata Gilib. = *Echinospermum lappula* Lehm.

259. *Lapsana communis* L. *(Compositae)* — Paprastoji gaiva; rs.: Бородавник обыкновенный; ln.: Łoczyga pospolita; vk.: Gemeiner Rainkohl, Gemeine Milche; pr.: Lampsane commune, herbe aux mamelles; an.: Common Nip-

plewort, Succory, Dock-cress; off.: *Herba Lapsanae.* Krūmuose, patvoriuose, pakelėse, dažnai. VI—VIII.

260. * *Larix europaea* DC. = *L. decidua Mill. (Pinaceae)* — Europinis maumedis; rs.: Лиственница европейская; ln.: Modrzew europejski czyli zwyczajny; vk.: Gemeine Lärche: pr.: Mélezé d'Europe; an.: Larch; off.: *Cortex Laricis, terebinthina laricina* seu *tereb. veneta.* Parkuose it miškuose auginamas IV—V.

261. *Laserpitium latifolium* L. *(Umbelliferae)* — Plačialapis begalis; rs.: Гладыш широколистный; ln.: Okrzyn szerokolistny, Stary dąb; vk.: Breites Laserkraut; pr.: Laser blanc, Gentiane blanche, Laser à larges feuilles; an.: White Gentian; off.: *Radix Gentianae albae (Radix Cetrariae albae).* Krūmuose, kirtimuose, ne retai. VII—VIII.

262. *Lathraea squamaria* L. *(Scrophulariaceae)* — Gegužinė žvynšaknė; rs.: Петров крест; ln.: Łuskiewnik różowy; vk.: Gemeine Schuppenwurz; pr.: Clandestine écailleuse, herbe cachée, Lathrée écailleuse; an.: Great Toothworth; off.: *Radix Squamariae.* Lapuotuose miškuose ir krūmuose parazituoja ant lazdyno šaknų, ne retai. IV—V.

263. * *Lathyrus odoratus* L. *(Laguminosae)* — Kvapusis pelėžirnis; rs.: Душистый горошек; ln.: Lędźwian czyli Groszek wonny; vk.: Wohlriechende Wicke; pr.: Pois de senteur ou muscat; an.: Varions Pea; off.: *Herba Lathyri odorati.* Darželiuose auginamas. VI—IX.

264. *Lathyrus silvester* L. *(Leguminosae)* — Miškinis pelėžirnis; rs.: Чина лесная; ln.: Lędźwian leśny; vk.: Wilde Kicher, Wald Platterbse; pr.: Pois de bois, Gesse sauvage, prix aux lièvres; an.: Vetch, Wood-pea, everlasting pea; off.: *Herba Lathyri silvestris.* Miškuose, krūmuose, dažnai. VII—VIII.

265. *Lathyrus vernus* (L.) Bernh. = *Orobus vernus* L. *(Leguminosae)* — Pavasarinis pelėžinis; rs.: Сочевичник весенний; ln.: Lędźwian czyli Groszek lub Drzewigroszek wiosenny; vk.: Frühlings-Walderbse, Platterbse oder Wicke; pr.: Pois de coucou ou de pigeon, gesse du printemps; an.: Spring Vetch; off.: *Rhizoma Lathyri ver-*

ni, semen Galegae nemorensis. Lapuotuose miškuose ir krūmuose, dažnai. IV—V.

266. * *Lavandula officinalis* Chaix et Vill. *(Labiatae)* — Tikroji levanda; rs.: Лаванду́ла; ln.: Lawenda; vk.: Echter Lavendel, Lawander; pr.: Lavande, Lavende femelle; an.: Lavender; off.: *Herba, flores* et *oleum Lavandulae.* Darželiuose auginama, retai. VII—VIII.

267. * *Laurus nobilis* L. *(Lauraceae)* — Laurų medis; rs.: Лавр настоя́щий; ln.: Laurowe drzewo; vk.: Edler Lorbeerbaum, Echter Lorbeer; pr.: Laurier, l. commun, Laurie nobl; an.: Sweet bay; off.: *Folia Lauri.* Šiltnamiuose ir kambariuose auginamas, retai. IV—V.

268. *Ledum palustre* L. *(Ericaceae)* — Pelkinis gailis; rs.: Багу́льник боло́тный; ln.: Bagno zwyczajne, Rozmaryn dziki; vk.: Sumpf Porst, Mottenkraut; pr.: Lédon des marais; an.: Dutch myrthe, Wild Rosemary, Labrador Tea; off.: *Herba* et *folia Ledi palustris (Herba* et *folia Rosmarini silvestris).* Durpynuose, pelkėtuose miškuose, dažnai. V—VII.

269. *Lemna minor* L. *(Lemnaceae)* — Mažoji plūdena; rs.: Ря́ска ма́лая; ln.: Rzęsa drobna; vk.: Kleine Wasserlinse; pr.: Lenticule, Lentille d'eau; an.: Lesser Duckweed; off.: *Herba Lemnae minoris.* Stovinčiame vandenyje, labai dažnai. V—VI.

270. *Leonurus Cardiaca* L. *(Labiatae)* — Paprastoji sukatžolė; rs.: Пусты́рник серде́чный; ln.: Serdecznik pospolity, Lisi ogon; vk.: Gemeines Herzgespann, Löwenschwanz, Wolfskaut, Herzgespan; pr.: Agripaume cordiaque; an.: Motherwort; off.: *Radix* et *herba Cardiacae* sive *Leonuri cardiacae.* Pakelėse, sąšlavynuose, dažnai. VII—VIII.

271. *Lepidium ruderale* L. *(Cruciferae)* — Paprastoji pipirinė; rs.: Клоповник; ln.: Pieprzyca gruzowa; vk.: Schutt oder Stink-Kresse, Wanzen- Kresse, Hundeseich; pr.: Cresson des ruines, Passerage des decombres; an.: Rubbish Pepperwort, Roadside Narrow - leaved; off.: *Herba Lepidii ruderalis.* Pakelėse, siukšlynuose, dažnai. V—X.

272. * *Levisticum officinale* Koch *(Umbelliferae)* — Vaistinis liubystras; rs.: Заря́ лека́рствен-

ная; ln.: Lubczyk ogrodowy; vk.: Berg oder Gebräuchlicher Liebstöckel; pr.: Livéche, Ache des montagnes; an.: Lovage; off.: *Radix, herba, folia* et *fructus Levistici.* Daržuose auginamas. VII—VIII.

273. * *Lilium candidum* L. *(Liliaceae)* — Baltoji lelija; rs.: Лилия чисто белая; ln.: Lilija biała; vk.: Weisse Lilie; pr.: Lis blanc; an.: White Lily; off.: *Flores Liliorum albi* vel *Lilii candidi.* Darželiuose auginama. VI—VII.

274. *Lilium Martagon* L. *(Liliaceae)* — Miškinė lelija; rs.: Лилия кудреватая; ln.: Lilija złotogłów; vk.: Türkenbund; pr.: Lis martagon; an.: Purple Martagon Lily; off.: *Flores Lilii Martagonis.* Miškuose, krūmuose, retai. VI—VII. Saugotinas augalas.

275. *Linaria vulgaris* (L.) Mill. *(Scrophulariaceae)* — Paprastojilinažolė; rs.: Дикий лен; ln.: Lnica pospolita, Podlicznik; vk.: Gemeines Leimkraut, Frauenflachs; pr.: Linaire vulgaire, Lin sauvage, Muflier gueule de loup; an.: Common or Yellow Toad - Flax, Ranstead, Butter - and - Eggs; off.: *Herba* et *flores Linariae* vel *Anthirrhini.* Pakelėse, smiltingoje dirvoje, dažnai. VI—IX.

276. *Linnaea borealis* L. *(Caprifoliaceae)* — Šiaurinė linėja; rs.: Линнея северная; ln.: Zimoziół północny; vk.: Nordisches Erdglöckchen, Nordische Linnäe; pr.: Linnée boréale; an.: Linnaea-Ground or Deer-vine; off.: *Herba Linnaeae borealis.* Samanotuose spygliuotuose miškuose, gana retai. VI—VII. Stropiai saugotinas augalas.

277. *Linum catharticum* L. *(Linaceae)* — Pievinis linas; rs.: Лен слабительный; ln.: Len przeczyszczający; vk.: Purgier Lein; pr.: Lin sauvage purgatif; an.: Purging Flax, Dwarf or Cathartic Flax; off.: *Herba* et *semen Lini catharticii.* Pievose, ganyklose, dažnai. VI—VIII.

278. * *Linum usitatissimum* L. *(Linaceae)* — Sėjamasis linas; rs.: Лен посевной; ln.: Len zwyczajny; vk.: Gewöhnlicher Lein; pr.: Lin usuel; an.: Flax, Lint - bells Linseed; off.: *Semen* et *farina Lini.* Visur auginamas, labai dažnai. VI—VII.

279. *Listera ovata* (L.) R. Br. *(Orchidaceae)* — Kiaušininė dviguonė; rs.: Тайник овальный; ln.: Dwu-

listnik, Listera jajowolistna; vk.: Wald Zweiblatt, Wilder Durchwachs; pr.: Double feuille; an.: Tway-blade; off.: *Herba Listerae ovatae.* Lapuotuose miškuose, gana retai. V—VI.

280. *Lithospermum officinale* L. *(Boraginaceae)* — Vaistinis kietagrūdis; rs.: Воробейник лекарственный; ln.: Nawrot lekarski; vk.: Echter oder Gebräuchlicher Steinsame, Steinhirse, Meergries; pr.: Millet d'amour ou perlé, herbe aux perles, Grémil officinal; en.: Common Gromwell, Stoneseed; off.: *Herba Lithospermi, semen Milii solis.* Sausose kalvose, šlaituose, gana retai. V—VII.

281. *Lobaria pulmonaria* Hoffm. = *Sticta pulmonacea* Aschers. = *S. pulmonaria* L. *(Stictaceae)* — Plačioji plotužė; ln.: Płucnica; vk.: Lungen-flechte, Lungen Grubenflechte; pr.: Pulmonaire de chêne, Lichen pulmonaire, off.: *Lichen pulmonarius (Herba Pulmonariae arboreae).* Ant lapuočių medžių kamieno.

282. * *Lobelia inflata* L. *(Lobeliaceae)* — Išpūstoji lobelija; rs.: Лобелия; ln.: Stroiczka rozdęta, Lobelia; vk.: Lobelia; pr.: Lobélie; an.: Indian or Wild Tobacco, Eyebright; off.: *Herba Lobeliae inflatae, tinctura Lobeliae.* Lietuvoje auginamas.

283. * *Lonicera Caprifolium* L. *(Caprifoliaceae)* — Apskritalapis sausmedis; rs.: Жимолость; ln.: Wiciokrzew przewiertnik; vk.: Wohlriechendes Geissblatt, Jelängerjelieber; pr.: Chèvrefeuille des jardins; an.: Goats -leafs, garden honeysuckle; off.: *Cortex* et *flores Caprifolii.* Soduose ir parkuose auginamas. V—VII.

284. * *Lonicera Periclymenum* L. *(Caprifoliaceae)* — Sausmedis vijoklis; rs.: Жимолость вьющаяся; ln.: Wiciokrzew pomorski; vk.: Deutsches Geissblatt; pr.: Lonicere, Chèvrefeuille des bois; an.: Woodbine; off.: *Folia* et *flores Loniceraе Periclymeni.* Parkuose auginamas. V—VI.

285. *Lotus corniculatus* L. *(Leguminosae)* — Paprastasis garždenis; rs.: Ледвянец рогатый; ln.: Komonica zwyczajna; vk.: Gemeiner Hornclee; pr.: Lotier cornu ou cornicule, forchette; an.: Common Bird's - foot Trefoil, Ground Honeysuckle, Bloom - fell; off.: *Herba Loti corniculа-*

ti (Herba L. silvestris). Pievose, pakelėse, dažnai. VI—IX.

286. *Lunaria rediviva* L. *(Cruciferae)* — Daugiametė blizgė; rs.: Лунник многолистный; ln.: Miesięcznik trwały; vk.: Wilder oder Spitzfrüchtiges Silberblatt, Monaviole; pr.: Lunaire vivace; an.: Revived Moonwort, Honesty, Perennial Satin - pod or Satin - flower; off.: *Herba Lunariae rediviae.* Drėgnuose lapuotuose miškuose, labai retai. V—VI.

287. * *Lycium halimifolium* Mill. = *L. Barbarum* L. *(Solanaceae)* — Dygliuotasis ožeržkis; rs.: Повий; ln.: Kolcowój szkarłatny; vk.: Gemeiner Bocksdorn oder Teufelszwirn; pr.: Lyciet de Barbarie, Jassminoide; an.: Box - thorn, prickly box, Matrimony vine; off.: *Radix Lycii halimifolii.* Parkuose, darželiuose auginamas. VI—VII.

288. *Lycoperdon Bovista* L. = *Globaria Bovista* (L) Schroet. *(Lycoperdaceae)* — Didysis kubizdalis; ln.: Kurzawka wielka; vk.: Kugelbovist; off.: *Fungus Bovistae crepitus lupi.* Dirvose, krūmuose, retai. IV—IX.

289. *Lycopodium annotinum* L. *(Lycopodiaceae)* — Pataisas varinčius; rs.: Плаун ползучий; ln.: Widłak gajowy; vk.: Sprossender Bärlapp; pr.: Lycopode à rameau ou d'un au; an.: Stiff Club - moss; off.: *Sporae Lycopodii, Lycopodium.* Unksnėtuose spygliuotuose miškuose, ne dažnai. VII—IX. Saugotinas augalas.

290. *Lycopodium clavatum* L. *(Lycopodiaceae)* — Pataisas šarkakojis; rs.: Плаун булавовидный; ln.: Widłak babimór, Czołga; vk.: Keulenförmiger Bärlapp, Schlangenmoos; pr.: Jalousie, Lycopodium en massue; an.: Rinning pine, Common Club-moss, Stag's horn moss; off.: *Herba* et *sporae Lycopodii (Pulvis Lycopodii, Lycopodium).* Spygliuotuose miškuose, dažnai. VII—IX. Saugotinas augalas.

291. *Lycopodium complanatum* L. *(Lycopodiaceae)* — Dvišakis pataisas; rs.: Плаун сплюснутый; ln.: Widłak ściśniony lub zeglej; vk.: Flachgedrückter Bärlapp; pr.: Lycopode aplati; an.: Trailing Christmas - grun, Ground pine; off.: *Sporae (Pulvis) Lycopodii.* Spygliuotuose miškuose, viržynuose, ne retai. VIII—IX. Saugotinas augalas.

292. *Lycopodium inundatum* L. *(Lycopodiaceae)* — Mažasis pataisas; rs.: Плаун болотный; ln.: Widłak spławny; vk.: Sumpf Bärlapp; pr.: Lycopode inondé; an.: Bog or Marsh Club-Moos; off.: *Sporae (Pulvis) Lycopodii.* Pelkėse, durpynuose, labai retai. VIII—X. Saugotinas augalas.

293. *Lycopodium Selago* L. *(Lycopodiaceae)* — Pataisas atgiris; rs.: Плаун баранец; ln.: Widłak wroniec, Wroniec; vk.: Tannen-Bärlapp; pr.: Lycopode Sélagine; an.: Fir Club - moss; off.: *Herba* et *sporae Lycopodii.* Pelkėtuose, drėgnuose, miškuose, ne retai. VII—X. Saugotinas augalas.

294. *Lycopsis arvensis* L. *(Boraginaeae)* — Dirvinis godulis; rs.: Кривоцвет пашенный; ln.: Krzywoszyj polny; vk.: Acker Krummhals; pr.: Lycopsie des champs; an.: Field Lycopse, Little bugloss; off.: *Herba Lycopsis arvensis.* Sausuose laukuose, pakelėse, dažnai. VI—VIII.

295. *Lycopus europaeus* L. *(Labiatae)* — Paprastoji vilkakojė; rs.: Зюзник европейский; ln.: Karbieniec pospolity; vk.: Gemeiner Wolfstrapp oder Wasserandorn; pr.: Patte ou pied de loup, Lycope d'Europe, Chanvre d'eau; an.: Gipsy-wort or Herb, Water or Marsh Hoarhound; off.: *Herba Lycopi (Herba Marrubii aquatici).* Pelkėtuose krūmuose ir miškuose, krantuose, grioviuose, dažnai. VII—IX.

296. *Lysimachia Nummularia* L. *(Primulaceae)* — Šilingė skatikūnė; rs.: Луговой чай; ln.: Tojeść rozesłana; vk.: Pfennigkraut, Rundblättriger, Friedlos; pr.: Lysimaque Nummulaire, Monnoyère; an.: Money-wort, Creeping Loosestife or Jenny; off.: *Herba Lysimachiae nummulariae (Herba Centumorbiae).* Šlapiuose krūmuose, šlapiose pievose, grioviuose, dažnai VI—VII.

297. *Lysimachia vulgaris* L. *(Primulaceae)* — Paprastoji šilingė; rs.: Вербейник обыкновенный; ln.: Tojeść pospolita, Zwierobój; vk.: Gold-Gilbweiderich, Gemeiner Friedlos; pr.: Grand Lysimaque, herbe aux corneilles, Lysimaque vulgaire; an.: Common or Great Yellow Loosestrife, Golden or Yellow Loosestrife or Willowherb; off.: *Herba* et *flores Lysimachiae vulgaris (Herba* et *flo-*

res L. luteae). Krūmuose, krantuose, grioviuose, dažnai. VI—VIII.

298. *Lythrum Salicaria* L. *(Lythraceae)* — Paprastoji raudoklė; rs.: Плакун; ln.: Krwawnica pospolita; vk.: Blut oder Gemeiner Weiderich; pr.: Salicaire, Lythrum salicaire; an.: Spiked or Purple Loose-strife, Willow herbe; off.: *Herba* et *flores Salicariae.* Drėgnose pievose, krantuose, grioviuose, dažnai. VII—IX.

299. *Majanthemum bifolium* (L.) DC. *(Liliaceae)* — Medutė; rs.: Майник двулистный; ln.: Majownik dwulistny; vk.: Zweiblättrige Schattenblume; pr.: Fleur de mai, Maianthème à 2 feuilles; an.: May fower or M. Lily; off.: *Herba Bifolii (Herba Convallariae bifoliae).* Miškuose, dažnai. V—VI.

300. * *Majorana hortenis* Moench. *(Labiatae)* — Kvapusis mairūnas; rs.: Майоран; ln.: Majoranek; vk.: Majoran, Mairan, Wurstkraut; pr.: Majolaine; an.: Marjoram; off.: *Herba Majoranae.* Daržuose auginamas. VII—IX.

Malus silvestris Mill. = *Pirus malus* L.

301. *Malva borealis* Wallmann = *M. pusilla* Withering *(Malvaceae)* — Apskritalapė dedešva; rs.: Просвирник крупнолистный; ln.: Ślaz drobnokwiatowy; vk.: Kleinblütige Käsepappel; pr.: Mauve; an.: Mallow; off.: *Folia Malvae borealis.* Padirviuose, pakelėse, ne dažnai. VI—IX.

302. * *Malva crispa* L. *(Malvaceae)* — Rauktalapė dedežva; rs.: Просвирник курчавый; ln.: Ślaz kędzierzawy; vk.: Krause Malve; pr.: Mauve crépue; an.: Whorled or Curled Mallow; off.: *Folia Malvae, f. M. crispae.* Darželiuose auginama. VII—IX.

303. *Malva neglecta* Wallr. *(Malvaceae)* — Paprastoji dedešva; rs.: Просвирник обыкновенный; ln.: Ślaz zaniedbany, Dziki Ślaz; vk.: Überschene Käsepappel, Kleine Malve; pr.: Herbe à fromage, Mauve à feuilles rondes; an.: Dwarf or Common Mallow; off.: *Folia Malvae neglectae (Herba* et *flores Malvae vulgaris* sive *herba* et *flores Malvae).* Patvoriuose, šiukšlynuose, pakelėse, daržuose, dažnai. VI—IX.

304. *Malva silvestris* L. *(Malvaceae)* — Miškinė dedešva; rs.: Просвирник дикий; ln.: Ślaz leśny, Ślazik; vk.: Wilde Malve, Rosspappel, Wilde Käsepappel; pr.: Mauve sauvage ou silvestre; an.: Common or high Mallow; off.: *Folia* et *flores Malvae silvestris (Folia* et *flores Malvae majoris).* Pakelėse, šiukšlynuose, patvoriuose, gana retai. VII—IX.

305. *Marchantia polymorpha* L. *(Marchantiaceae)* — Paprastoji maršancija; rs.: Маршанция обыкновенная; ln.: Wątrobowiec, Wątrobnica, Porostnica wielopostaciowa; vk.: Marchantia; pr.: Marchantie; off.: *Thallus Marchantiae polymorphae.* Šlapiose ir drėgnose vietose, dažnai.

306. *Marrubium vulgare* L. *(Labiatae)* — Paprastoji šantra; rs.: Шандра обыкновенная; ln.: Szanta zwyczajna; vk.: Weisser oder Gemeiner Andorn, Weisser Dorant; pr.: Marrube vulgaire; an.: Horhound, White Horehound, Houndsbene, Marvel; off.: *Herba Marrubii (Herba Prasii).* Daržuose, pakelėse, patvoriuose, gana retai. VI—IX.

307. *Matricaria Chamomilla* L. *(Compositae)* — Ramunė ramunėlis; rs.: Ромашка дикая; ln.: Rumianek pospolity; vk.: Echte Kamille, Mägdeblume; pr.: Camomille matricaire, petit Camomille; an.: Wild Matricary, common Chamomille, Wild or German Chamomille; off.: *Herba Matricariae, flores Chamomillae vulgaris.* Pakelėse, dirvose, dažnai. V—VIII.

308. *Matricaria discoidea* D C. = *M. suaveolens* auct. non. L. *(Compositae)* — Bevainikė ramunė; rs.: Ромашка пахучая; ln.: Rumianek bezpromieniowy; vk.: Sthrahllose Kamille; pr.: Camomille; an.: Porter, Rayless Chamomile, Wild Marigold; off.: *Herba, flores Matricariae discoideae.* Pakelėse, šiukšlynuose, panamėse, dažnai. VI—VIII.

309. *Matricaria inodora* L. *(Compositae)* — Bekvapė ramunė; rs.: Ромашка непахучая; ln.: Rumianek lub Jastruń bezwonny; vk.: Geruchlose Kamille, Krottendill; pr.: Matricaire inodore; an.: Corn mayweed, scentless Chamomile, Corn Feverfew; off.: *Herba Matricariae inodorae.* Dirvose, pakelėse, dažnai. VI—IX.

310. *Melandryum album* (Mill.) Garcke = *M. pratense* Roehl. *(Caryophyllaceae)* — Baltažiedis šakinys; rs.: Горицвет белый; ln.: Bniec biały; vk.: Weise Tagnelke oder Lichtnelke; pr.: Compagnon blanc, Jacée Robinet; an.: White Campion, Evening Lychnis; off.: *Radix Saponariae albae.* Dirvose, pakelėse, patvoriuose, dažnai. V—X.

311. *Melilotus officinalis* (L.) Med. *(Leguminosae)* — Geltonžiedis barkūnas; rs.: Донник лекарственный; ln.: Nostrzyk lekarski, Barkun; vk.: Acker Honigklee, Kleiner gelber Steinklee; pr.: Couronne royale, herbe aux mouches, Mélilot officinal; an.: Field-Melilot, Yellow Melilot or Sweet-Clover or Millet; off.: *Herba, summitates* et *flores Meliloti.* Pakelėse, palaukėse, dažnai. VII—IX.

312. * *Melissa officinalis* L. *(Labiatae)* — Vaistinė melisa; rs.: Лимонная мята, Мелисса; ln.: Melisa lekarska; vk.: Gebräuchliche Melisse, Citronelle, Citronenmelisse; pr.: Mélisse officinale, herbe du citron, Mélisse citronelle; an.: Garden or Lemon Balm Bee-Balm; off.: *Herba* et *folia Melissae.* Daržuose auginama. VI—VIII.

313. *Melittis Melissophyllum* L. *(Labiatae)* — Melisalapė medumėlė; rs.: Кадиль пахучая; ln.: Miodownik melisowaty; vk.: Biensaug, Melissen Immenblatt; pr.: Mélittie, mélisse puante ou des bois; an.: Bastard-balm; off.: *Herba* et *folia Melitti Melissophylli.* Krūmuose, lapuotuose miškuose, gana retai. V—VI.

314. *Mentha aquatica* L. *(Labiatae)* — Vandeninė mėta; rs.: Мята водяная; ln.: Mięta nadwodna; vk.: Bachminze, Wasserbalsam; pr.: Menthe à grenouille ou rouge, Menthe aquatique, Baume de rivière; an.: Water Mint, Fish Mint; off.: *Herba* et *folia Menthae aquaticae.* Krantuose, grioviuose, šlapiose pievose, retai. VII—IX.

315. *Mentha arvensis* L. *(Labiatae)* — Dirvinė mėta; rs.: Мята полевая; vk.: Kornminze, Aekerminze; pr.: Baume des champs; an.: Corn Mint lamos tongue; off.: *Folia Menthae arvensis.* Laukuose, daržuose, pievose, dažnai. VII—IX.

316. * *Mentha crispa* L. *(Labiatae)* — Garbiniuotoji mėta; rs.: Мята курчавая; ln.: Mięta kędzierzawa; vk.: Krauseminze; pr.: Menthe crépue; an.: Crisped-leaved

Mint, Curled or Cross Mint; off.: *Herba* et *folia Menthae crispae.* Daržuose auginama. VII—IX.

317. *Mentha longifolia* (L.) Hudson. = *M. silvestris* L. *(Labiatae)* — Miškinė mėta; rs.: Мята дикая; ln.: Mięta długolistna; vk.: Rossminze, Waldminze; pr.: Menthe sauvage ou blanche; an.: Horse Mint; off.: *Herba* et *folia Menthae longifoliae* vel *Menthae silvestris.* Grioviuose, paupiuose, gana retai. VII—IX.

318. * *Mentha piperita* L. *(Labiatae)* — Mėta pipirmėtė; rs.: Мята перечная; ln.: Mięta pieprzowa; vk.: Pfefferminze; pr.: Menthe poivrèe, Menthe anglaise; an.: Peppermint; off.: *Herba* et *folia Menthae piperitae.* Daržuose auginama. VI—VIII.

319. * *Mentha Pulegium* L. *(Labiatae)* — Mėta palėjus; rs.: Мята блошинная; ln.: Mięta polej, Polej; vk.: Polei, Poley, Poleiminze, Flöhkraut; pr.: Pouliot, herbe aux puces, herbe de Saint-Laurent; an.: Penny royal, Puddings grass; off.: *Herba Menthae Pulegii.* Daržuose auginama VII—IX.

320. *Menyanthes trifoliata* L. *(Menyanthaceae)* — Trilapis pupalaiškis; rs.: Вахта трилистная; ln.: Bobrek trójlistkowy, Bobownik; vk.: Sumpf-Bitterklee, Dreiblatt; pr.: Trèfle des marais ou d'eau, Ményanthe trifolié; an.: Buck-or Bog-bean, Marsh or Bean Trefoil; off.: *Herba* et *folia Trifolii fibrini (Herba* et *folia Trifolii aquatici,* sive *herba* et *folia Menyanthidis).* Pelkėtose pievose, krantuose, dažnai. V.

321. *Mercurialis perennis* L. *(Euphorbiaceae)* — Daugiametis laiškenis; rs.: Пролеска многолетняя; ln.: Szczyr trwały; vk.: Wald oder Ausdauerndes Bingelkraut; pr.: Mercuriale vivace chou de chien; an.: Dog's Mercury; off.: *Herba Mercurialis (Herba Mercurialis montanae* seu *herba Cynocrambes).* Lapuotuose miškuose ir krūmuose. IV—V.

322. * *Mespilus germanica* L. *(Rosaceae)* — Vokietinė šliaudra; rs.: Мушмула; ln.: Nieszpułka zwyczajna; vk.: Echte Mispel; pr.: Mespile, Néflier; an.: Medlar; off.: *Folia Mespili germanici.* Soduose auginama. V—VI.

323. * *Mirabilis Jalapa* L. *(Nyctaginaceae)* — Raudonoji dyvinutė; rs.: Ялапа; ln.: Dziwaczek; vk.: Gemeine

Wunderblume; pr.: Belle de nuit des jardins; off.: *Radix Jalapae**). Darželiuose auginama.

324. * *Morus alba* L. *(Moraceae)* — Baltasis šilkmedis; rs.: Белое тутовое дерево; ln.: Morwa biała; vk.: Weisser Maulbeerbaum, Weisse Maulbeere; pr.: Mûrier czarna; vk.: Schwarzer Maulbeerbaum; pr.: Mûrier noir; an.: *radicis*. Auginamas. V.

325. * *Morus nigra* L. *(Moraceae)* — Juodasis šilkmedis; rs.: Черное тутовое дерево; ln.: Morwa czarna; vk.: Schwarzer Maulbeerbaum; pr.: Mûrier noir; an.: Black Mulberry; off.: *Fructus Mori, cortex Mori radicis*. Auginamas. V.

326. *Myosotis palustris* Lam. *(Boraginaceae)* — Pelkinė nemiršelė; rs.: Незабудка болотная; ln.: Niezapominajka błotna; vk.: Sumpf-Vergissmeinnicht, pr.: Ne m'oublie pas, Les yeux de l'enfant Jésus; an.: Scorpion grass, Truet, Forget-me-not; off.: *Herba Myosotitis palustris*. Krantuose, drėgnose pievose, dažnai. V—IX.

327. * *Narcissus pseudonarcissus* L. *(Amaryllidaceae)* — Geltonasis narcizas; rs.: Нарцисс желтый; ln.: Narcyz żółty; vk.: Gelbe Narzisse; pr.: Chaudron, Porillon, Godet; an.: Daffodil, Lent Lily; off.: *Flores Narcissi*. Darželiuose auginamas. III—IV.

328. *Nasturtium officinale* R. Br. *(Cruciferae)* — Vaistinis čeriukas; rs.: Жеруха аптечная; ln.: Rukiew wodna; vk.: Gebräuchliche Brunnenkresse; pr.: Cresson officinal; an.: True Water-Cress; off.: *Herba Nasturtii aquatici*. Krantuose prie šaltinių. V—IX.

329. *Nasturtium palustre* DC. *(Cruciferae)* — Pelkinis čeriukas; rs.: Жеруха болотная; ln.: Rukiew błotna; vk.: Sumpfkresse; pr.: Cresson des marais, Roripa faux-cresson; an.: Marsh or Yellow Water-cress; off.: *Herba Nasturtii palustris*. Drėgnose vietose, dažnai. VI—IX.

330. *Nepeta Cataria* L. *(Labiatae)* — Paprastoji katžolė; rs.: Котовик кошачий; ln.: Kocimiętka właściwa; vk.: Gemeines Katzenkraut, Katzenminze, Katzenmelisse; pr.: Népéte Chataire, herbe aux chats; an.: Catmint, Catnep,

---

*) Nepainioti su *Tubera Jalapae*.

Nep; off.: *Herba Nepetae catariae.* Patvoriuose, panamėse, gana retai. VII—IX.

331. * *Nerium Oleander* L. *(Apocynaceae)* — Oleandras; rs.: Олеандр обыкновенный; ln.: Oleander; vk.: Oleander, Rosenlorbeer; pr.: Nérier à feuilles de laurier, Laurier rose; an.: Oleander; off.: *Folia Nerii.* Kambariuose auginamas.

332. * *Nigella sativa* L. *(Ranunculaceae)* — Sėjamoji juodgrūdė; rs.: Чернушка посевная; ln.: Czarnuszka siewna, Kmin czarny; vk.: Schwarzkümmel, Schwarzer Kreuzkümmel; pr.: Toute èpice, Nigelle; an.: Nigella; off.: *Semen Nigellae, oleum Melanthii aethereum (Semen Melanthii* sive *semen Cumini).* Daržuose auginama. VI—VII

333. *Nuphar luteum* (L.) Sibth. et Sm. *(Nymphaeaceae)* — Paprastoji lūgnė; rs.: Кубышка желтая; ln.: Grążel wodny, Lilia wodna żółta; vk.: Gelbe Teichrose-Seerose oder Mummel, Nixblume; pr.: Nénuphar jaune; an.: Yellow Water Lily, Brandy bottle; off.: *Radix* et *flores Nupharis lutei.* Stovinčiame ir ramiai tekančiame vandenyje, dažnai. VI—VIII.

334. *Nymphaea alba* L. *(Nymphaeaceae)* — Paprastoji vandens lelija; rs.: Кувшинка белая; ln.: Grzybienie białe, Lilia wodna biała; vk.: Weisse Seerose oder Mummel; pr.: Nénuphar blanc; an.: White Water Lily; off.: *Radix, rhizoma, herba* et *flores Nymphaeae (Radix, rhizoma, herba* et *flores Nymphaeae albae* sive *radix, rhizoma, herba* et *flores Nupharis albae).* Stovinčiame ir ramiai tekančiame vandenyje, ne dažnai. VI—VIII.

335. *Nymphaea candida* Presl. *(Nymphaeaceae)* — Mažažiedė vandens lelija; rs.: Кувшинка седая; ln.: Grzybienie północne, Lilia wodna biała; vk.: Glänzende Seerose; pr.: Nénuphar candide; an.: White Water-Lily; off.: *Flores Nymphaeae (Flores Nymphaeae candidae).* Stovinčiame ir lėtai tekančiame vandenyje, dažnai. VI—VII.

336. * *Ocimum Basilicum* L. *(Labiatae)* — Kvapusis bazilikas; rs.: Базилик; ln.: Bazylja pospolita; vk.: Gros-

sblättriges Basilienkraut, Basilie; pr.: Basilic, basilie; an.: Basil, sweet basil; off.: *Herba, folia* et *flores Ocimi Basilici.* Auginamas. VI—VIII.

Oenanthe Phellandrium (L.) DC. = *Phellandrium aquaticum* L.

337. *Oenothera biennis (Oenotheraceae)* — Dvimetė nakviša; rs.: Ослинник двулетний; ln.: Wiesiolek dwuletni; vk.: Gemeine Nachtkerze, Rapontika; pr.: Onagre, herbe aux ânes; an.: Evening primrose, broad-leaved Oenothera; off.: *Herba Oenotherae biennis.* Pakelėse, smiitingoje dirvoje, paupiuose, dažnai. VI—VIII.

338. *Ononis arvensis* L. = *Ononis spinosa* L. subsp. *hircina* (Jacq.) Gams. *(Leguminosae)* — Dirvenis smirduolis; rs.: Стальник вонючий; ln.: Wilżyna, Lipka; vk.: Stinkende Hauhechel, Steinwurzel; pr.: Arrête boeuf, Borigrane, bugrane; an.: Spiny Rest-harrow; off.: *Radix* et *herba Ononidis arvensis (Radix* et *herba Restae bovis).* Pakelėse, padirviuose, ne dažnai. VII—IX.

339. * *Ononis spinosa* L. *(Leguminosae)* — Dygliuotasis dirvenis; rs.: Стальник остистый; ln.: Wilżyna ciernista; vk.: Dornige Hauhechel; pr.: Arrête boeuf, bugrane; an.: Restharrow; off.: *Radix Ononidis.* Auginamas. VI—IX.

340. *Onopordon Acanthium* L. *(Compositae)* — Kardažolė; rs.: Татарник колючий; ln.: Popłoch pospolity; vk.: Gemeine Eseldistel oder Krebsdistel; pr.: Onoporde Acanthe, pêt-d'âne, épine blanche; an.: Scotch or silver thistle, Argentineoat, Cotton-Thistle; off.: *Radix, herba* et *flores Acanthii.* Pakelėse, ganyklose, šiukšlynuose, gana retai. VII—VIII.

341. *Ophioglossum vulgatum* L. *(Ophioglossaceae)* — Vienalapė driežlielė; rs.: Ужовник обыкновенный; ln.: Nasięžrzal pospolity; vk.: Gemeine Natternzunge; pr.: Lanque de serpent, herbe aux cent miracles; an.: Adder'stongue; off.: *Herba Ophioglossi vulgati.* Drėgnose pievose, retai. VI—VII. Saugotinas augalas.

342. *Orchis maculatus* L. *(Orchidaceae)* — Dėmėtoji gegužraibė; rs.: Ятришник пятнистый; ln.: Storczyk plamisty, Popie ziele; vk.: Geflecktes Knabenkraut; pr.:

Orchis tacheté; an.: Spotted Orchis; off.: *Herba Orchidis maculatae*. Krūmuose, pievose, dažnai. VI.

343. *Orchis masculus* L. *(Orchidaceae)* — Vyriškoji gegužraibė; rs.: Ятришник мужской; ln.: Storczyk męski; vk.: Männliches Knabenkraut; pr.: Orchis mâle; an.: Early Purple Orchis; off.: *Radix Orchidis, radix Salep, tubera Salep.* Pievose, krūmuose,pamiškėse, retai. V—VI. Saugotinas augalas.

344. *Orchis militaris* L. *(Orchidaceae)* — Šalnuotoji gegužraibė; rs.: Ятришник шлемовидный; ln.: Storczyk kurzawka, Kukaweczka; vk.: Soldaten Knabenkraut, Helmorchis; pr.: Orquis, Orchis guerrier; an.: Military Orchis, Cuckoo-flower; off.: *Radix Orchidis, radix Salep, tubera Salep.* Pievose, pamiškėse, šlaituose, retai. V—VI. Saugotinas augalas.

345. *Orchis Morio* L. *(Orchidaceae)* — Mažoji gegužraibė; rs.: Ятришник дремлик; ln.: Storczyk samiczki; vk.: Kleines oder Gemeines Knabenkraut, Salep-Orchis; pr.: Couillon de chien, Orchis bouffon; an.: Green-wingend Meadow-Orchis; off.: *Radix Salep, tubera Salep, radix Orchidis morionis.* Pievose, krūmuose, ne retai. V—VI. Saugotinas augalas.

346. *Origanum vulgare* L. *(Labiatae)* — Paprastasis raudonėlis; rs.: Душица обыкновенная; ln.: Lebiodka pospolita, Macierzanka; vk.: Brauner oder Gemeiner Dost (en), Wohlgemut; pr.: Marjolaine sauvage ou bâtarde, Origan vulgaire; an.: Wild Marjoram, Winter Sweet Organy; off.: *Herba* et *flores Origani vulgaris, oleum Origani vulgaris.* Krūmuose, pamiškėse, šlaituose, gana dažnai. VII—IX.

Orobus vernus L. = *Lathyrus vernus* (L.) Bernh.

347. *Oxalis Acetosella* L. *(Oxalidaceae)* — Paprastasis kiškiakopūstis; rs.: Кислица обыкновенная; ln.: Szczawnik zajęczy, Kapusta zajęcza, Alleluja; vk.: Wald oder Gemeiner Sauerklee; pr.: Pain de coucou, Alleluja, Oxalis Petite Oseille; an.: Wood-sorrel, Shamrock, White or True Alleluia; off.: *Herba* et *folia Oxalidis acetosellae (Herba* et *folia Acetosellae).* Miškuose ir krūmuose, labai dažnai. IV—V.

348. *Oxycoccus quadripetalus* Gilib. = *Vaccinium oxycoccos* L. = *O. palustris* Pers. *(Ericaceae)* — Paprastoji spalgena; rs.: Клюква болотная; ln.: Żórawina; vk.: Sumpf-Moosbeere; pr.: Canneberge vulgaire ou des marais, coussinette; an.: Cranberry; off.: *Fructus Oxycocci.* Durpynuose, pelkėse, dažnai. VI—VII.

349. * *Paeonia officinalis* DC. *(Ranunculaceae)* — Vaistinis bijūnas; rs.: Пеон красный; ln.: Piwonia lekarska, Bujan, Benonia; vk.: Echte Pfingstrose; pr.: Pivoine officinale; an.: Paeony; off.: *Radix, herba, flores* et *semen Paeoniae.* Soduose, darželiuose auginamas. V—VI.

350. *Papaver Rhoeas* L. *(Papaveraceae)* — Aguona birulė; rs.: Мак самосейка; ln.: Mak maczek, Wilczy maczek ; vk.: Feuer-Mohn, Klatschrose; pr.: Coquelicot, Pavot-coq; an.: Field-, Red-, or Corn-Poppy; off.: *Folia* et *flores Rhoeados (Folia* et *flores Papaveris rhoeados).* Laukuose, dirvose, retai. V—VII.

351. * *Papaver somniferum* L. *(Papaveraceae)* — Daržinė aguona; rs.: Мак огородный; ln.: Mak lekarski czyli ogrodowy; vk.: Garden oder Schlaf Mohn; pr.: Pavot somnifère; an.: Opium or Garden-Poppy; off.: *Capita Papaveris, semen Papaveris albi (Fructus Papaveris immaturi).* Daržuose auginama. VI—VII.

352. * *Parietaria officinalis* L. *(Urticaceae)* — Vaistinė sienažolė; rs.: Постенник; ln.: Pomurnik lekarski; vk.: Aufrechtes Glaskraut; pr.: Parietaire vitriole, Herbe aux nonnes; an.: Pellitory; off.: *Herba Parietariae.* Daržuose auginama. VI—IX.

353. *Paris quadrifolia* L. *(Liliaceae)* — Vilkauogė; rs.: Вороний глаз;; ln.: Czworolist pospolity; vk.: Vierblättrige Einbeere, pr.: Herbe à Paris, Raisin de renard, Paris à 4 feuilles; an.: Herb Paris, One berry; off.: *Herba* et *fructus Paridis (Fructus Vitrariae).* Lapuotuose miškuose, dažnai. V—VI.

* *Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch = *Ampelopsis quinquefolia* Michx.

354. *Parnassia palustris* L. *(Saxifragaceae)* — Pelkinė mandraunikė; rs.: Белозор болотный; ln.: Dziewięciornik błotny, serdecznik; vk.: Studentenröschen, Herz-

blatt, Sumpfherzblatt; pr.: Parnassie des marais, gazon ou foin du Parnasse, Népatique noble ou blanche; an.: Grass of Parnassus, White buttercups, March or Northern; off.: *Herba* et *flores Parnassiae (Herba* et *flores Hepaticae albae).* Šlapiose pievose, dažnai. VII—IX.

355. *Pastinaca sativa* L. *(Umbelliferae)* — Sėjamasis pasternokas; rs.: Пастернак посевной; ln.: Pasternak zwyczajny; vk.: Gemeiner Pastinak oder Paternak; pr.: Panais cultivé, pastenaque, pastenade; an.: Wild Parsnip; Queen weed, Madnep, Tank; off.: *Radix* et *semen Pastinacae sativae (Radix* et *semen Pastinacae).* Pakelėse, pievose, pagrioviuose, gana retai. VII—IX.

356. *Pedicularis palustris* L. *(Schrophulariaceae)* — Pelkinė glindė; rs.: Мытник болотный; ln.: Gnidosz błotny, Przerwa; vk.: Sumpf Läusekraut; pr.: Pédiculaire des marais, Tartaire rouge, herbe aux poux; an.: Marsh Lousewort, Tall-red rattle, Purple Pedicularis; off.: *Herba Pedicularis palustris (Herba Fistulariae).* Šlapiose pievose, pelkėse, dažnai. V—VII.

357. *Peltigera canina* (L.) Hoffm. *(Peltigeraceae)* — Meškapėdė šunvaistė; rs.: Щитоноска; ln.: Pawężnica; vk.: Hundsflechte; pr.: Peltigere de chien; off.: *Thallus Peltigerae caninae.* Tarp žolės ir samanų, dažnai.

358. *Petasites officinalis* Moench. *(Compositae)* — Plačialapis šaukštis; rs.: Подбел лечебный; ln.: Lepiężnik różowy, Czar ziele; vk.: Gemeine Pestwurz; pr.: Petasite vulgaire ou officinale; an.: Butterbur, Butterfly dock; off.: *Radix, herba* et *folia Petasitidis.* Krantuose, šlapiose vietose, retai. IV. Saugotinas augalas.

359. * *Petroselinum sativum* Hoffm. = *P. hortense* Hoffm. *(Umbelliferae)* — Sėjamoji petražolė; rs.: Петрушка огородная; ln.: Pietruszka zwyczajna; vk.: Garten oder Gemeine Petersilie, Peterling; pr.: Persil cultivé; an.: Common or Garden Parsley; off.: *Radix, herba, folia, fructus* et *oleum Petroselini.* Daržuose auginama. VI—VII.

360. *Peucedanum Oreoselinum* (L.) Moench. *(Umbelliferae)* — Šilinis saliavas; rs.: Горная петрушка; ln.: Gorysz olszyniec; vk.: Berg Haar-strang, Wilde Peterselie,

Grundheil; pr.: Persil de montagne, Peucédan oréosélin; an.: Mountain parsley; off.: *Radix, herba* et *fructus Oreoselini (Radix, herba* et *fructus Apii montani).* Sausuose miškuose, sausose pievose, kalvose, dažnai. VI—VIII.

361. * *Peucedanum ostruthium* (L.) Koch *(Umbelliferae)* — Karališkasis saliavas; rs.: Горичник царский; ln.: Gorysz miarz; vk.: Meisterwurz, Kaiserwurz; pr.: Impératoire ostrute, mâitre des malèfices; an.: Masterwort, pellitory of Spain; off.: *Herba Imperatoriae, radix Imperatoriae albae (Radix Ostruthii).* Retai daržuose auginamas. VII—IX.

362. *Peucedanum palustre* (L.) Moench. = *Thysselinum palustre* Sprengel *(Umbelliferae)* — Pelkinis saliavas; rs.: Горичник болотный; ln.: Gorysz błotny; vk.: Sumpf Haarstrang oder Peterseilie, Ölsenich; pr.: Persil des marais, Rivache sauvage; an.: Milk Parsley, marsh milkweed; off.: *Radix* et *rhizoma Peucedani palustris* seu *Olsnitii* seu *Olsenici (Radix* et *rhizoma Thysselini* vel *Selini palustris).* Krūmuose, pelkėtose pievose, durpynuose, dažnai. VII—VIII.

363. * *Phalaris canariensis* L. *(Gramineae)* — Kanarinis dryžutis; rs.: Канареечник; ln.: Mozga kanaryjska; vk.: Kanariengras; pr.: Alpiste des canaris; an.: True Canaryk grass; off.: *Semen Canariensis.* Auginamas. VII.

364. *Phallus impudicus* L. *(Phallaceae)* — Poniabudė rs.: Веселка; ln.: Sromnik bezwstydny, Sromotnik, Pampon, Djable ziele; vk.: Stink Morchling; an.: Stink horns; off.: *Fungus Phalli impudici.* Miškuose, daržuose, ne retai. VII—X.

365. * *Phaseolus vulgaris* L. *(Leguminosae)* — Daržinės pupelės; rs.: Фасоля обыкновенная; ln.: Fasola zwykła; vk.: Gemeine oder Gartenbohne, Schmink oder Vietsbohne; pr.: Haricot à rame ou commun; an.: Bean, Kidney or french-bean; off.: *Cortex (fructus) Phaseoli (Testae Phaseoli).* Daržuose auginama. VI—IX.

Phegopteris Dryopteris Fée = *Aspidium Dryopteris* (L.) Baumg.

366. *Phellandrium aquaticum* L. = *Oenanthe phellandrium*

(L.) D C. = O. *aquatica* Lk. *(Umbelliferae)* — Vandeninė išnė; rs.: Конский укроп; ln.: Gałucha wodna, Kropidło wodne, Kmin koński; vk.: Wasserfenchel, Pferde oder Rosskümmel; pr.: Phellandre, Oenanthe Phellandre, Ciguë aquatique, millefeuille aquatique; an.: Waterfenkel, Oenanth, Water or Fine-leaved Dropwort; off.: *Fructus* et *oleum Phellandrii aquatici (Fructus* et *oleum Foeniculi aquatici).* Krantuose, grioviuose, pelkėse, dažnai. VI—VIII.

367. * *Philadelphus coronarius* L. *(Saxifragaceae)* — Darželinis jasminas; rs.: Жасмин душистый; ln.: Jaśmin; vk.: Garten Pfeifenstrauch, Deutscher Jasmin; pr.: Philladelphe, Seringa odorant, Jasmin bâtard; an.: White syringa, mock orange; off.: *Flores Philadelphi coronarii.* Parkuose, soduose ir darželiuose auginamas. V—VI.

368. *Phragmites communis* Trin. *(Gramineae)* — Paprastoji nendrė; rs.: Тростник обыкновенный; ln.: Trzcina pospolita; vk.: Gemeines Schilfrohr, Schilf; pr.: Roseau, roseau à balais; off.: *Radix Arundinis.* Krantuose, pelkėse, dažnai. VIII—IX.

369. * *Physalis Alkekengi* L. *(Solanaceae)* — Žydvyšnė; rs.: Еврейская вишня; ln.: Miechunka rozdęta, Żydowska wiśnia; vk.: Gemeine Judenkirsche, Blasenkirsche; pr.: Alkekenge, bourbote, coqueret , physalide; an.: Alkakengy, Ground-Cherry; off.: *Fructus Alkekengi* seu *Halicacabi (Fructus Solani vesicarii).* Darželiuose auginama. VII—VIII.

370. * *Pimpinella Anisum* L. *(Umbelliferae)* — Ožiažolė anyžius; rs.: Анис; ln.: Aniż; vk.: Anis; pr.: Anise; an.: Anise; off.: *Fructus Anisi vulgaris (Fructus Anisi).* Daržuose anginama kolei kas labai mažai. VII—VIII.

371. *Pimpinella major* L. = *P. magna* L. *(Umbelliferae)* — Didžioji ožiažolė; rs.: Бедренец большой; ln.: Biedrzeniec wielki; vk.: Grosse Bibernelle; pr.: Grande Pimprenelle; an.: Pimpinel; off.: *Radix Pimpinellae magnae.* Krūmuose, sausose pievose, retai. VI—VIII.

372. *Pimpinella Saxifraga* L. *(Umbelliferae)* — Mažoji ožiažolė; rs.: Бедренец камнеломка; ln.: Biedrzeniec mniejszy, Bibernela; vk.: Kleine oder Gemeine Bibernelle;

pr.: Petite Pimprenelle, petit boucage, Boucage saxifrage, Pimprenelle blanche; an.. Burnet Saxifrage, Bennet, Pimpernel; off.: *Radix, herba* et *fructus Pimpinellae (Radix* et *herba Pimpinellae albae* sive *Hircinae* vel *Tragoselini).* Sausose pievose, pakelėse, kalvose, dažnai. VI—IX.

373. *Pinguicula vulgaris* L. *(Lentibulariaceae)* — Paprastoji tuklė; rs.: Жирянка обыкновенная; ln.: Tłustosz pospolity; vk.: Gemeines Fettkraut; pr.: Herbe grasse, ou huileuse, langue d'oie; an.: Common Butterwort; off.: *Herba Pinguiculae.* Durpynuose, pelkėtose pievose, ne retai. V—VI.

374. *Pinus silvestris* L. *(Pinaceae)* — Paprastoji pušis; rs.: Сосна обыкновенная; ln.: Sosna zwyczajna; vk.: Kiefer, Föhre; pr.: Pin; an.: Scotch Fir; off.: *Gemmae, folia Pini, resina Pini communis, terebinthina Pini communis, oleum terebinthinae crudum.* Miškuose, labai dažnai. V—VI.

375. *Pirola chlorantha* Sw. *(Pirolaceae)* — Žaliažiedė kriaušlapė; rs.: Грушанка зеленоцветная; ln.: Gruszyczka zielonawa; vk.: Waldglöckchen, Grünblütiges Wintergrün; pr.: Pyrole verdâtre; an.: Greenish-flowered Wintergreen; off.: *Herba Pirolae chloranthae.* Miškuose, retai. VI—VII.

376. *Pirola rotundifolia* (L.) Fernald *(Pirolaceae)* — Apskritalapė kriaušlapė; rs.: Грушанка круглолистная; ln.: Gruszyczka okrągłolistna; vk.: Rundblättriges Wintergrün; pr.: Pyrole à feuilles rondes, verdure d'hiver; an.: Wintergreen; off.: *Herba Pirolae rotundifoliae.* Miškuose, krūmuose, dažnai. VI—VIII.

377. *Pirola secunda* L. *(Pirolaceae)* — Vienašalė kriaušlapė; rs.: Грушанка одноцветная; ln.: Gruszyczka jednostronna; vk.: Nickendes Wintergrün, Baerenkraut; pr.: Pyrole unilatérale; an.: Serrated or One sited Wintergreen; off.: *Herba Pirolae secundae.* Miškuose, dažnai. VI—VII.

378. *Pirola umbellata* L. = *Chimaphila umbellata* (L.) Nutt. *(Pirolaceae)* — Skėtinė marenikė; rs.: Зимолюбка зонтичная; ln.: Pomocnik lub stanownik baldaszkowy; vk.:

Doldenblütiges Winterlieb; pr.: Poirier ou Pyrole en ombelle, herbe à pisser; an.: Pipsissewa, Prince's Pine; off.: *Herba et folia Chimaphilae (Herba et folia Pirolae umbellatae).* Sausuose miškuose, gana dažnai. VI—VII.

379. *Pirus communis* L. *(Rosaceae)* — Paprastoji kriaušė; rs.: Груша обыкновенная; ln.: Grusza pospolita; vk.: Gemeiner Birnbaum; pr.: Poirier; an.: Peartree, Pear, Choke Pear; off.: *Fructus Piri communis.* Auginama. IV—V.

380. *Pirus Malus* L. = *Malus silvestris* Mill. *(Rosaceae)* — Miškinė obelis; rs.: Яблоня дикая; ln.: Jabłoń płonka, Jabłonka; vk.: Apfelbaum; pr.: Pommier sauvage ou commun; an.: Apple-tree, Wild or Crab-apple, Scarb or Wilding-tree; off.: *Fructus Pomae* vel *Mali, extractum ferri pomatum, Poma aciduła.* Miškuose, gana dažnai. V.

381. *Plantago lanceolata* L. *(Plantaginaceae)* — Siauralapis gyslotis; rs.: Подорожник ланцетолистный; ln.: Babka lancetowata; vk.: Spitz oder Lanzettlicher Wegerich; pr.: Herbe à cinq côtes, Plantain lancéolé; an.: Ribwort Plantain, Ribgrass, Buck or Buckthorn, Snake, Lance leaved or Ripple Plantain; off.: *Herba et folia Plantaginis lanceolatae.* Pievose, pakelėse, padirviuose, dažnai. VI—X.

382. *Plantago major* L. *(Plantaginaceae)* — Plačialapis gyslotis; rs.: Подорожник большой; ln.: Babka zwyczajna, szerokolistna lub — większa; vk.: Grosser Wegerich, Wegebreit; pr.: Grand Plantain, Plantain majeur, Plantain à grandes feuilles; an.: Common or Greater Plantain, Waybread, Dooryard Plantain; off.: *Radix, herba, folia* et *semen Plantaginis majoris (Herba et folia Plantaginis lati foliae).* Pelkesė, ganykose, laukuose, dažnai. VI—IX.

383. *Plantago media* L. *(Plantaginaceae)* — Gyslotis gaidelis; rs.: Подорожник средний; ln.: Babka średnia; vk.: Mittlerer Wegerich; pr.: Plantain bâtard ou blanc; an.: Hoary Plantain; off.: *Herba Plantaginis mediae.* Pakelėse, ganyklose, pievose, dažnai. V—IX.

384. *Plantago ramosa* (Gilib.) Aschers. = *P. arenaria* W. K. *(Plantaginaceae)* — Smiltyninis gyslotis; rs.: Подорожник ветвистый; ln.: Babka gałęzista, Plesznik; vk.: Sand Wegerich; pr.: Herbe aux puces, plantain des sables; an.: Plantain; off.: *Herba, fructus* et *semen Plantaginis Psyllii (Herba, fructus* et *semen Psyllii).* Smiltynuose, šlaituose, ne dažnai. VI—IX.

385. *Platanthera bifolia* (L.) Rchb. *(Orchidaceae)* — Dvilapė bland'is; rs.: Любка двулистная; ln.: Podkolan biały; vk.: Zweiblättriges Breitkölbchen; pr.: Orchis à 2 feuilles; an.: Butterfly Orchis; off.: *Tubera Salep.* Pievose, pamiškėse, ne gana dažnai. VI—VII. Saugotinas augalas.

386. *Polemonium coeruleum* L. *(Polemoniaceae)* — Mėlynasis palemonis; rs.: Синюха обыкновенная; ln.: Wielosił błękitny; vk.: Blaues Sperrkraut, Blaue Himmelsleiter; pr.: Valeriane grecque, Polémoine bleue, Polémonié; an.: Blue Jakob's ladder, Greek Valerian; off.: *Herba Valerianae Graeca.* Krūmuose, drėgnose pievose, retai. VI—IX.

387. *Polygala* amara L. s. l. = *P. amara subsp. amarella* Crantz. *(Polygalaceae)* — Karčioji putokšlė; rs.: Истод горький; ln.: Krzyżownica gorzkawa, Mlecznica gorzka; vk.: Bittere Kreuzblume; pr.: Herbe au lait, Laitier, Polygala amère; an.: Milkwort; off.: *Herba Polygalae amarae* cum *radicibus.* Drėgnose pievose, ne dažnai. V—VI.

388. *Polygala comosa* Schkuhr *(Polygalaceae)*—Skiauterėtoji putokšlė; rs.: Истод хохлатый; ln.: Krzyżownica czubata; vk.: Schopf Kreuzblume; pr.: Polygala; an.: Milkwort; off.: *Herba Polygalae comosae.* Sausose pievose, kirtimuose, dažnai. V—VI.

389. *Polygala vulgaris* L. *(Polygalaceae)* — Paprastoji putokšlė; rs.: Истод обыкновенный; ln.: Krzyżownica zwyczajna, Ruta polna; vk.: Gemeine Kreuzblume; pr.: Polygala commune; an.: Common Milkwort; off.: *Herba Polygalae vulgaris.* Pievose, pamiškuose, dažnai. V—VII.

390. *Polygonatum multiflorum* All. *(Liliaceae)* — Daugiažiedė baltašaknė; rs.: Купена многоцветная; ln.: Kokoryczka wielokwiatowa; vk: Vielblütige Weis-

swurz; pr.: Le grand Muguet; an.: Solomon's Seal; off.: *Radix Polygonati.* Krūmuose, miškuose, gana dažnai. V—VI.

391. *Polygonatum officinale* All. *(Liliaceae)* — Nedaugiažiedė baltašaknė; rs.: Купена обыкновенная; ln.: Kokoryczka lekarska, Zębnik; vk.: Gemeine Weisswurz, Salomonssiegel; pr.: Sceau de Salomon, le grand Muguet; an.: Angulaz Solomon's Seal; off.: *Radix Sigili Salomonis, herba Polygonati.* Lapuotuose miškuose ir krūmuose, dažnai. V—VI.

392. *Polygonum amphibium* L. *(Polygonaceae)* — Budmainis rūgtis; rs.: Горшичник земноводный; ln.: Rdest ziemnowodny; vk.: Wasser-Knötterich; pr.: Renouée amphibie; an.: Knot weed; off.: *Radix Persicariae acidae.* Krantuose, šlapiose pievose, dažnai. VI—IX.

393. *Polygonum aviculare* L. *(Polygonaceae)* — Rūgtis takažolė; rs.: Птичья гречиха; ln.: Rdest ptasi; vk.: Vogel-Knöterich; pr.: Renouée des oiseaux, Herbe à cochons; an.: Common Knotgrass, Dor-weed, Knot weed, Pink-weed; off.: *Radix* et *herba Polygoni avicularis (Herba Centumnodii).* Pakelėse, ganyklose, dirvose, labai dažnai. VI—X.

394. *Polygonum Bistorta* L. *(Polygonaceae)* — Rūgtis gyvatžolė; rs.: Гречишник горлец; ln.: Rdest wężownik, Wężownik; vk.: Schlangen oder Wiesen Knöterich; pr.: Renouée Bistorte ou serpentère, Serpentaire; an.: Bistort Snakeroot; off.: *Radix* seu *rhizoma Bistortae (Rhizoma Bistortae majoris).* Drėgnose pievose, gana dažnai. V—VII.

395. *Polygonum Hydropiper* L. *(Polygonaceae)* — Rūgtis karčiarūgštis; rs.: Гречишник водяной перец; ln.: Rdest ostrogorzki, Pieprz wodny; vk.: Wasserpfeffer Knöterich; pr.: Renouée Poivre d'eau, Renouée âcre, Herbe de Saint - Inoocent; an.: Water - Pepper, Biting Persicaria, Smartweed; off.: *Radix* et *herba Polygoni hydropiperis* vel *Hydropiperis.* Drėgnose vietose, dažnai. VII—IX.

397. *Polygonum mite* Schrank *(Polygonaceae)* — Prėskasis rūgtis; rs.: Гречишник многоцветный; ln.: Rdest wielokwiatowy; vk.: Schlaffer Knöterich; pr.: Renouée;

an.: Knot-weed; off.: *Herba Polygoni mitis.* Drėgnose vietose, dažnai. VI—X.

398. *Polygonum Persicaria* L. *(Polygonaceae)* — Dėmėtasis rūgtis; rs.: Почечуйная трава; ln.: Rdest plamisty; vk.: Floh oder Gemeiner Knöterich; pr.: Renouée Persicaire, P. douce, Pied rouge; an.: Lady's Thumb, Spotted Persicaria, Heart-weed; off.: *Herba Persicariae.* Grioviuose, pakelėse, dirvoje, dažnai. VII—X.

399. *Polypodium vulgare* L. *(Polypodiaceae)* — Paprastoji šertvė; rs.: Многоножка обыкновенная; ln.: Paprotka zwyczajna, Dębowa paproć; vk.: Gemeiner Tüpfelfarn, Engelsüsswurzel; pr.: Réglisse sauvage, Polypode vulgaire ou de chène; an.: Common or Golden Golypody; off.: *Rhizoma* et *herba Polypodii (Rhizoma Filicis dulcis).* Miškuose, ūksminguose šlaituose. VIII—IX.

Polyporus fomentarius (L.) Fries = *Fomes fomentarius.* (L.) Fries.

Polyporus nigricans Fries = *Fomes nigricans* Fries.

400. *Polyporus suaveolens* Fries = *Trametes suaveolens* (L.) Fries *(Polyporaceae)* — Gluosninė kempė; rs.: Губла ивовая; ln.: Huba wierzbowa; vk.: Duftender Weidenschwamm; pr.: Bolet odorant ou de saule; off.: *Fungus suaveolens.* Ant senų gluosnių kamienų, ne retai.

401. *Polytrichum commune* L. *(Polytrichaceae)* — Paprastasis gegužlinis; rs.: Кукушкин лен; ln.: Płonnik pospolity; vk.: Gemeines Haarmützenmoos; off.: *Herba Polytrichi communis.* Pelkėtuose miškuose, durpynuose, dažnai. V—VI.

402. * *Populus balsamifera* L. *(Salicaceae)* — Kvapioji tuopa; rs.: Тополь душистый; ln.: Topola balsamiczna; vk.: Balsam Pappel; pr.: Peuplier baumier; an.: Tacamahac, Balsam-Poplar, Balsam or Carolina Poplar; off.: *Gemmae Populi balsamiferae.* Parkuose, auginama. IV—V.

403. * *Populus nigra* L. *(Salicaceae)* — Juodoji tuopa; rs.: Осокорь; ln.: Topola czarna, Sokora; vk.: Schwarz Pappel; pr.: Peuplier noir, P. Léard, Liardier; an.: Black or Willow Poplar; off.: *Gemmae, turiones, folia* et *cortex Populi, unguentum Populeum.* Parkuose, pakelėse, dažnai. IV—V.

404. *Populus tremula* L. *(Salicaceae)* — Tuopa epušė; rs.: Осина обыкновенная; ln.: Topola osika, Osika; vk.: Zitter Pappel, Espe; pr.: Tremble; an.: Aspen; off.: *Cortex et gemmae Populi tremulae.* Miškuose, krūmuose, dažnai. IV—V.

405. * *Portulaca oleracea* L. *(Portulacaceae)* — Paprastoji portulaka; rs.: Портулак обыкновенный; ln.: Portulaka pospolita; vk.: Gelber Portulak; pr.: Pourpier potager; an.: Pourslane; off.: *Herba Portulacae.* Darželiuose auginama gana retai. VI—IX.

406. * *Portulaca sativa* Haworth *(Portulacaceae)* — Daržovinė portulaka; rs.: Портулак посевной; ln.: Portulaka siewna; vk.: Garten Portulak; pr.: Pourpier; an.: Purslake; off.: *Folia Portulacae sativae.* Daržuose auginama. VI—IX.

407. *Potentilla anserina* L. *(Rosaceae)* — Žąsinė sidabražolė; rs.: Лапчатка, гусиная лапка; ln.: Pięciornik gęsi; vk.: Gemeiner Gänserich, Silberkraut; pr.: Argentine, Potentille ansérine; an.: Silver-weed, Wild or Goosetansy; off.: *Herba et flores Anserinae (Herba et flores Potentillae anserinae).* Pievose, pakelėse, padirviuose, labai dažnai. V—VII.

408. *Potentilla argentea* L. *(Rosaceae)* — Tikroji sidabražolė; rs.: Лапчатка серебристая; ln.: Pięciornik srebrny; vk.: Silberweisser Gänserich, Silber Fingerkraut; pr.: Quintefeuille, Potentille argenteé; an.: Silvery or Hoary Cinquefoil; off.: *Herba Argenteae (Herba Quinquefolii minoris).* Sausose vietose, smiltynuose, pakelėse, labai dažnai. VI.

Potentilla erecta (L.) Hampe = *Potentilla tormentilla* Neck.

409. *Potentilla reptans* L. *(Rosaceae)* — Sidabražolė penkiapiršt ė; rs.: Лапчатка ползучая; ln.: Pięciornik położony; vk.: Fünffingerkraut, Kriechendes Fingerkraut, Kriechender Gänserich; pr.: Cinquefeuille quintefeuille; an.: Creeping Cinquefoil; off.: *Radix Pentaphylli (Radix Potentillae reptantis).* Krantuose, šlaituose, ne retai. VI—VIII.

410. *Potentilla Tormentilla* Neck. = *P. erecta* (L.) Hampe = *P. silvestris* Neck. *(Rosaceae)*—Miškinė sidabražolė; rs.: Лапчатка лесная; ln.: Pięciornik kurzyślad, Kurze ziele; vk.: Blutwurz Gänserich; pr.: Tormentille, Potentille, Tormentille; an.: Tormentil; off.: *Rhizoma, radix* et *herba Tormentillae (Radix, rhizoma* et *herba Heptaphyllae).* Miškuose, kirtimuose, pievose, dažnai. VI—X.

411. *Primula officinalis* (L.) Hill. = *Primula veris.* L. em. Huds. *(Primulaceae)* — Pavasarinė raktažolė; rs.: Первоцвет лекарственный; ln.: Pierwiosnka lekarska, Kluczyki; vk.: Frühlings Schlüsselblume, Arznei Primel, Gebräuchliche Himmelschlüssel; pr.: Primevère coucou ou officinale; an.: Cowslip, Paigle Primrose; off.: *Radix, herba, folia* et *flores Primulae (Flores Paralyseos, radix Verbasculi* sive *Paradisiaca).* Krūmuose, sausose pievose, pamiškėse, dažnai. IV—VI.

412. * *Prunus avium* L. *(Rosaceae)* — Kryklė trešnė; rs.: Черешня; ln.: Czereśnia; vk.: Süsskirsche, Vogelkirsche; pr.: Cerisier, guignier; an.: Gean, Wild or Grab Cherry; off.: *Sirupus Prunorum avium.* Soduose auginama. IV—V.

413. * *Prunus Cerasus* L. *(Rosaceae)* — Kryklė vyšnia; rs.: Вишня садовая; ln.: Wiśnia; vk.: Sauerkirsche, Weichsel, Ammere; pr.: Griottier; an.: Cherry, Wild or Dwarf Cherry, Sour Cherry Egriot; off.: *Fructus Cerasi nigri, sirupus Cerasorum, folia* et *stipites pedunculi Cerasorum.* Soduose auginama. IV—V.

414. * *Prunus domestica* L. *(Rosaceae)* — Kryklė slyva; rs.: Слива; ln.: Węgierka, Śliwa domova; vk.: Gemeine Pflaume, Zwetsche; pr.: Prunier domestique; an.: Plum, Greengage; off.: *Fructus Pruni domesticae (Fructus Prunorum).* Soduose auginama. IV—V.

415. * *Prunus Lauorcerasus* L. *(Rosaceae)* — Lauralapė kryklė; rs.: Слива лавровая; vk.: Kirschlorbeer; pr.: Laurier - cerise; an.: Laurel, cherrybay; off.: *Oleum Lauroce rasi, folia Pruni Lauiocerasi.* Parkuose auginama. V.

416. *Prunus Padus* L. *(Rosaceae)* — Kryklė ieva; rs.: Черемуха; vk.: Trauben-kirsche, Elsebeere, Stinkbeere, Schiessbeere, Ahlkirsche; pr.: Cerisier Putiet ou à grappes; an.: Bird or Cluster - Cherry, Wild Black Cherry; off.: *Cortex, flores* et *fructus Pruni padi (Cortex* et *flores Cerasi racemosi).* Miškuose, krūmuose, saulėtuose šlaituose, dažnai. V.

417. *Prunus spinosa* L. *(Rosaceae)* — Dygioji kryklė; rs.: Терновник; ln.: Tarnina, Cierniak, Ciernie; vk.: Schlehdorn, Schwarzdorn, Schlehe; pr.: Prunellier, èpine noire, Prunier èpineux; an.: Sloe, black-thorn; off.: *Cortex, flores* et *fructus Pruni spinosae (Cortex, flores* et *fructus Acaciae nostratis).* Krūmuose, sausuose šlaituose, pamiškėse, retai. IV—V.

418. *Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn. = *Pteris aquilina* L. *(Polypodiaceae)* — Šakotasis papartis; rs.: Орляк; ln.: Orlica pospolita; vk.: Adlerfarn; pr.: Fougère impèriale ou commune, ou F. aquailine; an.: Common Brake or Bracken; off.: *Rhizoma Pteridii aquilini.* Pušynuose, sausuose miškuose, dažnai. VII—IX.

419. *Pulicaria dysenterica* (L.) Gaertner *(Compositae)* — Vaistinė muskrėslė; rs.: Блошница слабительная; ln.: Plesznik czerwonkowy; vk.: Grosses Flohrkraut, Ruhrkraut; pr.: Pulicaire, herbe de Saint Roch; an.: Fleabane; off.: *Herba Pulicariae dysentericae (Herba Conyzae majoris).* Krantuose, grioviuose, drėgnose pievose, labai retai. VII—IX.

420. *Pulicaria vulgaris* Gaertn. *(Compositae)* — Paprastoji muskrėslė; rs.: Блошница обыкновенная; ln.: Plesznik zwyczajny; vk.: Kleines Flohrkraut, Christinchenkraut; pr.: Pulicaire, chassepuce; an.: Fleabane; off.: *Herba Pulicariae (Herba Conyzae minoris).* Krantuose, grioviuose, šliapiose vietose, labai retai. VII—IX.

421. *Pulmonaria officinalis* L. s. l. = *Pulmonaria officinalis* L. subsp. *obscura* (Dum.) Murbeck *(Boraginaceae)* — Vaistinė plautė; rs.: Медуница лекарственная; ln.: Miodunka ćma; vk.: Gebräuchliches Lungenkraut; pr.: Herbe aux poumons, Pulmonaire; an.: Lungwort, Dage of

Jerusalem; off.: *Radix, herba et folia Pulmonariae.* Lapuotuose miškuose ir krūmuose, dažnai. IV—V.

422. *Pulsatilla patens* Mill. *(Ranunculaceae)* — Plukė vėjalandė; rs.: Прострел сон-трава; ln.: Sasanka dzwonkowata lub ranna; vk.: Ausgebreitete Kuhschelle, Heide Küchenschelle; pr.: Pulsatille, fleur de Pâques, Anémone Pulsatille; an.: Pasque flower; off.: *Herba Pulsatillae patens (Herba Pulsatillae nigricantis* sive *P. minoris).* Sausuose miškuose, pievose, saulėtose kalvose, ne dažnai. IV—V.

423. *Pulsatilla pratensis Mill. (Ranunculaceae)* — Plukė šilagėlė; rs.: Прострел луговой; ln.: Sasanka łąkowa; vk.: Wiesen Küchenschelle oder Kuhschelle; pr.: Pulsatille, fleur de Pâques; an.: Pasque flower; off.: *Radix* et *herba Pulsatillae vulgaris (Radix* et *herba P. ventis).* Saulėtose kalvose, sausuose miškuose, dažnai. IV—VI.

424. *Quercus robur* L. = *Q. pedunculata* Ehrh. (Fagaceae) — Paprastasis ąžuolas; rs.: Дуб летний; ln.: Dąb szypułkowy; vk.: Stiel oder Sommer Eiche; pr.: Chêne commun ou Rouvre; an.: Common Oak; off.: *Cortex, glandes, folia* et *cupulae Quercus.* Miškuose dažnai. V.

425. *Ranunculus acer* L. *(Ranunculaceae)* — Aitrusis vėdrynas; rs.: Лютик едкий; ln.: Jaskier ostry; vk.: Scharfer Hahnenfuss; pr.: Renoncule àcre ou Bassinet, Pied de corbin; an.: Upright Meadow Crowfoot, Common Buttercup, Tall Crowfoot or Meadow Buttercup; off.: *Herba Ranunculi acris.* Pievose, labai dažnai. V—VII.

426. *Ranunculus cassubicus* L. *(Ranunculaceae)* — Kašubinis vėdrynas; rs.: Лютик кассубийский; ln.: Jaskier kaszubski; vk.: Kassubischer Hahnenfuss; pr.: Renoncule de Poméranie; an.: Crowfoot; off.: *Folia Ranunculi cassubici.* Lapuotuose miškuose, kirtimuose, dažnai. IV—V.

427. *Ranunculus Ficaria* L. *(Ranunculaceae)* — Vėdrynas švitriešis; rs.: Жабник весенний; ln.: Ziarnopłon, Jaskier ziarnopłon; vk.: Scharbockskraut, Feigwurz; pr.: Petit Bassinet ou Chélidoine, pot au beurre, herbe au hémorroides; an.: Figwort, pilewort, Lesser Celandine; off.: *Radix* et

herba Chelidonii minoris (Radix et *herba Ranunculi Ficariae* sive *Ficariae).* Kirtimuose, pagrioviuose, krūmuose, dažnai. IV—V.

428. *Ranunculus Flammula* L. *(Ranunculaceae)* — Dervinis vėdrynas; rs.: Лютик прыщинец; ln.: Jaskier płomiennik; vk.: Brennender Hahnenfuss; pr.: Flammule, petite douve; an.: Lesser Spearwort; off.: *Herba Ranunculi flammulae.* Grioviuose, šlapiose pievose, dažnai. VII—X.

429. *Ranunculus repens* L. *(Ranunculaceae)* — Šliaužantysis vėdrynas; rs.: Лютик ползучий; ln.: Jaskier rozesłany; vk.: Kriechender Hahnenfuss; pr.: Renoncule rampante, bassinet, pied de poule; an.: Creeping buttercup, meg many feet, Gold balls; off.: *Herba Ranunculi repentis.* Drėgnose, vietose, labai dažnai. V—VII.

430. *Ranunculus sceleratus* L. *(Ranunculaceae)* — Nuodingasis vėdrynas; rs.: Лютик ядовитый; ln.: Jaskier jadowity; vk.: Gift Hahnenfuss; pr.: Mort aux vaches, Renoncule scélérate; an.: Celery - leaved Crowfoot; off.: *Herba Ranunculi palustris (Herba Ranunculi aquatici).* Šlapiose vietose, dažnai. V—X.

431. * *Raphanus sativus* L. *(Cruciferae)* — Valgomasis ridikas; rs.: Редька огородная; ln.: Rzodkiew zwyczajna; vk.: Gartenrettich; pr.: Radis cultivė, raifort; an.: Radish; off.: *Radix Raphani recens (Radix Raphani nigri* sive *R. hortensis).* Daržuose auginamas. V—VI.

432. *Rhamnus cathartica* L. *(Rhamnaceae)* — Medlieva šunobelė; rs.:Крушина слабительная; ln.: Szakłak pospolity; vk.: Purgier oder Gemeiner Kreuzdorn; pr.: Nerprun purgatif; an.: Common Buckthorn; off.: *Cortex, folia, fructus Rhamni catharticae (Fructus (baccae) Spinae cervinae).* Krūmuose, miškuose gana dažnai. V—VI.

433. *Rhamnus Frangula* L. = *Frangula alnus* Mill. *(Rhamnaceae)* — Paprastasis šaltekšnis; rs.: Крушина ломкая; ln.: Kruszyna pospolita; vk.: Faulbaum, Pulverholz; pr.: Frangule, Nerprun bourdaine; an.: Alder Buckthorn, Berry - bearing Alder, Butcher's prickwood; off.: *Cortex* et *fructus Frangulae (Cortex* et *fructus*

Rhamni Frangulae). Miškuose, krūmuose, dažnai. V—VI.

434. * *Rheum palmatum* L. = *R. rhabarbarum* L. *(Polygonaceae)* — Vaistinis rabarbaras; rs.: Ревень пальчатый; ln.: Rabarbar, Rzewień; vk.: Rhabarber; pr.: Rhubarbe; an.: Rhubarb; off.: *Radix, rhizoma Rhei.* Auginamas vaistams. V—VI.

435. * *Rhododendron flavum* Don. *(Ericaceae)* — Geltonasis rožinis; rs.: Кавказский рододендрон; ln.: Różanecznik żółty; vk.: Pontische Azalee; pr.: Rhododendron; an.: Rhododendron; off.: *Folia Rhododendri.* Parkuose auginamas, mažai. VII.

436. * *Ribes Grossularia* L. *(Saxifragaceae)* — Agrastas; rs.: Крыжовник; ln.: Agrest; vk.: Stachelbeere; pr.: Groseillier des haies ou vert, Groseillier Raisin crèpu ou épineux; an.: Wild Gooseberry; off.: *Fructus Grossulariae* seu *Ribis Grossulariae.* Soduose auginamas. IV—V.

437. *Ribes nigrum* L. *(Saxifragaceae)* — Juodasis serbentas; rs.: Смородина черная; ln.: Porzeczka czarna, Smrodynia; vk.: Schwarze Johannisbeere, Gichtbeere oder Wanzen- Ahlbeere; pr.: Groseillier noir; an.: Black-Currant; off.: *Cortex, herba, fructus* et *stipites Ribium* seu *Ribesiorum nigrorum, folia* et *fructus Ribis nigri.* Miškuose, dažnai. IV—V.

438. *Ribes rubrum.* L. em. Jancz. *(Saxifragaceae)* — Raudonasis serbentas; rs.: Красная смородина; ln.: Porzeczka czerwona; vk.: Rote Johannisbeere; pr.: Groseillier commun ou rouge; an.: Red or wild Currant; off.: *Folia Ribis rubri, fructus Ribium* sive *Ribesiorum.* Drėgnuose biškuose, ne retai. IV—V.

439. * *Robinia Pseudacacia* L. *(Papilionaceae)* — Baltažiedis vikmedis; rs.: Белая акация; ln.: Robinia, falszywa Akacja, Grochodrzew; vk.: Falsche Akacie, Robinie, Silberregen; pr.: Acacia, faux - Acacia; an.: False Acacia, locust tree; off.: *Flores Robiniae pseudacaciae* vel *Pseudacaciae.* Parkuose auginamas. V—VI.

440. *Rosa canina* L. *(Rosaseae)* — Paprastasis eršketis; rs.: Роза собачья; ln.: Szypszyna, Róża dzika; vk.: Hundrose, Gemeine Heckenrose; pr.: Rose des haies, Églantier,

Rosier des chiens, an.: Common Dog or Cancer Rose, Wild Brier, Hip-tree; off.: *Folia* et *flores Rosae caninae, fructus Cynosbati.* Krūmuose, pamiškėse, retai. VI.

441. * *Rosa damascena* Mill. *(Rosaceae)* — Damascenininis erškėtis; rs.: Роза дамасценская; ln.: Damasceńska róża; vk.: Damascener Rose, oder Portlandrose; pr.: Rose damascene, Rose de tous les mois; off.: *Flores, oleum Rosae.* Darželiuose auginamas. VI.

442. *Rubus caesius* L. *(Rosaceae)* — Avietė gervaugė; rs.: Ежевика; ln.: Jeżyna sinojagodowa, Popielica; vk.: Kratz oder Ackerbeere; pr.: Ronce bleuâtre; an.: Dewberry Bramble; off.: *Folia* et *fructus Rubi caesii* seu *Rubi.* Pamiškėse, krūmuose, dažnai. VI—IX.

443. *Rubus chamaemorus L. (Rosaceae)*—Avietė tekšė; rs.: Морошка; ln.: Malina Moroszka; vk.: Moltbeere, Torf-Mult-oder Zwergmaulbeere; pr.: Ronce des marais; an.: Cloud-Knot - or Raspberry; off.: *Fructus Chamaemori.* Pelkėse, durpynuose, gana retai. VI. Saugotinas augalas.

444. *Rubus fruticosus* L. s. l. = *R. fruticosus* subsp. *suberectus* Anders. *(Rosaceae)* — Krūminė avietė; rs.: Куманика; ln.: Jeżyna wielojagodowa; vk.: Aufrechte Brombeere; pr.: Ronces mûres ou arbisseau; an.: Common Bramble, Blackberry; off.: *Radix* et *folia Rubi fruticosi, fructus Rubi vulgaris.* Krūmuose, pamiškėse, dažnai. VI—VIII.

445. *Rubus Idaeus* L. *(Rosaceae)* — Paprastoji avietė; rs.: Малина обыкновенная; ln.: Malina pospolita; vk.: Himbeere; pr.:Framboisier, Ronce du mont Ida; an.: Himbeere, Raspberry; off.: *Folia, fructus (baccae)* et *sirupus Rubi Idaei.* Miškuose, pamiškėse, dažnai. VI—VIII.

446. *Rubus saxatilis* L. *(Rosaceae)* — Avietė katuogė; rs.: Костяника; ln.: Malina kamionka; vk.: Stenbeere; pr.: Ronce des rochers; off.: *Fructus Rubi saxatilis.* Miškuose, krūmuose, kirtimuose, dažnai. V—VI.

447. *Rumex acetosa* L. *(Polygonaceae)* — Valgomoji rūgštynė; rs.: Щав кислый; ln.: Szczaw zwyczajny; vk.: Grosser Sauerampfer; pr.: Oseille commune, Rumex ou Grand Oseille; an.: Green Sorrel; off.: *Radix* et *herba*

Acetosae (Radix et *herba Acetosae officinalis).* Pievose, dažnai. V—VI.

448. *Rumex Acetosella* L. *(Polygonaceae)* — Smulkioji rūgštynė; rs.: Щавелек; ln.: Szczaw polny; vk.: Kleiner Ampfer oder Sauerampfer; pr.: Petite Oseille, Oseille de brebis, Vinette sauvage; an.: Field, Wood, Red or Sheep's Sorrel; off.: *Herba* et *folia Rumicis acetosellae.* Smiltynuose, ganyklose, dirvose, dažnai. V—VIII.

449. *Rumex aquaticus* L. *(Polygonaceae)* — Vandeninė rūgštynė; rs.: Щав водяной; ln.: Szczaw wodny; vk.: Wasser Ampfer; pr.: Patience, Parelle, Rumex aquatique; an.: Water or Grainless Dock; off.: *Radix Rumicis aquatici.* Krantuose, grioviuose, ne retai. VII—VIII.

450. *Rumex crispus* L. *(Polygonaceae)* — Rauktalapė rūgštynė; rs.: Щав курчавый; ln.: Szczaw kędzierzawy; vk.: Krauser Ampfer; pr.: Rumex crépu; an.: Curled or Narrow Dock; off.: *Radix Rumicis crispi.* Dirvose, pakelėse, drėgnose pievose, grioviuose, dažnai. VI—VIII.

451. *Rumex hydrolapathum* Huds. *(Polygonaceae)* — Rūgštynė gudažolė; rs.: Щав речной; ln.: Szczaw lancetowaty, Kobylak; vk.: Fluss-Ampfer; pr.: Grande Patience des eaux; an.: Water Dock; off.: *Radix Hydrolapathi.* Šlapiose pievose, pelkėse, krantuose, dažnai. VII—VIII.

452. *Rumex obtusifolius* L. = *R. silvestris* Wallr. *(Polygonaceae)* — Bukalapė rūgštynė; rs.: Щав туполистный; ln.: Szczaw tępolistny lub koński; vk.: Stumpfblättriger Ampfer; pr.: Patience Rumex à feuilles abtuses; an.: Broad - leaved or Bitter Dock; off.: *Radix Lapathi acuti (Radix Rumicis obtusifolii* sive *Oxylapathi).* Pakelėse, grioviuose, gana dažnai. VII—VIII.

453. * *Ruta graveolens* L. *(Rutaceae)* — Žalioji rūta; rs.: Рута обыкновенная; ln.: Ruta zwyczajna; vk.: Weinraute, Starkriechende Raute; pr.: Rue fétide ou des jardins; an.: Rue; off.: *Folia, herba* et *semen Rutae.* Darželiuose auginama. VI—VII.

454. *Salix alba* L. *(Salicaceae)* — Baltasis gluosnis; rs.: Ива-ветла; ln.: Wierzba biała; vk.: Silber Weide; pr.: Saule blanc ou argenté; an.: White or Common Willow, Hun-

tingdon or European Willow; off.: *Cortex Salicis, gemmae Salicis albae.* Upių krantuose, retai. IV—V.

455. *Salix fragilis* L. *(Salicaceae)* — Trapusis gluosnis; rs.: Ива ломкая; ln.: Wierzba krucha; vk.: Bruch- oder Knack-Weide; pr.: Saule fragile; an.: Crack Willow, Withy; off.: *Cortex Salicis.* Upių krantuose, dažnai IV—V.

456. *Salix pentandra* L. *(Salicaceae)* — Gluosnis virbis; rs.: Ива чернотал; ln.: Wierzba laurowa albo W. pięciopręcikowa; vk.: Lorbeer oder Fünfmännige Weide; pr.: Saule laurier ou à 5 étamines; an.: Bay - leaved Willow or Sweet Bay Willow; off.: *Cortex* et *folia Salicis.* Pelkėtuose miškuose, upių krantuose, gana dažnai. V—VI.

457. *Salix purpurea* L. *(Salicaceae)* — Raudonžiedis gluosnis; rs.: Ива желтолозник; ln.: Wierzba purpurowa; vk.: Purpur oder Korb Weide; pr.: Osier rouge, Saule pourpre; an.: Purple Osier or Willow; off.: *Cortex* et *folia Salicis.* Upių krantuose, dažnai. IV—V.

458. *Salix rosmarinifolia* Koch = *Salix repens* L. subsp. *rosmarinifolia* Koch *(Salicaceae)* — Pelkinis gluosnis; rs.: Тальник ползучий; ln.: Wierzba rozmarynolistna; vk.: Rosmarin - blättrige Weide; pr.: Saule à feuilles de Romarin; an.: Dwarf silky Willow, Saule Rosemari; off.: *Turiones* cum *foliis Salicis rosmarinifoliae.* Durpingose pievose, pelkėse, gana dažnai. IV—V.

459. * *Salvia officinalis* L. *(Labiatae)* — Vaistinis šalavijas; rs.: Шалфей настоящий; ln.: Szalwia lekarska; vk.: Edle oder Gebräuchliche Salvei; pr.: Sauge officinale, Serve; an.: Shop - Sage; off.: *Herba* et *folia Salviae.* Darželiuose auginamas. V—VII.

460. * *Sambucus Ebulus* L. *(Caprifoliaceae)* — Žolinis šeivamedis; rs.: Зеленик; ln.: Bez hebd lub b. karałowaty; vk.: Zwerg Holunder, Eppich, Attich; pr.: Sureau géble, petit Sureau, Hièble; an.: Dwarf Elder, Danewort; off.: *Radix, cortex, folia, herba, flores, fructus (baccae) Ebuli.* Darželiuose auginamas. VI—VIII.

461. * *Sambucus nigra* L. *(Caprifoliaceae)* — Juoduogis šeivamedis; rs.: Бузина черная; ln.: Bez czarny, lekarski czy pospolity; vk.: Schwarzer Holunder, Flieder; pr.:

Seu, Sureau noir ou grand; an.: Common Elder, Bourtree; off.: *Cortex, radix, folia, flores, fructus* et *lignum Sambuci* seu *Sambuci nigrae.* Darželiuose auginamas. V—VI.

462. * *Sambucus racemosa* L. *(Caprifoliaceae)* — Raudonuogis šeivamedis; rs.: Бузина красная; ln.: Bez koralowy; vk.: Trauben Holunder; pr.: Sureau à grappes ou rameux; an.: Redberried Elder; off.: *Folia Sambuci racemosae.* Darželiuose, parkuose auginamas. IV—V.

463. *Sanguisorba officinalis* L. *(Rosaceae)* — Vaistinė kraujalakė; rs.: Кровохлебка аптечная; ln.: Krwiściąg lekarski; vk.: Grosser oder Gemeiner Wiesenknopf, Blutknopf; pr.: Grande pimprenelle, Sanguisorbe officinale; an.: Great Burnet; off.: *Radix* et *herba Sanguisorbae officinalis (Radix* et *herba Pimpinellae italicae.)* Pievose, retai. VI—VIII.

464. *Sanicula europaea* L. *(Umbelliferae)* — Paūksminė girūnė; rs.: Подлесник европейский; ln.: Żankiel zwyczajny, „Międzypierśnik"; vk.: Europäische oder Wald Sanikel, Heilknecke; pr.: Sanicle d'Europe ou commun; an.: Wood Sanicle, Snake-root or Sanicle; off.: *Radix, herba* et *folia Saniculae.* Miškuose, krūmuose, ne retai. VI.

465. *Saponaria officinalis* L. *(Caryophyllaceae)* — Vaistinis putoklis; rs.: Мыльнянка аптечная; ln.: Mydlnica lekarska, Mydelnik; vk.: Gemeines oder Echtes Seifenkraut; pr.: Saponaire savonière ou officinale; an.: Soapwort, Hedge Pink, Fuller's Herb, Bounicing Bet, London Pride, Bruisewort; off.: *Radix* et *herba Saponariae (Radix* et *herba Saponariae rubrae).* Krantuose, pakelėse, patvoriuose dažnai. VII—IX.

466. * *Sarothamnus scoparius* (L.) Wimm. et Koch = *Spartium scoparium* L. *(Leguminosae)* — Šluotinis sausakrūmis; rs.: Дереза; ln.: Żarnowiec miotlasty; vk.: Besenpfriem, Bram, Besenginster, Besenartiger Pfriemen; pr.. Genêt, Genêt à balai, Sarothamne à balai; an.: Broom, Green or Scotch Broom Hagweed; off.: *Herba* et *flores Spartii scoparii (Herba* et *flores Sarothamni scoparii).* Miškuose ir smiltynuose auginamas. V—VI.

467. * *Satureja hortensis* L. *(Labiatae)* — Auginamasis dašis; rs.: Чабер садовой; ln.: Cząbr ogrodowy; vk.: Bohnen - oder Pfefferkraut; pr.: Sarriete des jardins; an.: Savory; off.: *Herba Satureiae.* Darželiuose auginamas. VII—IX.

468. *Saxifraga granulata* L. *(Saxifragaceae)* — Gumbuotoji uolaskėlė; rs.: Камнеломка зернистая; ln.: Skalnica ziarenkowata, Biała centuria; vk.: Knöllchen - Steinbrech; pr.: Casse ou perce pierre, Saxifrage granulée, herbe à la gravelle; an.: Meader Saxifrage; off.: *Bulbus Saxifragae granulatae, flores Saxifragae.* Pievose, šlaituose, gana dažnai. V—VI.

469. *Scorzonera humilis* L. *(Compositae)* — Pušyninė gelteklė; rs.: Козелец приземистый; ln.: Wężymord zwyczajny; vk.: Niedrige Schwarzwurzel; pr.: Scorzonere; off.: *Radix* et *herba Scorzonerae humilis.* Miškuose, pušynuose, ne retai. V—VI.

470. * *Scopolia carniolica* Jacq. *(Solanaceae)* — Kiaulinė drigmišė; ln.: Lulecznica odurzająca; vk.: Krainer Tollkraut, Tollkirschenartige Scopolie; pr.: Scopolie; off.: *Rhizoma Scopoliae carniolicae.* Darželiuose gali būti auginama. V.

471. *Scrophularia nodosa* L. *(Scrophulariaceae)* — Nariuotasis bervidis; rs.: Норичник шишковатый; ln.: Trędownik bulwiasty, Tr. węzłowaty lub większy; vk.: Knotige Braunwurz; pr.: Scrofulaire grande ou noueuse; an.: Knotted Figwort; off.: *Radix, folia* et *herba Scrophulariae vulgaris (Herba* et *folia S. foetidae).* Apydrėgniose vietose, dažnai. VI—VII.

472. *Scutellaria galericulata* L. *(Labiatae)* — Pelkinė kalpokė; rs.: Шлемник обыкновенный; ln.: Tarczyca pospolita; vk.: Sumpf Helmkraut, Gemeiner Schildträger; pr.: Toque bleue, Scutellaire à casque; an.: Common Skull-cap, Hooded Willow herb, March or European Scullcap; off.: *Herba Tertianariae.* Krantuose, pelkėse, grioviuose, dažnai. VI—IX.

473. * *Secale cereale* L. *(Gramineae)* — Sėjamasis rugys; rs.: Рожь посевная; ln.: Żyto, vk.: Gemeiner Rog-

gen, Korn; pr.: Seigle céréale; an.: Rye; off.: *Farina Secalinae.* Sėjamas javas. V—VI.

474. *Sedum acre* L. *(Crassulaceae)* — Aitrusis šilokas; rs.: Очиток едкий; ln.: Rozchodnik ostry, Nieśmiertelnik dziki; vk.: Scharfer Mauerpfeffer; pr.: Poivre de muraille; Sédum âcre, Orpin brûlant; an.: Bitting or Mossy, Stone-crop, Wall-pepper, Peppercrop; off.: *Herba Sedi acris.* Saulėtose kalvose, kopose, smiltingose vietose, dažnai. VI—VII.

475. *Sedum maximum* Sut. *(Crassulaceae)* — Didysis šilokas; rs.: Очиток заячья капуста; ln.: Rozchodnik wielki, Zajęcze kartofle; vk.: Grosse Fetthenne, Schmerzwurz, Donnerbart; pr.: Reprise, Orpine à larges feuilles, Sédum Reprise; an.: Orpine tallest Stone-crop, Wild Live-forever; off.: *Herba Telephii* cum *radicibus (Herba Sedi majoris).* Sausuose miškuose, saulėtose kalvose, gana dažnai. VII—IX.

476. *Sempervivum soboliferum* Sims. *(Crassulaceae)* — Šilinė perkūnropė; rs.: Молодило остролистное; ln.: Rojnik pospolity; vk.: Sprossen Hauswur; off.: *Herba* et *succus Sempervivi recens.* Smiltinguose pušynuose, šlaituose, retai VII—VIII.

477. * *Sempervivum tectorum* L. *(Crassulaceae)* — Stoginė perkūnropė; rs.: Молодило стенное; ln.: Rojnik murowy, Skoczki; vk.: Echte Hauswurz, Dach Hauslauch; pr.: Grande Joubarbe, Joubarbe des toits, Artichaut sauvage; an.: Barren privet, Houseleek; off.: *Herba* et *folia Sempervivi tectori.* Darželiuose auginama. VII—VIII.

478. *Senecio Jacobaea* L. *(Compositae)* — Žilė Jokūbaitė; rs.: Желтуха; ln.: Starzec Jakóbek; vk.: Jakobs Kreuzkraut oder Baldgreis; pr.: Herbe St. Jacques, Seneçon Jacobée; an.: Erba san Jacobo, Tansy Ragwort, Staggerwort; off.: *Herba Jacobaeae (Herba Jacobaeae Senecionis).* Pakelėse, kalvose, šlaituose, dažnai. VII—VIII.

479. *Senecio vulgaris* L. *(Compositae)* — Paprastoji žilė; rs.: Крестовник обыкновенный; ln.: Starzec zwyczajny lub pospolity; vk.: Gemeines Kreuzkraut; pr.: Seneçon commun ou vulgaire, herbe aux coitrons; an.: Common

Groundsel; off.: *Herba* et *Iolia Senecionis*. Laukuose, daržuose, dažnai. IV—X.

480. *Serratula tinctoria* L. *(Compositae)* — Dažinė geltė; rs.: Серпуха красильная; ln.: Sierpik barwierski; vk.: Färber Scharte; pr.: Sarrete de teinture, Serratule des teinturiers; an.: Saw-wort, Centuary; off.: *Radix* et *herba Serratulae*. Miškuose, krūmuose, gana retai. VII—IX.

481. *Silene inflata* Sm. = *S. venosa* (Gilib.) Asch. *(Caryophyllaceae)* — Naktižiedė girgždukas; rs.: Смолевка хлопушка; ln.: Lepnica rozdęta; vk.: Aufgeblasenes Leimkraut, Taubenkropf, Klatschnelke; pr.: Carnillet, Silène; an.: Bladder Campion, Catchfly; off.: *Radix Behen albus*. Pakelėse, padirviuose, dažnai. VI—VIII.

482. *Silene nutans* L. *(Caryophyllaceae)* — Nusvirusioji naktižiedė; rs.: Смолевка поникшая; ln.: Lepnica zwisła, Smolka; vk.: Nickendes Leimkraut; pr.: Silène penché; an.: Nottingham Catchfly; off.: *Herba Silenis nutantis*. Saulėtose kalvose, šlaituose, dažnai. V—IX.

483. * *Sinapis alba* L. *(Cruciferae)* — Baltoji garstyčia; rs.: Горчица белая; ln.: Gorczyca biała; vk.: Weisser-, Tafel-, Speise-oder Englischer Senf; pr.: Moutarde blanche, Sénevé blanc au beurre; an.: White Mustard; off.: *Semen Sinapis albae (Semen Erucae)*. Auginama. VI—VII.

484. *Sinapis arvensis* L. *(Cruciferae)* — Garstyčia garstukas; rs.: Горчица полевая; ln.: Gorczyca swirzepa; vk.: Acker oder Wilder Senf, Feld oder Brauner Sent, Falscher oder Bruchhederich; pr.: Moutarde des champs ou sauvage Sénevé; an.: Charlock; off.: *Semen Rapistri arvorum*. Laukuose, tarp javų, gana dažnai. VI—VII.

485. * *Sinapis nigra* L. = *Brassica nigra* (L.) Koch *(Cruciferae)* — Juodoji garstyčia; rs.: Черная горчица; ln.: Gorczyca czarna; vk.: Schwarzer Senf; pr.: Moutarde noire; an.: Black Mustard; off.: *Semen Sinapis nigrae, oleum Sinapis (Oleum Sinapis aethereum)*. Auginama. VI—VII.

486. *Sisymbrium officinale* (L.) Scop. *(Cruciferae)* — Vaistinė pikulė; rs.: Гулявник аптечный; ln.: Stulisz lekarski; vk.: Weg Rauke, Gebräuchlicher Raukensenf; pr.: Vélar, herbe au chantre, Sisymbre officinal; an.: Crambling

Rocket, Hedge Mustard; off.: *Herba Sisymbrii officinalis.* Pakelėse, šiukšlynuose, dažnai. V—X.

487. *Sisymbrium Sophia* L. *(Cruciferae)* — Paprastoji pikulė; rs.: Гулявник струйчатый; ln.: Stulisz właściwy; vk.: Besen Rauke, Feinblättriger Raukensenf; pr.: Sisymbre sagesse, herbe de Sainte Sophiè; an.: Flix-weed, herb Sophia; off.: *Herba Sophiae.* Pakelėse, šiukšlynuose, dažnai. V—X.

488. *Sium angustifolium* L. = *Berula angustifolia* (L.) Mert. et Koch *(Umbelliferae)* — Siauralapė drėgmenė; rs.: Поручейник узколистный; ln.: Potocznik wąskolistny; vk.: Aufrechter oder Wasser Merk, Schmalblättrige Berle; pr.: Berle à feuilles étroites, Ache aquatique; an.: Cut-leaved, Water-Parsnip; off.: *Herba, folia* et *fructus Berulae (Herba, folia* et *fructus Sii angustifolii).* Krantuose, grioviuose, retai. VII—VIII.

489. *Sium latifolium* L. *(Umbelliferae)* — Plačialapė drėgmenė; rs.: Поручейник широколистный; ln.: Marek szerokolistny; vk.: Grosser oder Breitblättriger Merk; pr.: Grande Berle aquatique, Berle à larges feuilles; an.: Broad-leaved, Water Parsnip; off.: *Radix* et *herba Sii palustris (Radix* et *herba Pastinacae aquaticae).* Krantuose, pelkėse, dažnai. VII—VIII.

490. * *Soja hispida* Moench *(Leguminosae)* — Soja; rs.: Соя; ln.: Soja; vk.: Soja-Bohne, Fettbohne, Ohlbohne; pr.: Soya, pois oleagineux; an.: Soya-bean; off.: *Semen Sojae.* Auginama. VII—VIII.

491. *Solanum dulcamara* L. *(Solanaceae)* — Bulvė karklavijas; rs.: Паслен сладко-горький; ln.: Psianka słodkogórz; vk.: Bittersüss, Bittersüsser Nachtschatten; pr.: Douce amère, Vinge de Judée, Morelle rouge; an.: Dogwood, Bitter-sweet, Climbing-, woody-or Bitter Nightshade, Fellenwort, Blue Bindweed; off.: *Stipites Dulcamarae.* Pelkėtuose, krūmuose, dažnai. VI—VIII.

492. *Solanum nigrum* L. *(Solanaceae)* — Bulvė kiauliauogė; rs.: Паслен черный; ln.: Psianka czarna lub ogrodowa; vk.: Schwarzer Nachtschatten; pr.: Morelle noire, Tue chien; an.: Morel, Garden Nightshade, Hound's berry, common Nightshade, Black or Deadly Nightshade; off.: *Herba*

Solani nigri (Herba Solani vulgaris). Daržuose, patvoriuose, šiukšlynuose, dažnai. VI—IX.

493. * *Solanum tuberosum* L. *(Solanaceae)* — Valgomoji bulvė; rs.: Картофель; ln.: Ziemniak; vk.: Kartoffel; pr.: Truffe, pomme de terre; an.: Potato; off.: *Amylum Solani tuberosi.* Laukuose ir daržuose auginama. VII—VIII.

494. *Solidago Virga aurea* L. *(Compositae)* — Paprastoji rykštenė; rs.: Золотая розга; ln.: Nawłoć pospolita, Złota rózga; vk.: Gemeine Goldrute; pr.: Solidage, Verge d'or, grande verge dorée; an.: Golden rod; off.: *Radix, herba* et *folia Consolidae Sarraceniae (Radix, herba* et *folia Virgae aureae).* Sausuose miškuose, krūmuose, kirtimuose, dažnai. VIII—X.

495. *Sonchus oleraceus* L. *(Compositae)* — Daržine pienė; rs.: Осот огородный; ln.: Mlecz zwyczajny; vk.: Kohl Gänsedistel; pr.: Laiteron commun ou maraîcher, lait d'âne; an.: Annual Sow-thistle, Milk-weed, milky-tassel, Hare's Lettuce; off.: *Herba Sonchi oleracei.* Daržuose, laukuose, dažnai. VI—X.

496. *Sorbus aucuparia* L. *(Rosaceae)* — Paprastasis šermukšnis; rs.: Рябина обыкновенная; ln.: Jarzębina; vk.: Eberesche, Vogelbeerbaum, Vogel oder Quitschbeere; pr.: Sorbier des oiseleurs; an.: Quick-beam, Mountain Ash, Rowantree; off.: *Cortex, folia, flores, fructus Sorborum* seu *Sorbi* . Miškuose, krūmuose, dažnai. V—VI.

* *Spartium scoparium* L. = *Sarothamnus scoparius* (L.) Wimm. et Koch.

497. * *Spinacia oleracea* L. *(Chenopodiaceae)* — Špinatas; rs.: Шпинат огородный; ln.: Szpinak warzywny; vk.: Spinat; pr.: Epinard; an.: Spinage; off.: *Herba Spinaciae oleraceae.* Daržuose auginamas. VI—IX.

498. * *Spiraea Aruncus* L. = *Arunucus silvester* Kostel. *(Rosaceae)* — Arunkas; rs.: Волжанка обыкновенная; ln.: Parzydło leśne; vk.: Geiss-oder Ziegenbart; pr.: Barbe de bouc; an.: Goat's beard; off.: *Radix, folia* et *flores Barbae capri.* Parkuose, darželiuose auginamas. VI—VII.

499. *Spiraea Filipendula* L. = *Filipendula hexapetala* Gilib. *(Rosaceae)* — Pievinė vingiorykštė; rs.: Таволга земляные орешки; ln.: Więzówka bulwkowa, Bobrowy strój; vk.: Knollen Rüsterstaude, Knolliges Mädesüss; pr.: Filipendule, Spirée Filipendule; an.: Dropwort; off.: *Radix* et *flores Filipendulae.* Sausose pievose, kalvose, ne retai. VI—VII.

500. *Spiraea Ulmaria* L. = *Filipendula Ulmaria* (L.) Max. *(Rosaceae)* — Pelkinė vingiorykštė; rs.: Таволга вязолистная; ln.: Więzówka błotna, Broda kozia, Spireja, Tawuła łąkowa; vk.: Echtes Mädesüss, Rüsterstaude; pr.: Reine des prés ulmaire, Spirée ulmaire; an.: Meadow-sweet or Meadow Queen, Honey-sweet; off.: *Radix, rhizoma, herba* et *flores Spiraeae ulmariae, (Radix, rhizoma, herba* et *flores Reginae prati).* Šlapiose pievose, kirtimuose, dažnai. VI—VII.

Stachys Betonica Benth. = *Betonica officinalis* L.

501. *Stachys annua* L. *(Labiatae)* — Vienametė notra; rs.: Чистец однолетний; ln.: Czyściec roczny; vk.: Sommer Ziest, Einjähriges Beschreikraut; pr.: Epiaire année, Petite crapaudine; an.: Hedge Nettle; off.: *Herba Stachydis annuae.* Laukuose, gana retai. VII—X.

502. *Stachys palustris* L. *(Labiatae)* — Pelkinė notra; rs.: Чистец болотный; ln.: Czyściec błotny; vk.: Sumpfziest, Betonie; pr.: Epiaire des marais, bétoine; an.: Hedge Nettle, Marsh Woundwort; off.: *Herba Stachydis.* Krūmuose, šlapiose pievose, dirvose, dažnai. VII—IX.

503. *Stachys silvaticus* L. *(Labiatae)* — Miškinė notra; rs.: Чистец лесной; ln.: Czyściec leśny; vk.: Waldnessel, Waldziest; pr.: Grande Epiaire, Epiaire des bois; an.: Hedge Woundwort; off.: *Herba Lamii silvatici foetidi.* Miškuose, krūmuose, dažnai. VI—IX.

504. *Stellaria media* (L.) Vill. *(Caryophyllaceae)* — Daržinė žliūgė; rs.: Звездчатка мокрица; ln.: Gwiazdnica pospolita, Mokrzyca zwyczajna; vk.: Vogelmière; pr.: Morsgeline, Mouron blanc ou des oiseaux, bec de moineaux herbe à l'oiseaux, Stellaire intermédiaire; an.: Common Chickweed, Starwort, Tonguegrass, Stitchwort; off.: *Herba Alsi-*

nes (Herba morsus gallinae seu *Herba Stellariae mediae).* Daržuose, laukuose, labai dažnai. V—X.

Sticta pulmonacea Aschers. = *Lobaria pulmonaria* (L.).

505. *Succisa pratensis* Moench. *(Dipsacaceae)* — Pievinė miegalė; rs.: Сивец луговой; ln.: Czarcikęs łąkowy, Piotra ziele; vk.: Gemeiner Teufelsabbiss; pr.: Mors du diable; an.: Devil's bit Scabious; off.: *Radix* et *herba Scabiosae (Radix* et *herba Succisae* sive *Morsus diaboli.* Pievose, krūmuose, kirtimuose, dažnai. VII—IX.

506. *Symphytum officinale* L. *(Boraginaceae)* — Vaistinė taukė; rs.: Окопник лекарственный; ln.: Żywokost lekarski; vk.: Grosse oder Gemeine Wallwurz, Beinwurz; pr.: Grande Consoude, herbe à la coupure, Consoude officinale; an.: Common Comfrey, Consound, Healing herb; off.: *Radix Symphyti* vel *Consolidae majoris.* Pievose, grioviuose, ne retai. V—IX.

507. * *Syringa vulgaris* L. *(Oleaceae)* — Paprastosios alyvos; rs.: Сирень обыкновенная; ln.: Lilak pospolity; vk.: Gemeiner Flieder, Syringe; pr.: Lilas vulgaire; an.: Lilac; off.: *Flores Syringae.* Darželiuose, soduose auginamas. V.

508. * *Tagetes patulus* L. *(Compositae)* — Gvazdikinis serentis; rs.: Бархотка поникшая; ln.: Szarańcza-Aksamitek; vk.: Ausgebreitete Sammetblume; pr.: Oeillet d'Inde, tagète étalée; an.: Spreading marigold; off.: *Flores Africani (Flores Tagetis patuli).* Darželiuose auginamas. VIII—X.

509. * *Tanacetum Balsamita* L. *(Compositae)* — Vaistinė bitkrėslė; rs.: Кануфер; ln.: Wrotycz lekarski; vk.: Marienblatt, Frauenblatt; pr.: Menthe de Notre Dame, herbe au coq, Tanaisie Balsamine; an.: Tansy, cost, cost-mary; off.: *Folia* et *flores Tanaceti Balsamitae.* Darželiuose auginama. VIII—X.

510. *Tanacetum vulgare* L. *(Compositae)* — Paprastoji bitkrėšlė; rs.: Пижма обыкновенная; ln.: Wrotycz pospolity, Piżmo; vk.: Gemeiner Rainfarn, Wurmkraut; pr.: Tanaisie vulgaire, Tanacée, Barbotine; an.: Tansy, bitter

buttons; off.: *Herba, folia, flores* et *semen Tanaceti (Folia, flores* et *semen Athannasiae* sive *Cinnae mediae).* Pakelėse, padirviuose, dažnai. VII—X.

511. *Taraxacum officinale* Web. *(Compositae)* — Piktšašė kiaulpienė; rs.: Одуванчик лекарственный; ln.: Mniszek lekarski lub pospolity, Brodawnik mleczny, Dmuchawiec; vk.: Gemeiner Löwenzahn, Gebräuchliche Kuhblume, Ringelblume; pr.: Pissenlit, dent de lion, coq; an.: Dandelion, blowball; off.: *Radix herba, folia Taraxaci.* Pakelėse, pievose, padirviuose, labai dažnai. V—VI.

512. * *Taxus baccata* L. *(Taxaceae)* — Kukmedis; rs.: Тисс; ln.: Cis pospolity; vk.: Beerentragende oder Gemeine Eibe; pr.: If à baies; an.: Common Yew; off.: *Lignum, folia, summitates* et *fructus Taxi.* Parkuose, soduose auginamas. IV.

513. *Teucrium Scordium* L. *(Labiatae)* — Raudonžiedis berutis; rs.: Дикий чеснок; ln.: Ożanka czosnkowa; vk.: Lachenknoblauch, Wassergamander; pr.: Scordion germandrée aquatique, Chamarraz, Thérciaque d'Angelettere; an.: Water Germander; off.: *Herba Scordii vulgaris (Herba Chamaedryos aquaticae* sive *Teucrii scordii).* Pelkėtose, pievose, labai retai. VII—VIII.

514. *Thalictrum aquilegifolium* L. *(Ranunculaceae)* — Sinavadlapis vingiris; rs.: Василистник водосборнолистный; ln.: Rutewka orlikolistna; vk.: Ackeleiblättrige Wiesenraute; pr.: Colombine panachée, pigamon à feuilles d'Ancolie; an.: Meadow-rue; off.: *Flores* et *semen Thalictri aquilegifolii.* Krūmuose, ne dažnai. V—VI.

515. *Thalictrum flavum* L. *(Ranunculaceae)* — Geltonasis vingiris; rs.: Василистник желтый; ln.: Rutewka żółta; vk.: Gelbe Wiesenraute; pr.: Fausse Rhubarbe, rue des prés; an.: Meadow-rue; off.: *Radix Thalictri flavi.* Drėgnose pievose, upių krantuose, retai. VI—VII.

516. *Thlaspi arvense* L. *(Cruciferae)* — Dirvinė čiužutė; rs.: Ярутка полевая; ln.: Tobolki polne; vk.: Acker Täschelkraut, Ackertäschen, Bauernkresse; pr.: Monnoyère, herbe aux écus, Tabouret des champs, Médaille de Judas, Moutarde sauvage; an.: Treacle Mustard, Mithridate Mustard, Field

Pennycress, Frenchweed; off.: *Herba* et *semen Thlaspeos.* Dirvose, dažnai. V—X.

517. * *Thuja occidentalis* L. *(Cupressaceae)* — Vakarinė tuja; rs.: Западное жизненное дерево; ln.: Tuja lub Żywotnik amerykański, Życiodrzew pospolity; vk.: Lebensbaum; pr.: L'arbre de vie; an.: White Cedar; off.: *Ramuli, summitates, folia* et *lignum Thujae, herba Thujae occidentalis.* Soduose, parkuose, auginama. IV—V.

518. *Thymus ovatus* Mill. *(Labiatae)* — Plačialapis čiobrelis; rs.: Тимьян овальный; ln.: Macierzanka jajowata; vk.: Rundblättriger Thymian; pr.: Thym ovoide; an.: Thyme; off.: *Herba Thymi ovati.* Sausose vietose, dažnai. VI—IX.

519. * *Thymus vulgaris* L. *(Labiatae)* — Vaistinis čiobrelis; rs.: Тимьян обыкновенный; ln.: Tymian ogrodowy; vk.: Garten Thymian, echter Thymian; pr.: Thym sauvage, pote farigoule; an.: Common Thyme, Garden Thyme; off.: *Herba* et *folia Thymi.* Daržuose auginamas. V—X.

520. *Thymus Serpyllum* L. *(Labiatae)* — Paprastasis čiobrelis; rs.: Богородская трава, Чабер; ln.: Macierzanka; vk.: Thymian, Feld Quendel; pr.: Serpolet Thym; an.: Penny mountain, Thyme, Mother of Thyme, Wild or Greeping Thyme; off.: *Herba Serpylli (Herba Thymi* vel *Thymi Serpylli).* Smiltynuose, sausose vietose, dažnai. VI—IX.

521. *Tilia cordata* Mill. = *T. parvifolia* Ehrh. *(Tiliaceae)* — Mažalapė liepa; rs.: Липа сердцелистная; ln.: Lipa drobnolistna, Lipina; vk.: Winter oder Wald Linde, Rüsterblättrige Linde; pr.: Tillau, Tilleul sauvage; an.: Bast-, smoll-, leaved Lime, Bass-, wood-Linden, Common Lime-Tree; off.: *Cortex, flores* et *carbo Tiliae.* Lapuotuose miškuose ir krūmuose dažnai. VII.

522. *Tragopogon pratensis* L. *(Compositae)* — Pievinis pūtelis; rs.: Козбородник луговой; ln.: Kozibród łąkowy; vk.: Wiesen Bocksbart; pr.: Salsifis des prés, Salsifix; an.: Meadow Salsify, Yellow Goat's-beard; off.: *Radix Tragopogonis (Radix Barbae).* Pakelėse, pievose, dažnai. V—VII.

Trametes suaveolens (L.) Fries = *Polyporus suaveolens* Fries.

523. *Trifolium arvense* L. *(Leguminosae)* — Dirvinis dobilas; rs.: Клевер пашенный; ln.: Koniczyna polna; vk.: Hasenklee, Hasenfuss, Katzenklee; pr.: Pied de lièvre; an.: Hare's-foot Trefoil, Old-field or Strone Clover, Raboit-foot; off.: *Herba* et *flores Lagopi (Herba* et *flores Trifolii arvensis).* Smiltingose pievose, dažnai. VII—IX.

524. *Trifolium montanum* L. *(Leguminosae)* — Kalninis dobilas; rs.: Белоголовка; ln.: Koniczyna górska; vk.: Bergwiesenklee, Spitzklee; pr.: Trèfle des montagnes; an.: Mountain Clover; off.: *Herba* et *flores Trifolii montani.* Kalvose, šviesiuose miškuose, dažnai. V—VIII.

525. *Trifolium pratense* L. *(Leguminosae)* — Raudonasis dobilas; rs.: Клевер луговой, Дятлина красная; ln.: Koniczyna łąkowa; vk.: Rotklee, Wiesenklee; pr.: Trèfle rouge; an.: Red-, Mradow-, or purple - Clover; off.: *Herba* et *folia Trifolii pratensis* vel *Trifolii rubri (Herba* et *folia Trifolii purpurei).* Pievose, ganyklose, padirviuose, labai dažnai. V—IX.

526. *Trifolium repens* L. *(Leguminosae)* — Baltasis dobilas; rs.: Клевер ползучий; ln.: Koniczyna rozesłana; vk.: Weissklee, Weisser Wiesenklee; pr.: Trèfle blanc ou rampant; an.: White or Dutch Clover, Honeysuckle, White Trefoil, Purple-grass, Purplewort; off.: *Folia* et *flores Trifolii albi.* Pievose, ganyklose, pakelėse, padirviuose, labai dažnai. V—IX.

527. *Trifolium spadiceum* L. *(Leguminosae)* — Rusvasis dobilas; rs.: Клевер темноцветный; ln.: Koniczyna kasztanowata, Dzięcielina; vk.: Brauner Moorklee; pr.: Trèfle brun des marais; off.: *Herba Trifolii spadicei.* Durpingose pievose, gana dažnai. VII—VIII.

528. *Triglochin palustris* L. *(Juncaginaceae)* — Pelkinė narytžolė; rs.: Триостренник болотный; ln.: Świbka błotna; vk.: Sumpf Dreizack; pr.: Troscart; an.: Marsh Arrow-grass; off.: *Herba Triglochinis palustris.* Pelkėtose ir šlapiose pievose, krantuose, dažnai. VI—VIII.

529. * *Trigonella coerulea* (L.) Ser. subsp. *sativa* (Alefeld) Thellung *(Leguminosae)* — Mėlynžiedė ožragė; rs.: Треуголка; ln.: Kozieradka błękitna; vk.: Schabzigerklee, Siebengezeit, Blauer Steinklee; pr.: Baumier Trèfle musqué ou bleu, faux bannel du Pérou, Melilot d'Allemagne; an.: Sweet, Trefoil; off.: *Herba* cum *floribus Meliloti coerulei (Herba* cum *floribus Loti odorati* sive *Aegyptiaca). Auginama.* VI—VII.

530. * *Trigonella Foenum graecum* L. subsp. *culta* (Alefeld) Gams. *(Leguminosae)* — Vaistinė ožragė; rs.: Треуголка грецкая; ln.: Kozieradka, Fenger; vk.: Bockshornklee, Kurhornklee, Griechisch Heuh; pr.: Fenugrec, Senegré; an.: Fenugreek; off.: *Semen Foenugraeci.* Auginama. IV—VII.

531. *Triticum repens* L. = *Agropyrum repens* (L.) P. B. *(Gramineae)* — Paprastasis varputis; rs.: Пырей ползучий; ln.: Perz; vk.: Gemeine Quecke; pr.: Chiendent rampant; an.: Couch, Quitch or Cluick-Grass; off.: *Radix, rhizoma Graminis* (R. *Graminis albi).* Dirvose, pakelėse, labai dažnai. VI—VIII.

532. **Triticum vulgare* Vill. *(Gramineae)* — Paprastasis kvietys; rs.: Пшеница обыкновенная; ln.: Pszenica zwyczajna; vk.: Gemeiner Weizen; pr.: Froment blè, Blè commun; an.: Common wheat; off.: *Farina, amylum, furfur Tritici.* Auginamas javas. VI.

533. *Trollius europaeus* L. *(Ranunculaceae)* — Paprastasis burbulis; rs.: Купальница европейская; ln.: Pełnik europejski; vk.: Trollblume, Europäische Trolle; pr.: Trolle d'Europe; an.: Mountain or European Globe-flower; off.: *Flores Trollii.* Drėgnose pievose, krūmuose, ne dažnai. V—VI.

534. * *Tropaeolum majus* L. *(Tropaeolaceae)* — Didžioji nasturtė; rs.: Капуцин; ln.: Nasturcja; vk.: Grosse oder Spaniche Kapuzinerkresse; pr.: Capucine grande, Cresson d'Inde; an.: Large Indian cress; off.: *Herba, folia* et *flores Tropaeoli majoris (Herba, folia* et *flores Nasturtii indici* sive *Cardaminis majoris).* Darželiuose auginama. VI—X.

535. *Tussilago Farfara* L. *(Compositae)* — Šalpusnis; rs.: Мать и мачеха; ln.: Podbiał pospolity; vk.: Gemeiner Huflattich, Pferdefuss, Brustlattich; pr.: Pas d'âne, pied de poulain, Tussilage Farfara, herbe de St. Quirin, taconnet; an.: Colt's-foot, Coughwort, horse-foot, horse-hoof; off.: *Radix, herba, folia* et *flores Farfarae (Radix, herba, folia* et *flores Tussilaginis farfarae* sive *Ungulae cabbalinae).* Drėgnose, molingose dirvose, labai dažnai. III—IV.

536. *Ulmus campestris* L. = *U. foliacea* Gilib. *(Ulmaceae)* — Guoba-skirpstas; rs.: Берест; ln.: Wiąz pospolity; vk.: Felde Ulme, Rot Rüster; pr.: Orme champêtre ou rouge; an.: Common or Field Elm; off.: *Cortex* et *folia Ulmi* seu *Ulmi campestris.* Lapuotuose miškuose, ne retai. IV.

537. *Urtica dioica* L. *(Urticaceae)* — Didžioji dilgėlė; rs.: Крапива обыкновенная; ln.: Pokrzywa zwyczajna; vk.: Grosse Brennessel, Zweihäusige Nessel; pr.: Grande Ortie, Ortie dioique; an.: Stinging or Great Nettle; off.: *Radix, herba, folia* et *semen Urticae dioicae* seu *Urticae majoris.* Daržuose, krūmuose, patvoriuose, labai dažnai. VII—X.

538. *Urtica urens* L. *(Urticaceae)* — Gailioji dilgėlė; rs.: Крапива жгучая; ln.: Pokrzywka żegawka; vk.: Kleine Brennessel; pr.: Ortie brûlante, Petite Ortie; an.: Small or Dwarf Nettle; off.: *Radix, herba, folia* et *semen Urticae urentis* seu *U. minoris.* Daržuose, patvoriuose, dažnai. VII—IX.

539. *Ustilago Maydis* Tul. = *U. Zeae* (Beckman) Unger *(Ustilagineae)* — Kukurūzinės kūlės; rs.: Головня кукурузы; ln.: Głownia kukurydzy; vk.: Maisbrand, Maismutterkorn; pr.: Ergot du mais; an.: Corn smut; off.: *Ustilago Maydis.* Parazituoja kukurūzų žieduose.

540. *Utricularia vulgaris* L. *(Lentibulariaceae)* — Paprastasis skendenis; rs.: Пузырьчатка обыкновенная; ln.: Pływacz zwyczajny; vk.: Gemeiner Wasserschlauch; pr.: Utriculaire, mille fenille des marais; an.: Common Bladderwort; off.: *Herba Lentibulariae.* Stovinčiame vandenyje, pelkėse, pelkių grioviuose, ne retai. VI—IX.

541. *Vaccinium Myrtillus* L. *(Ericaceae)* — Šilauogė melynė; rs.: Черника; ln.: Borówka czernica, Czarna jagoda; vk.: Schwarz-Blau, Bick-oder Heidel-beere; pr.: Airelle Myrtille, raisin des bois; an.: Whortleberry, Bilberry, Black Blueberry; off.: *Herba, folia, fructus (baccae) Myrtillorum* vel *Vaccinii.* Spygliuotuose miškuose, dažnai. V—VIII.

Vaccinium Oxycoccus L. = *Oxycoccus quadripetalus* Gilib.

542. *Vaccinium Vitis idaea* L. *(Ericaceae)* — Šilauogė bruknė; rs.: Брусника; ln.: Brusznica, Czerwona jagoda; vk.: Krons oder Preisselbeere; pr.: Airelle ou Vigne du mont Ida; an.: Red Whortleberry, Wind Cowberry, Montain Cranberry; off.: *Herba, folia, flores, fructus Vitis Idaeae.* Sausuose miškuose, kirtimuose, dažnai. V—VIII.

543. *Vaccinium uliginosum* L. *(Ericaceae)* — Šilauogė girtuoklė; rs.: Голубика; ln.: Borówka bagienna; vk.: Moor oder Rauschbeere; pr.: Airelle uligineuse ou des marais ou fangueuse; an.: Bogbilberry; off.: *Fructus Vaccinii uliginosi.* Durpynuose, pelkėtuose, durpinguose miškuose, dažnai. V—VI.

544. *Valeriana officinalis* L. *(Valerianaceae)* — Vaistinis valerijonas; rs.: Маун аптечный; ln.: Kozłek lekarski, Waleriana, Baldrian; vk.: Gemeiner Baldrian; pr.: Valériane officinale, herbe aux chats; an.: Cat's Valerian, All-heal, Common Garden or Great Wild Valerian, Vandal-root; off.: *Radix, rhizoma Valerianae.* Drėgnose pievose, krūmuose, gana dažnai. VI—VIII. Saugotinas augalas.

545. *Veratrum album* L. var. *Lobelianum* Bernh. *(Liliaceae)* — Baltasis čemerys; rs.: Черемица белая; ln.: Ciemiężyca; vk.: Weisser Germer; pr.: Varaire blanc, Vérâtre blanc, Ellébore blanc; an.: Veratrum Hellebore; off.: *Rhizoma Veratri albi (Radix Hellebori albi).* Vakarinėje Lietuvoje, retai. VII—VIII.

546. *Verbascum nigrum* L. *(Scrophulariaceae)* — Juodoji tūbė; rs.: Коровяк черный; ln.: Dziewanna pospolita; vk.: Schwarze Königskerze; pr.: Molène noire; an.: Black Mullein, Dark Mullein; off.: *Folia* et *flores Verbasci nigri.* Sausose vietose. VII—IX.

547. * *Verbascum phlomoides* L. *(Scrophulariaceae)* — Gauruotoji tūbė; rs.: Коровяк мохнатый; ln.: Dziewanna kutnerowata czyli hełmkowata; vk.: Windblumenähnliches Wollkraut, Gemeine Königskerze; pr.: Molène; an.: Mullein, Clasping-leaved Mullein; off.: *Folia* et *flores Verbasci.* Auginamas. VII—IX.

548. *Verbascum thapsiforme* Schrad. (Scrophulariaceae)— Didžiažiedė tūbė; rs.: Коровяк многоцветный; ln.: Dziewanna wielkokwiatowa, Knotica polna; vk.: Grossblumige Königskerze, Grossblumige Wollkraut; pr.: Molène thapsiforme; an.: Mullein; off.: *Folia* et *flores Verbasci* seu *V. thapsiformis.* Sausose, saulėtose vietose, retai. VII—VIII.

549. *Verbascum Thapsus* L. *(Scrophulariaceae)* — Mažažiedė tūbė; rs.: Медвежье ухо; ln.: Dziewanna drobnokwiatowa; vk.: Kleinblumige Wollkraut, Kleinblumige Königskerze; pr.: Molène Thapsus; an.: Great Mullein, Velvet or Mullein Dock; off.: *Folia* et *flores Verbasci* seu *V. thapsi.* Sausose, saulėtose, pamiškėse, kirtimuose, dažnai. VI—VIII.

550. * *Verbena officinalis* L. *(Verbenaceae)* — Vaistinė verbena; rs.: Вербена аптечная; ln.: Werbena pospolita; vk.: Gebräuchliches Eisenkraut; pr.: Herbe de Verveine, Verveine officinale; an.: Vervain, European Vervain, Peristerian-wort, Herbe of-the-Cross Berbine; off.: *Radix* et *herba Verbenae.* Darželiuose auginama. VII—IX.

551. *Veronica arvensis* L. *(Scrophulariaceae)* — Dirvinė veronika; rs.: Вероника полевая; ln.: Przetacznik polny; vk.: Feld Ehrenpreis; pr.: Véronique; an.: Corn or Wall Speedwell; off.: *Herba Veronicae arvensis.* Padirviuose, ganyklose, pakelėse, dažnai. IV—V.

552. *Veronica Beccabunga* L. *(Scrophulariaceae)* — Upelinė veronika; rs.: Поточник; ln.: Bobownik wodny, Bobowniczek; vk.: Bachbungen-Ehrenpreis, Bachbunge; pr.: Véronique Beccabonga, Cressoniere, Salade de chouette, Cresson de cheval; an.: Brokklime; off.: *Herba Beccabungae.* Grioviuose, šaltiniuotose vietose, dažnai. V—VIII.

553. *Veronica chamaedrys* L. *(Scrophulariaceae)* — Paprastoji veronika; rs.: Дубровка; ln.: Przetacznik

ožankowy; vk.: Gamander Ehrenpreis; pr.: Fausse germandrée, Véronique de bois, Véronique cham.; an.: Speedwell, eyebright; off.: *Herba Veronicae chamaedryos.* Pievose, pakelėse, padirviuose, labai dažnai. V—VIII.

554. *Veronica officinalis* L. *(Scrophulariaceae)* — Vaistinė veronika; rs.: Вероника лекарственная; ln.: Przetacznik leśny lub lekarski; vk.: Wald oder Gebräuchlicher Ehrenpreis; pr.: Thé d'Europe, Véronique officinale; an.: Common Speedwell, eye bright, Cat's-eye, Fluellin, Gipsy weed; off.: *Herba Veronicae.* Miškuose, krūmuose, kirtimuose, dažnai. VI—VIII.

555. *Viburnum Opulus* L. *(Caprifoliaceae)* — Paprastasis putinas; rs.: Калина обыкновенная; ln.: Kalina; vk.: Gemeiner Schneeball, Gemeine Schlinge; pr.: Viorne obier, Obier de l'Europe, Sureau d'eau; an.: Water or Marsch Elder, High Bush-Cranberry, Cranberry-tree, Wild Guelderrose; off.: *Cortex, folia, flores* et *fructus Viburni* seu *V. opuli.* Miškuose, krūmuose, šlapiose vietose, dažnai. V—VII.

556. *Vicia Cracca* L. *(Papilionaceae)* — Mėlynžiedis vikis; rs. Горошек мышиный; ln.: Wyka ptasia; vk.: Vogel Wicke; pr.: Fève d'oiseaux; Vesce craque, jarosse; an.: Birds tare, tufted vetch; off.: *Herba Viciae craccae.* Pievose, laukuose, dažnai. VI—VII.

557. * *Vicia Faba* L. = *Faba vulgaris* Moench. *(Papilionaceae)* — Vikis pupa; rs.: Русские бобы; ln.: Bób zwyczajny; vk.: Feldbohne, Pferde oder Buffbohne, Buffwicke; pr.: Fève, Fève des champs ou de cheval; an.: Ticks, horsebean; off.: *Semen Fabae, farina Fabarum.* Daržuose auginama. V—VII.

558. * *Vinca minor* L. *(Apocynaceae)* — Žiemė slenktenė; rs.: Барвинок малый; ln.: Barwinek pospolity lub mniejszy; vk.: Gemeines Immergrün, Singrün; pr.: Petite Pervenche, Pervenche mineure; an.: Common or Lesser Perwincle, Myrtle; off.: *Herba* et *folia Vincae* seu *Vincae minoris (Herba* et *folia Pervincae).* Darželiuose, kapinėse auginamas. IV—V.

559. *Vincetoxicum officinale* Moench. *(Oleaceae)* — Šlakinė kregždūnė; rs.: Ласточник лекарст-

венный; ln.: Ciemężyk białokwiatowy; vk.: Gemeines Schwalbenwurz; pr.: Dompte venin officinal; an.: Swallows wort, Vincetoxicum; off.: *Radix Vincetoxici (Rhizoma Hirundinariae).* Sausose, saulėtose vietose, kalnuose, gana dažnai. V—VII.

560. *Viola arvensis* Murr. *(Violaceae)* — Dirvinė našlaitė; rs.: Фиалка пашенная; ln.: Fiołek polny czyli drobnokwiatowy; vk.: Feld-Veilchen, Kleinblumige Acker-Stiefmütterchen; pr.: Violette des champs; an.: Field Violet, European Field Pansy; off.: *Herba Jaceae* seu *Violae tricoloris.* Laukuose, dirbamose dirvose, labai dažnai. V—VIII.

561. * *Viola odorata* L. *(Violaceae)* — Kvapioji našlaitė; rs.: Фиалка душистая; ln.: Fiołek wonny; vk.: März oder Wohrriechendes Veilchen; pr.: Violette de mais ou odorante; an.: Common or Sweet scented Violet; off.: *Radix, herba, flores* et *semen Violae odoratae (Radix, herba, flores* et *semen Violariae* sive *Violae martiae).* Darželiuose auginama. IV—V.

562. *Viola tricolor* L. s. st. *(Violaceae)* — Trispalvė našlaitė; rs.: Анютины глазки; ln.: Fiołek trójbarwny, Bratki, Sierotki; vk.: Sand-Stiefmütterchen, Dreifaltigkeitsblume, Freisamkraut; pr.: Pensée sauvage, fleur de la Trinté, Violette tricolore; an.: Pansy, Heartsease, Lady's delight; off.: *Herba* et *flores Violae tricoloris.* Sausose pievose, smiltynuose, gana dažnai. V—VIII.

563. *Viscaria vulgaris* Roehling *(Caryophyllaceae)* — Smailiukė putokšlė; rs.: Смолевка обыкновенная; ln.: Smółka pospolita; vk.: Gemeine Pech oder Klebnelke; pr.: Oeillet de Jansénіste, Bourbonnaise; an.: Clammy Lychnis; off.: *Folia Viscariae vulgaris.* Saulėtose, sausose vietose, dažnai. V—VI.

564. *Viscum album* L. *(Loranthaceae)* — Paprastasis amalas; rs.: Омела; ln.: Jemioła pospolita lub biała; vk.: Weisse Mistel; pr.: Gui commun ou blanc; an.: Mistletoe; off.: *Herba* et *fructus Visci (Stipites Visci* cum *foliis).* Pusiau parazitinis krūmas ant lapuočių medžių, ant toupų, dažniausiai. III—IV.

565. * *Vitis vinifera* L. *(Vitaceae)* — Tikrasis vynme-

dis; rs.: Виноград обыкновенный; ln.: Winorośl właściwa; vk.: Edle Weinrebe; pr.: Vigne, lambrusque; an.: Vine; off.: *Fructus* et *folia Vitis viniferae.* Soduose auginamas. VI.

Volvulus Sepium (L.) Beck = *Convolvulus Sepium* L.

566. *Xanthium strumarium* L. *(Compositae)* — Paprastasis dagišius; rs.: Дурнишник обыкновенный; ln.: Rzepień pospolity, Rupień; vk.: Gemeine Spitzklette oder Steinklette; pr.: Glouteron, Grateron grapells, herbe aux écrouelles; an.: Broad Coskblebur, Bur-thisle or sea burdock; off.: *Radix Xanthii strumarii.* Pakelėse, šiukšlynuose, grioviuose, ne retai. VII—X.

567. * *Zea Mays* L. *(Gramineae)* — Kukurūza; rs.: Кукуруза; ln.: Kukurydza; vk.: Gemeiner Mais, Türkischer Weizen, Welschkorn; pr.: Mais, blé de Turquie; an.: Maize Indian or Great Corn; off.: *Stygmata* et *amylum Maydis.* Auginamas javas. VII—IX.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Авторы перечисляют 567 видов лекарственных и в народе употребляемых растений Литвы. В том числе 156 видов возделываемых, обозначенных в тексте звездочками. Среди 411 дико растущих растений находятся 12 видов грибов, 3 вида лишайников, 1 вид печеночника и 1 вид мха.

ZUSAMMENFASSUNG

Die Verfasser geben ein Verzeichnis der 567 Arten Arznei und Volksmedizinischen Pflanzen an. Die Arbeit enthält zwischen anderen: 12 Arten der Pilzen, 3 Arten der Flechten, 1 Art der Lebermoose, 1 Art der Laubmoose, 156 Arten kultivierter oder verwilderter Gefässpflanzen, die mit Sterlein bezeichnet worden.

RÉSUMÉ

L'auteurs présenten en tout 567 espèces des plantes médicinales de Lithuanie, dont 156 espèces cultivées et parfois naturalisées, indiquées par un astérisque et 411 espèces sauvages.

SUMMARY

The list indicats 567 kindes of medicinal plants of Lithuania. In this number 156 kindes cultivated are indicated by a star.

STRESZCZENIE

Autorowie podają spis roslin lekarskich i ziól ludowych dziko rosnących, zdziczalych i hodowanych w Litwie. Zestawienie to obejmuje 567 gat. roślin w tym 411 gat. roślin dzikorosnących, 156 gat. hodowanych i uprawianych, ktore zostaly zaznaczone w tekście gwiazdkami.

FARMAKOGNOSTINAI PAVADINIMAI IR JŲ SINONIMAI.

	Eil. Nr.	Pusl.
Amylum Avenae	65	16
„ Hordei	228	43
„ Maydis	567	97
„ Solani	493	85
„ Tritici	532	91
Baccae Ebuli	460	79
„ Juniperi	245	45
„ Myrtillorum	541	93
„ Rubi idaei	445	77
„ Spinae cervinae	432	75
Boletus cervinus	77	18
„ salicinus	186	36
Bulbus Allii cepae	23	9
„ „ sativae	24	9
„ „ ursini	25	10
„ Gladioli imbricati	205	39
„ Saxifragae granulatae	468	81
Capita Papaveris	351	62
Carbo Tiliae	521	89
Cortex Acaciae nostratis	417	73
„ Aceris	1	6
„ Alni incanae	27	10
„ „ glutinosae	26	10
„ Ampelopsidis	32	11
„ Berberidis	70	17
„ Betulae	74	18
„ „ Alni	26	10
„ Buxi	86	20
„ Caprifolii	283	51
„ Cerasi racemosi	416	73
„ Coryli avellanae	136	27
„ Daphne Mezerei	146	29
„ Ebuli	460	79
„ Evonymi	181	35
„ Fagi	183	35

	Eil. Nr.	Pusl.
Cortex Frangulae	433	75
„ Fraxini excelsioris	188	36
„ Glutinosae	26	10
„ Hippocastani	10	7
„ (nucis) Juglandis regiae	243	45
„ Laricis	260	48
„ Linguae avis	188	36
„ Mezerei	146	29
„ „ Thymelaeae	146	29
„ Mori radicis	325	58
„ (fructus) Phaseoli	365	64
„ Populi	403	70
„ „ tremulae	404	71
„ Pruni padi	416	73
„ Quercus	424	74
„ Rhamni catharticae	432	75
„ „ Frangulae	433	75, 76
„ Ribium	437	76
„ Salicis	454—458	78, 79
„ Sambuci	461	80
„ Sorborum	496	85
„ Tiliae	521	89
„ Ulmi	536	92
„ „ campestris	536	92
„ Viburni	555	95
„ „ opuli	555	95
Cupulae Quercus	424	74
Extractum Ferri pomatum	380	67
Farina Avenae	65	16
„ Alchemillae arvensis	17	8
„ Fabarum	557	95
„ Hordei	228	43
„ Lini	278	50
„ Secalinae	473	82
„ Tritici	532	91
Flores Acaciae nostratis	417	73
„ Acanthii	340	60
„ Africani	508	87
„ Althaeae	29	10
„ „ hortensis	30	10
„ „ roseae	30	10
„ Amaranti lutei	215	41
„ Anchusae	34	11
„ Anemonis nemorosae	36	11
„ Anserinae	407	71

	Eil. Nr.	Pusl.
Flores Anthemidis cotulae	41	12
„ Anthyllidis vulnerariae	46	13
„ Antirrhini	275	50
„ Aquilegiae vulgaris	48	13
„ Arnicae	52	14
„ Athannasiae	510	88
„ Barbae capri	498	85
„ Bellidis	69	17
„ Betonicae	73	18
„ Boraginis	78	19
„ Buglossi	34	11
„ Bupthalmi vulgaris	43	12
„ Calcatrippae	149	30
„ Calendulae	89	20
„ Callunae	91	20
„ Calthae palustris	92	21
„ Caprifolii	283	51
„ Cardaminis majoris	534	91
„ Cardui nutantis	99	22
„ Centaurii minoris	177	34
„ Cerasi racemosi	416	73
„ Cerastii arvensis	107	23
„ Chamomillae nobilis	42	12
„ „ romanae	42	12
„ „ vulgaris	307	55
„ Cheiranthi	109	23
„ Cheiri	109	23
„ Cinnae mediae	510	87
„ Consolidae regalis	149	30
„ Convallariae majalis	129	26
„ Crataegi	137	28
„ Cyani	149	30
„ Delphinii consolidae	106	23
„ Dianthi deltoides	151	30
„ Ebuli	460	79
„ Enulae	237	44
„ Ericae	91	20
„ Farfarae	535	92
„ Filipendulae	499	86
„ Galeobdolonis	253	46
„ Galii albi	193	37
„ „ molluginis	193	37
„ Genistae	195	37
„ Helennii	237	44
„ Helianthemi	213	40

	Eil. Nr.	Pusl.
Flores Helianthi	214	40
„ Hepaticae albae	354	63
„ „ nobilis	218	41
„ Hieracii Pilosellae	223	42
„ Hippocastani	10	7
„ Humuli lupuli	229	43
„ Hyperici	233	43
„ Lagopi	523	90
„ Lamii albi	251	46
„ „ amplexicaulis	252	46
„ „ lutei	253	46
„ „ maculati	254	47
„ „ purpurei	255	47
„ Lavandulae	266	49
„ Liliorum albi	273	50
„ „ convallium	129	26
„ „ Martagonis	274	50
„ Lonicerae Periclymeni	284	51
„ Lupuli	229	43
„ Lysimachiae luteae	297	54
„ „ vulgaris	297	53
„ Malvae arboreae	30	10
„ „ majoris	304	55
„ „ rubrae	30	10
„ „ silvestris	304	55
„ „ vulgaris	303	54
„ Matricariae discoideae	308	55
„ Meliloti	311	56
„ Millefolii	2	6
„ Napi	79	19
„ Narcissi	327	58
„ Nasturtii indici	534	91
„ Nupharis albae	334	59
„ „ lutei	333	59
„ Nymphaeae	334—335	59
„ „ albae	334	59
„ „ candidae	335	59
„ Ocimi basilici	336	60
„ Origani vulgaris	346	61
„ Paeoniae	349	62
„ Papaveris rhoeados	350	62
„ Paralyseos	411	72
„ Parnassiae	354	63
„ Pedis cati albi	39	12
„ „ „ rubri	39	12

	Eil. Nr.	Pusl.
Flores Phyladelphii coronarii	367	65
„ Pilosellae	223	42
„ „ albae	39	12
„ Pneumonanthes	199	38
„ Primulae	411	72
„ Pruni padi	416	73
„ „ spinosi	417	73
„ Pseudacaciae	439	76
„ Ptarmicae	3	6
„ Robiniae	439	76
„ „ pseudacaciae	439	76
„ Reginae prati	500	86
„ Rhoeados	350	62
„ Rosae caninae	440	77
„ Salicariae	298	54
„ Salviae	459	79
„ Sambuci	461	80
„ Sarothamni scoparii	466	80
„ Saxifragae	468	81
„ Scabiosae	247	46
„ Sorborum	496	85
„ Spartii scoparii	466	80
„ Spinae albae	138	28
„ Spiraeae ulmariae	500	86
„ Stoechados citrini	215	40, 41
„ Symphyti minimi	69	17
„ Syringae	507	87
„ Tagetis patuli	508	87
„ Tanaceti	510	88
„ „ Balsamitae	509	87
„ Taraxaci	511	88
„ Thalictri aquilegifolii	514	88
„ Tiliae	521	89
„ Trifolii albi	526	90
„ „ arvensis	523	90
„ „ aurei	218	41
„ „ montani	524	90
„ Trollii	533	91
„ Tropaeoli majoris	534	91
„ Tunicae silvestris	150	30
„ Tussilaginis farfarae	535	92
„ Urticae mortuae	251	46
„ Verbasci	546—549	93, 94
„ „ nigri	546	93
„ „ thapsi	549	94

	Eil. Nr.	Pusl.
Flores Verbasci thapsiformis	548	94
„ Viburni	555	95
„ „ opuli	555	95
„ Violae martiae	561	96
„ „ odoratae	561	96
„ „ tricoloris	562	96
„ Violariae	561	96
„ Vitis Idaeae	542	93
Folia Absynthii	54	15
„ Aceris	1	6
„ Acetosellae	347	61
„ Achilleae	2	6
„ Agavis	12	7
„ Ajugae reptantis	16	8
„ Alchemillae vulgaris	18	8
„ Alni incanae	27	10
„ Alismae Plantaginis	21	9
„ Althaeae	29	10
„ Anchusae	34	11
„ Andromedae	35	11
„ Anemonis nemorosae	36	11
„ Armoraciae recens	124	26
„ Aristolochiae	51	14
„ Arnicae	52	14
„ Artemisiae vulgaris	55	15
„ Aspidii dryopteris	60	16
„ Asteris unguinalis	175	34
„ Astragali	62	16
„ Athannasiae	510	88
„ Barbae capri	498	85
„ Belladonae	64	16
„ Berberidis	70	17
„ Berulae	488	84
„ Betonicae	73	18
„ Betulae	75	18
„ „ alni	26	10
„ Brancae ursinae germanicae	219	41
„ Brassicae oleraceae var.		
„ capitata	80	19
„ Buxi	86	20
„ Cardaminis majoris	534	91
„ Carpini	104	22
„ Cerasorum	413	72
„ Cheiranthi	109	23
„ Cheiri	109	23

	Eil. Nr.	Pusl.
Folia Chimaphilae	378	67
„ Cichorii intybi	118	25
„ Cinnae mediae	510	88
„ Consolidae Sarraceniae	494	85
„ Convallariae	129	26
„ Coronillae variae	134	27
„ Daturae	147	29
„ Dictamni	153	30
„ Digitalis	155	30
„ „ ambiguae	154	30
„ „ purpureae	155	31
„ Ebuli	460	79
„ Eryngii	175	34
„ Fagopyri esculenti	182	35
„ Farfarae	535	92
„ Filicis maris	61	16
„ Fragariae	187	36
„ Fraxini excelsioris	188	36
„ Glasti	241	45
„ Glutinosae	26	10
„ Helianthi	214	40
„ Hepaticae nobilis	218	41
„ Hyoscyami nigri	232	43
„ Hyppophaëas ramnoidis	227	43
„ Hyssopi	235	44
„ Isatidis	241	45
„ Juglandis	243	45
„ Ledi palustris	268	49
„ Levistici	272	50
„ Lonicerae Periclymeni	284	51
„ Malvae	302	54
„ „ borealis	301	54
„ „ crispae	302	54
„ „ majoris	304	55
„ „ neglectae	303	54
„ „ silvestris	304	55
„ Melissae	312	56
„ Melissophylli	313	56
„ Menthae aquaticae	314	56
„ „ arvensis	315	56
„ „ crispae	316	57
„ „ longifoliae	317	57
„ „ piperitae	318	57
„ Menyanthidis	320	57
„ Mespili germanici	322	57

	Eil. Nr.	Pusl.
Folia Millefolii	2	6
„ Mori	324	58
„ Myrtillorum	541	93
„ Nasturtii indici	534	91
„ Nerii	331	59
„ Nucis avellanae	136	27
„ Ocimi basilici	336	60
„ Oxalidis acetosellae	347	61
„ Pervincae	558	95
„ Petasitidis	358	63
„ Petroselini	359	63
„ Pini	374	66
„ Pirolae umbellatae	378	67
„ Plantaginis aquaticae	21	9
„ „ lanceolatae	381	67
„ „ latifoliae	382	67
„ „ majoris	382	67
„ Populi	403	70
„ Portulacae sativae	406	71
„ Primulae	411	72
„ Pruni laurocerasi	415	72
„ Pulmonariae	421	74
„ Quercus	424	74
„ Ranunculi cassubici	426	74
„ Raphani rusticani	124	26
„ Rhamni catharticae	432	75
„ Rhododendri	435	76
„ Rhoeados	350	62
„ Ribis nigri	437	76
„ „ rubri	438	76
„ Rosae caninae	440	77
„ Rosmarini silvestris	268	49
„ Rubi caesii	442	77
„ „ fruticosi	444	77
„ „ Idaei	445	77
„ Rumicis acetosellae	448	78
„ Rutae	453	78
„ Salicis	456—457	79
„ Salviae	459	79
„ Sambuci	461	80
„ „ racemosae	462	80
„ Saniculae	464	80
„ Scrophulariae foetidae	471	81
„ „ vulgaris	471	81
„ Sempervivi tectori	477	82

	Eil. Nr.	Pusl.
Folia Senecionis	479	83
„ Sii angustifolii	488	84
„ Solani furiosi	64	16
„ „ lethalis	64	16
„ Sorborum	496	85
„ Sphondylli	219	41
„ Stramonii	147	29
„ Tanaceti	510	88
„ „ Balsamitae	509	87
„ Taraxaci	511	88
„ Taxi	512	88
„ Thujae	517	89
„ Thymi	519	89
„ Trifolii albi	526	90
„ „ aquatici	320	57
„ „ aurei	218	31
„ „ fibrini	320	57
„ Tropaeoli majoris	534	91
„ Tussilaginis farfarae	535	92
„ Ulmi	536	92
„ „ campestris	536	92
„ Ungulae cabbalinae	535	92
„ Urticae dioicae	537	92
„ „ majoris	537	92
„ „ minoris	538	92
„ „ urentis	538	92
„ Uvae ursi	50	14
„ Vaccinii	541	93
„ Verbasci	547—549	94
„ „ nigri	546	93
„ „ thapsi	549	94
„ „ thapsiformis	548	94
„ Viburni	555	95
„ „ opuli	555	95
„ Vincae	558	95
„ „ minoris	558	95
„ Virgae aureae	494	85
„ Viscariae vulgaris	563	49
„ Vitis Idaeae	542	93
Fructus Acaciae nostratis	417	73
„ Alkekengi	369	65
„ Anethi	37	11
„ Angelicae silvestris	38	12
„ Anisi	370	65
„ „ vulgaris	370	65

		Eil. Nr.	Pusl.
Fructus	Apii montani	360	64
„	Archangelicae	49	14
„	Asparagi	57	15
„	Berberidis	70	17
„	Berulae	488	84
„	Cannabis	95	21
„	Carvi	105	23
„	Cerasi nigri	413	72
„	Chamaemori	443	77
„	Conii maculati	128	26
„	Coriandri	133	27
„	Crataegi	137	28
„	„ oxyacanthae	136	28
„	Cynosbati	440	77
„	Daphne mezerei	146	29
„	Dauci silvestris	148	29
„	Ebuli	460	79
„	Ecballii	159	31
„	Elaterii	159	31
„	Evonymi	181	35
„	Foeniculi	184	35
„	„ aquatici	366	65
„	Fragariae	187	36
„	Frangulae	433	75
„	Grossulariae	436	76
„	Halicacabi	369	65
„	Juniperi	245	45
„	Levistici	272	50
„	Mali	380	67
„	Mezerei	146	29
„	Mori	325	58
„	Myrtillorum	541	93
„	Oreoselini	360	64
„	Oxycocci	348	62
„	Pastinacae	355	63
„	„ sativae	355	63
„	Petroselini	359	63
„	Phellandrii aquatici	366	65
„	Pimpinellae	372	66
„	Piri communis	379	67
„	Pomae	380	67
„	Pruni domesticae	414	72
„	„ padi	416	73
„	„ spinosae	417	73
„	Prunorum	414	72

	Eil. Nr.	Pusl.
Fructus Psyllii	384	68
„ Rhamni catharticae	432	75
„ Ribesiorum	437	76
„ Ribis Grossulariae	436	76
„ „ nigri	437	76
„ Ribium	437	76
„ Rubi caesii	442	77
„ „ Idaei	445	77
„ „ saxatilis	446	77
„ „ vulgaris	444	77
„ Sambuci	461	80
„ „ nigrae	461	80
„ Solani vesicarii	369	65
„ Sii angustifolii	488	84
„ Sorbi	496	85
„ Sorborum	496	85
„ Spinae acutae	138	28
„ „ albae	138	28
„ „ cervinae	432	75
„ Taxi	512	88
„ Vaccinii uliginosi	543	93
„ Viburni	555	95
„ Visci	564	96
„ Vitis Idaeae	542	93
„ „ viniferae	565	97
Fucus vesiculosus	169	36
Fungus Boleti salicini	186	36
„ Bovistae crepitus lupi	288	52
„ Cervinus	77	18
„ Chirurgorum	184a	35
„ Coprini atramentarii	132	27
„ Fomis nigricantis	185	36
„ Lactarii piperati	248	46
„ Muscarius	31	10
„ Phalli impudici	364	64
„ Salicis	186	36
„ suaveolens	400	70
Furfura Tritici	532	91
Gemmae Betulae	75	18
„ (florum) Dianthi superbi	152	30
„ Pini	374	66
„ Populi	403	70
„ „ balsamiferae	402	70
„ „ tremulae	404	71
„ Salicis	454	79

	Eil. Nr.	Pusl.
Glandes Quercus	424	74
Glandulae Lupuli	229	43
Herba Abrotani	53	14
„ Absynthii	54	15
„ Acanthii	340	60
„ Acetosae	447	77, 78
„ „ officinalis	447	78
„ Acetosellae	347	61
„ Aconiti Napelli	4	6
„ Adonidis aestivalis	7	7
„ „ vernalis	8	7
„ Agrimoniae	13	8
„ „ Eupatoriae	13	8
„ Ajugae genevensis	15	8
„ „ reptantis	16	8
„ Alchemillae vulgaris	18	8
„ Alectorolophi majoris	19	9
„ „ minoris	20	9
„ Alismae Plantaginis	21	9
„ Alliariae	22	9
„ Allii ursini	25	10
„ Alsines	504	86, 87
„ „ bacciferi	139	28
„ Althaeae	29	10
„ Anagallidis arvensis	33	11
„ Anchusae	34	11
„ Anemonis nemorosae	36	11
„ Anethi	37	11
„ Angelicae silvestris	38	12
„ Anserinae	407	71
„ Anthemidis arvensis	40	12
„ „ tinctoriae	43	13
„ Anthirrhini coerulei	199	38
„ Anthoxanthi odorati	44	13
„ Anthrisci silvestris	45	13
„ Anthyllidis	46	13
„ Apii montani	360	64
„ Aquilegiae vulgaris	48	13
„ Archangelicae	49	14
„ Argenteae	408	71
„ Aristolochiae vulgaris	51	14
„ Arnicae	52	14
„ Artemisiae vulgaris	55	15
„ (cum radicibus) Asari	56	15
„ Asperuginis	58	15

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Asperulae odoratae	59	15
„ Asteris unguinalis	175	34
„ Astragali	62	16
„ Atriplicis	63	16
„ Avenae sativae	65	16
„ Ballotae nigrae	66	17
„ Balsaminae	67	17
„ Barbareae	68	17
„ Beccabungae	552	94
„ Bellidis	69	17
„ „ majoris	115	24
„ „ pratensis	115	24
„ Bergeniae crassifoliae	71	17
„ Berulae	488	84
„ Betonicae	73	18
„ Bidenti tripartiti	76	18
„ Bifolii	299	54
„ Boni Henrici	113	24
„ Boraginis	78	19
„ Brancae ursinae germanicae ...	219	41
„ Brizae mediae	82	19
„ Brunellae	83	19
„ Buglossi	34	11
„ „ agrestis	161	32
„ Bugulae	16	8
„ Buphthalmi	40	12
„ „ vulgaris	43	12
„ Bursae pastoris	96	12
„ Calaminthae acinos	87	20
„ Calcatrippae	149	30
„ Calendulae	89	20
„ Callunae	91	20
„ Camelinae	93	21
„ Campanulae	94	21
„ Cannabis aquaticae	178	34
„ Capsellae	96	12
„ Cardaminis majoris	534	91
„ „ pratensis	98	22
„ Cardiacae	270	49
„ Cardui benedicti	123	25
„ Carlinae vulgaris	103	22
„ Centaurii minoris	177	34
„ Centumnodii	393	69
„ Centumorbiae	296	53
„ Cervicariae minoris	94	21

		Eil. Nr.	Pusl.
Herba	Chaerefolii silvestris	45	13
„	Chamaedryos aquaticae	513	88
„	Chelidonii	110	23
„	„ minoris	427	75
„	„ albi	111	23, 24
„	Chenopodii ambrosioidis	112	24
„	„ rubri	114	24
„	Chimaphilae	378	67
„	Chrysanthemi leucanthemi	115	24
„	Chrysosplenii alternifolii	117	25
„	Cichorii intybi	118	25
„	Cicutae aquaticae	119	25
„	„ maculatae	128	26
„	„ majoris	128	26
„	„ minoris	11	7
„	„ terrestris	128	26
„	„ virosae	119	25
„	Cicutariae	45	13
„	Cimcifugae	120	25
„	Helianthemi	213	40
„	Clematidis	122	25
„	Clinopodii majoris	88	20
„	Cochleariae	125	26
„	Conii maculati	128	26
„	Consolidae mediae	16	8
„	„ Sarraceniae	494	85
„	Convallariae bifoliae	299	54
„	„ majalis	129	26
„	Convolvuli	130	27
„	Conyzae coeruleae	170	33
„	„ majoris	419	73
„	„ minoris	420	73
„	Coronillae variae	134	27
„	Cucubali	139	28
„	Cunigundae	178	34
„	Cuscutae	142	28
„	Cynapii	11	7
„	Cynocrambes	321	57
„	Cynoglossi	144	29
„	„ minoris	160	31
„	Cytisi biflori	145	29
„	Damascenae	221	42
„	Daturae	147	29
„	Delphinii consolidae	149	30
„	Dianthi deltoidis	151	30

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Droserae longifoliae	157	31
„ „ rotundifoliae	158	31
„ Ebuli	460	79
„ Echii	161	32
„ Elsholtziae cristatae	162	32
„ Empetri	163	32
„ Ephedrae	164	32
„ Epilobii	165	32
„ Equiseti arvensis	166	32
„ „ hiemalis	167	33
„ „ majoris	167	33
„ „ minoris	166	32
„ „ palustris	168	33
„ „ silvatici	168	33
„ (cum floribus) Ericae	91	20
„ Erigerontis	170	33
„ Erodii cicutarii	173	33
„ Eryngii	175	34
„ Erysimi	176	34
„ Eupatorii	178	34
„ Euphorbiae	179	34
„ Euphrasiae	180	35
„ Fagopyri esculenti	182	35
„ Farfarae	535	92
„ Ficariae	427	75
„ Fistulariae	356	63
„ Flammulae Jovis	122	25
„ Foeniculi	184	35
„ Fragariae	187	36
„ Fumariae	190	36
„ Galeopsidis	191	36
„ Galii albi	193	37
„ „ aparinis	192	37
„ „ lutei	194	37
„ „ molluginis	193	37
„ „ veri	194	37
„ Gei urbani	204	39
„ Genistae tinctoriae	195	37
„ Gentianae amarellae	196	37
„ Geranii palustris	200	38
„ „ Robertiani	201	38
„ „ sanguinei	202	38
„ Gerhardi	9	7
„ Glasti	241	45
„ Glechomae hederaceae	206	39

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Glycyrrhizae silvestris	62	16
„ Gnaphalii uliginosi	209	40
„ Gratiolae	210	40
„ Hederae helicis	212	40
„ „ terrestris	206	39
„ Heliantheini	213	40
„ Hellebori	216	41
„ Hepaticae albae	354	63
„ „ aureae	117	25
„ „ nobilis	218	41
„ Herniariae glabrae	220	41
„ Hesperidis	221	42
„ Hieracii murorum	222	42
„ „ Pilosellae	223	42
„ „ umbellati	224	42
„ Hierochloë	225	42
„ „ odoratae	226	42
„ Hircinae	372	66
„ Hydrocharidis	231	43
„ Hydropiperis	395	69
„ Hyoscyami nigri	232	43
„ Hyperici	233	43
„ „ quadranguli	234	44
„ Hyssopi	235	44
„ Impatientis	236	44
„ Imperatoriae	361	64
„ Intybi angusti	250	46
„ Inulae salicinae	238	44
„ Isatidis	241	45
„ Jaceae	560	96
„ Jacobeae	478	82
„ „ Senecionis	478	82
„ Jasionis montanae	242	45
„ Junci compressi	244	45
„ Juniperi	245	45
„ Lactucae virosae	250	46
„ Lagopi	523	80
„ Lamii amplexicaulis	252	46
„ „ maculati	254	47
„ „ purpurei	255	47
„ „ silvatici foetidi	503	86
„ Lapsanae	259	48
„ Lathyri odorati	263	48
„ „ silvestris	264	48
„ Lavandulae	266	49

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Ledi palustris	268	49
„ Lemnae minoris	269	49
„ Leonuri cardiacae	270	49
„ Lentibulariae	540	92
„ Lepidii ruderalis	271	49
„ Levistici	272	50
„ Liliorum convallium	129	26
„ Linariae	275	50
„ Lini cathartici	277	50
„ Linnaeae borealis	276	50
„ Listerae ovatae	279	51
„ Lithospermi	280	51
„ Lobeliae inflatae	282	51
„ (cum floribus) Aegiptiaca	529	91
„ Loti corniculati	285	51, 52
„ „ odorati	529	91
„ „ silvestris	285	52
„ Lunariae redivivae	286	52
„ Lycopi	295	53
„ Lycopodii	293	53
„ Lycopsis arvensis	294	53
„ Lysimachiae luteae	297	54
„ „ nummulariae	296	53
„ „ vulgaris	297	53
„ Majoranae	300	54
„ Malvae vulgaris	303	54
„ Marrubii	306	55
„ „ aquatici	295	53
„ Matricariae	307	55
„ „ inodorae	309	55
„ „ vera aromatica	116	24
„ Matris silvae	59	15
„ Meliloti	311	56
„ „ coerulei	529	91
„ Melissae	312	56
„ „ turcinae	156	31
„ Melit. Melissophylli	313	56
„ Menthae aquaticae	314	56
„ „ crispae	316	57
„ „ piperitae	318	57
„ „ Pulegii	319	57
„ „ silvestris	317	57
„ Menyanthidis	320	57
„ Mercurialis	321	57
„ „ montanae	321	57

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Millefolii	2	6
„ Morsus diaboli	505	87
„ „ gallinae	504	87
„ Myosotitis palustris	326	58
„ Myrtillorum	541	93
„ Nasturtii amarae	97	21
„ „ aquatici	328	58
„ „ indici	534	91
„ „ majoris	97	21
„ „ palustris	329	58
„ Nepetae catariae	330	59
„ Nymphaeae albae	334	59
„ Ocimi basilici	336	60
„ Oenotherae biennis	337	60
„ Ononidis	338	60
„ Ophioglossi vulgati	341	60
„ Oreoselini	360	64
„ Orchidis maculatae	342	61
„ Origani vulgaris	346	61
„ Oxalidis acetosellae	347	61
„ Paeoniae	349	62
„ Paridis	353	62
„ Parietariae	352	62
„ Parnassiae	354	63
„ Parthenii	116	24
„ Pastinacae aquaticae	489	84
„ Penthaphylli aquatici	127	26
„ Pedicularis palustris	356	63
„ Persicariae	398	70
„ Pervincae	558	95
„ Petasitidis	358	63
„ Petroselini	359	63
„ Pilosellae	223	42
„ Pimpinellae	372	66
„ „ albae	372	66
„ „ italicae	463	80
„ Pinguiculae	373	66
„ Pirolae chloranthae	375	66
„ „ rotundifoliae	376	66
„ „ secundae	377	66
„ „ umbellatae	378	67
„ Plantaginis aquaticae	21	9
„ „ lanceolatae	381	67
„ „ latifoliae	382	67
„ „ majoris	382	67

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Plantaginis mediae	383	67
„ „ Psyllii	384	68
„ Podagrariae	9	7
„ (cum radicibus) Polygalae amarae	387	68
„ Polygalae comosae	388	68
„ „ vulgaris	389	68
„ Polygonati	390	69
„ Polygoni avicularis	393	69
„ „ hydropiperis	395	69
„ „ mitis	397	70
„ Polypodii	399	70
„ Polytrichi communis	401	70
„ Portulacae	405	71
„ Potentillae anserinae	407	71
„ Prasii	306	55
„ Primulae	411	72
„ Prunellae	83	19
„ Psyllii	384	68
„ Ptarmicae	3	6
„ Pulicariae	420	73
„ „ dysentericae	419	73
„ Pulmonariae	421	74
„ „ arboreae	281	51
„ Pulsatillae minoris	422	74
„ „ nigricantis	422	74
„ „ patens	422	74
„ „ ventis	423	74
„ „ vulgaris	423	74
„ Quinquefolii minoris	408	71
„ Ranunculi acris	425	74
„ „ aquatici	430	75
„ „ Ficariae	427	75
„ „ flammulae	428	75
„ „ palustris	430	75
„ „ repentis	429	75
„ Reginae prati	500	86
„ Restae bovis	338	60
„ Rhinanthi majoris	19	9
„ „ minoris	20	9
„ Ribium	437	76
„ Rorellae	157—158	31
„ Roris solis	157—158	31
„ Rosmarini silvestris	268	49
„ Rumicis acetosellae	448	78

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Rutae	453	78
„ Sabinae	246	45
„ Salicariae	298	54
„ Salviae	459	79
„ Sanguinariae	202	38
„ Sanguisorbae	463	80
„ Saniculae	464	80
„ Saponariae	465	80
„ Sarothamni scoparii	466	80
„ Satureiae	467	81
„ Scabiosae	505	87
„ Scordii vulgaris	513	88
„ Scorzonerae humilis	469	81
„ Scrophulariae foetidae	471	81
„ „ vulgaris	471	81
„ Sedi acris	474	82
„ „ majoris	475	82
„ Sempervivi recens	476	82
„ „ tectori	477	82
„ Senecionis	479	83
„ Serpylli	520	89
„ Serratulae	480	83
„ Sii angustifolii	488	84
„ „ palustris	489	84
„ Silenis nutantis	482	83
„ Sisymbrii officinalis	486	83
„ Solani nigri	492	84, 85
„ „ vulgaris	492	85
„ Sonchi oleracei	495	85
„ Sophiae	487	84
„ Spartii scoparii	466	80
„ Sphondylli	219	41
„ Spinaciae oleraceae	497	85
„ Spiraeae ulmariae	500	86
„ Stachydis	502	86
„ „ annuae	501	86
„ Stellariae mediae	504	87
„ Stramonii	147	29
„ Succisae	505	87
„ Symphyti minimi	69	17
„ Tanaceti	510	88
„ Taraxaci	511	88
„ (cum radicibus) Telephii	475	82
„ Tertianariae	472	81
„ Teucrii scordii	513	88

	Eil. Nr.	Pusl.
Herba Thlaspeos	516	89
„ Thujae occidentalis	517	89
„ Thymi	519	89
„ „ ovati	518	89
„ „ Serpylli	520	89
„ Tormentillae	410	72
„ Tragoselini	372	66
„ Trifolii aquatici	320	57
„ „ arvensis	523	80
„ „ aurei	218	41
„ „ fibrini	320	57
„ „ montani	524	90
„ „ pratensis	525	90
„ „ purpurei	525	90
„ „ spadicei	527	90
„ Triglochinis palustris	528	90
„ Tropaeoli majoris	534	91
„ Tussilaginis farfarae	535	92
„ Ungulae cabbalinae	535	92
„ Urticae dioicae	537	92
„ „ majoris	537	92
„ „ minoris	538	92
„ „ urentis	538	92
„ Valerianae Graeca	386	68
„ Verbenae	550	94
„ Verbesinae	76	18
„ Veronicae	554	95
„ „ arvensis	551	94
„ „ chamaedryos	553	95
„ Viciae craccae	556	95
„ Vincae	558	95
„ „ minoris	558	95
„ Violae martiae	561	96
„ „ matronalis	221	42
„ „ odoratae	561	96
„ „ tricoloris	560—562	96
„ Violariae	561	96
„ Viperini	161	32
„ Virgae aureae	494	85
„ Viscaginis bacciferi	139	28
„ Visci	564	96
„ Vitis Idaeae	542	93
„ Vulnerariae	46	13
Lactucarium anglicum	250	46
„ gallicum	249	46

	Eil. Nr.	Pusl.
Lactucarium germanicum	250	46
„ tridace	249	46
„ thridax	249	46
Lana Eriophori angustifolii	171	33
„ „ vaginati	172	33
Lichen islandicus	108	23
„ pulmonarius	281	51
Lignum Avellanae	136	27
„ Juniperi	245	45
„ Sambuci	461	80
„ Taxi	512	88
„ Thujae	517	89
Lycopodium	298—293	52, 53
Oleum Archangelicae	49	14
„ Anethi	37	11
„ Bardanae	256	47
„ Cannabis	95	21
„ Carvi	105	23
„ Foeniculi	184	35
„ „ aquatici	366	65
„ Hyssopi	235	44
„ Laurocerasi	415	72
„ Lavandulae	266	49
„ Melanthii aethereum	332	59
„ Napi	79	19
„ Origani vulgaris	346	61
„ Phellandrii aquatici	366	65
„ Petroselini	359	63
„ Rapae	81	19
„ Rosae	441	77
„ Rusci	75	18
„ Sesami vulgaris	93	21
„ Sinapis	485	83
„ „ aethereum	485	83
„ Terebinthinae crudum	374	66
Pericarpium Hippocastani	10	7
„ Juglandis	243	45
Pix liquida Betulina	74	18
Poma acidula	380	67
Pulvis Lycopodii	289—293	52, 53
Radix Acanthii	340	60
„ Acetosae	447	77, 78
„ „ officinalis	447	78
„ Aconiti Napelli	4	6
„ „ racemosi	6	7

	Eil. Nr.	Pusl.
Radix Actaeae spicatae	6	7
„ Alismae Plantaginis	21	9
„ Althaeae	29	10
„ Anchusae	34	11
„ Anemonis nemorosae	36	11
„ Angelicae silvestris	38	12
„ Apii	47	13
„ „ montani	360	63
„ Archangelicae	49	14
„ Aristolochiae cavae	135	27
„ „ vulgaris	51	14
„ Armoraciae recens	124	26
„ Arnicae	52	14
„ Artemisiae vulgaris	55	15
„ Arundinis	368	65
„ Asparagi	57	15
„ Asteris unguinalis	175	34
„ Barbae	522	89
„ „ carpi	498	85
„ Bardanae	256—258	47
„ Behen albus	481	83
„ Belladonnae	64	16
„ Benedictae silvestris	203	38
„ Berberidis	70	17
„ Bistortae	394	69
„ Boni Henrici	113	24
„ Brancae ursinae germanicae	219	41
„ Bryoniae	84	19
„ Buglossi	34	11
„ „ agrestis	161	32
„ Calami aromatici	5	6
„ Callae palustris	90	20
„ Cannabis aquaticae	178	34
„ Cardiacae	270	49
„ Cardopatiae	102	22
„ Carlinae	102	22
„ „ vulgaris	103	22
„ Caryophyllatae	204	39
„ „ aquaticae	203	38
„ Cetrariae albae	261	48
„ Chamaeleontinis albi	102	22
„ Chelidonii	110	23
„ „ minoris	427	74, 75
„ Christophorianae	6	7
„ Cichorii intybi	118	25

	Eil. Nr.	Pusl.
Radix Cicutae minoris	11	7
„ Cimcifugae	120	25
„ Cochleariae	125	26
„ Consolidae majoris	506	87
„ „ Sarraceniae	494	85
„ Convallariae	129	26
„ Convolvuli majoris	131	27
„ Cunigundae	178	34
„ Cynapii	11	7
„ Cynoglossi	144	29
„ Dauci sativi	148	29
„ „ silvestris	148	29
„ Dictamni	153	30
„ Dracunculi	90	20
„ Ebuli	460	79
„ Echii	161	32
„ Enulae	237	44
„ Eryngii	175	34
„ Eupatorii	178	34
„ Farfarae	535	92
„ Ficariae	427	75
„ Filipendulae	499	86
„ Foeniculi	184	35
„ Fragariae	187	36
„ Gei rivalis	203	38
„ „ urbani	204	39
„ Gentianae	198	38
„ „ albae	261	48
„ „ cruciatae	197	37
„ Geranii palustris	200	38
„ „ sanguinei	202	38
„ Glycyrrhizae	208	39
„ Graminis	531	91
„ Gratiolae	210	40
„ Gypsophilae	211	40
„ Helenii	237	44
„ Hellebori albi	545	93
„ „ nigri	216	41
„ „ viridis	217	41
„ Heptaphyllae	410	72
„ Heracanthae	102	22
„ Hircinae	372	66
„ Hydrastidis	230	43
„ Hydrolapathi	451	78
„ Imperatoriae albae	361	64

	Eil. Nr.	Pusl.
Radix Inulae	237	44
„ „ campanae	237	44
„ „ salicinae	238	44
„ Jalapae	323	58
„ Junci floridi	85	19
„ Lapathi acuti	452	78
„ Lappae	256—258	47
„ Leonuri cardiacae	270	49
„ Levistici	272	50
„ Liquiritiae	208	39
„ Lycii halimifolii	287	52
„ Mezerei	146	29
„ „ Thymelaeae	146	29
„ Morsus diaboli	505	87
„ Nupharis albi	334	59
„ „ lutei	333	59
„ Nymphaeae	334—335	59
„ „ albae	334	59
„ Olsenici	362	64
„ Olsnitii	362	64
„ Ononidis	339	60
„ Orchidis	343—345	61
„ „ morionis	345	61
„ Oreoselini	360	63
„ Ostruthii	361	64
„ Oxylapathi	452	78
„ Paeoniae	349	62
„ Paradisiaca	411	72
„ Pastinacae	355	63
„ „ aquaticae	489	84
„ „ sativae	355	63
„ Pentaphylli	409	71
„ „ aquatici	127	26
„ Persicariae acidae	392	69
„ Petasitidis	358	63
„ Petroselini	359	63
„ Peucedani palustris	362	64
„ Pimpinellae	372	66
„ „ albae	372	66
„ „ italicae	463	80
„ „ magnae	371	65
„ Plantaginis aquaticae	21	9
„ „ majoris	382	67
„ Pneumonanthes	199	38
„ Polygonati	390	69

	Eil. Nr.	Pusl.
Radix Polygoni avicularis	393	69
„ „ hydropiperis	395	69
„ Potentillae reptantis	409	71
„ Primulae	411	72
„ Pulmonariae	421	74
„ Pulsatillae ventis	423	74
„ „ vulgaris	423	74
„ Ranunculi Ficariae	427	75
„ Raphani hortensis	431	75
„ „ nigri	431	75
„ „ recens	431	75
„ „ rusticani	124	26
„ Reginae prati	500	86
„ Restae bovis	333	60
„ Rhei	434	76
„ Rubi fruticosi	444	77
„ Rumicis aquatici	449	78
„ „ crispi	450	78
„ „ obtusifolii	452	78
„ Salep	343—345	61
„ Sambuci nigrae	461	80
„ Sanamundae	204	39
„ Sanguisorbae officinalis	463	80
„ Saniculae	464	80
„ Saponariae	465	80
„ „ albae	310	56
„ „ griseae	211	40
„ „ Levanticae	211	40
„ „ rubrae	465	80
„ Scabiosae	505	87
„ Scorzonerae	469	81
„ Scrophulariae vulgaris	471	81
„ Selini palustris	362	64
„ Serratulae	480	83
„ Sigilli Salomonis	391	69
„ Sii palustris	489	84
„ Solani furiosi	64	16
„ „ lethalis	64	16
„ Sphondylli	219	41
„ Spiraeae ulmariae	500	86
„ Squamariae	262	48
„ Succisae	505	87
„ Symphyti	506	87
„ Taraxaci	511	88
„ Thalictri flavi	515	88

	Eil. Nr.	Pusl.
Radix Thysselini	362	64
„ Tragopogonis	522	89
„ Tragoselini	372	66
„ Tussilaginis farfarae	535	92
„ Ungulae cabbalinae	535	92
„ Urticae dioicae	537	92
„ „ majoris	537	92
„ „ minoris	538	92
„ „ urentis	538	92
„ Valerianae	544	93
„ Verbasculi	411	72
„ Verbenae	550	94
„ Vincetoxici	559	96
„ Violae martiae	561	96
„ „ odoratae	561	96
„ Violariae	561	96
„ Viperini	161	32
„ Virgae aureae	494	85
„ Xanthii strumarii	566	97
Ramuli Thujae	517	89
Resina Pini	374	66
Rhizoma Acori	5	6
„ Actaeae	6	7
„ Apii	47	13
„ Bistortae	394	69
„ „ majoris	394	69
„ Calami	5	6
„ Caricis arenariae	100	22
„ „ hirtae	101	22
„ Filicis dulcis	399	70
„ „ maris	61	16
„ Graminis	531	91
„ Hellebori nigri	216	41
„ Hirundinariae	559	96
„ Hydrastidis	230	43
„ Iridis	239	44
„ „ pseudacori	240	45
„ Lathyri verni	265	48, 49
„ Nymphaeae	334—335	59
„ Peucedani	362	64
„ Polypodii	399	70
„ Pteridii aquilini	418	73
„ Rhei	434	76
„ Sarsaparillae Germanicae	100	22
„ Scopoliae carniolicae	470	81

	Eil. Nr.	Pusl.
Rhizoma Tormentillae	410	72
„ Ulmariae	500	86
„ Valerianae	544	93
„ Veratri albi	545	93
Secale cornutum	121	25
Semen Agrostemmae	14	8
„ Alliariae	22	9
„ Athannasiae	510	88
„ Canariensis	363	64
„ Cinnae mediae	510	88
„ Colchici	126	26
„ Cucumis sativi	140	28
„ Cucurbitae	141	28
„ Cumini	332	59
„ Cydoniae	143	28
„ Daturae	147	29
„ Empetri	163	32
„ Ervi lentis	174	34
„ Erucae	483	83
„ Fabae	557	95
„ Foenugraeci	530	91
„ Galegae nemorensis	265	49
„ Graminis Mannae	207	39
„ Helianthi	214	40
„ Hesperidis	221	42
„ Hyoscyami nigri	232	43
„ Junci floridi	85	19
„ Melanthii	332	59
„ Milii solis	280	51
„ Lini	278	50
„ „ cathartici	277	50
„ Nigellae	332	59
„ Paeoniae	349	62
„ Papaveris albi	351	62
„ „ immaturi	351	62
„ Pastinacae sativae	355	53
„ Plantaginis majoris	382	67
„ „ Psyllii	384	68
„ Psyllii	384	68
„ Raparum	81	19
„ Rapistri arvorum	484	83
„ Rutae	453	78
„ Sinapis albae	483	83
„ „ nigrae	485	83
„ Sojae	490	84

	Eil. Nr.	Pusl.
Semen Stramonii	147	29
„ Tanaceti	510	86
„ Thalictri aquilegifolii	514	88
„ Thlaspeos	516	89
„ Urticae dioicae	537	92
„ „ majoris	537	92
„ „ minoris	538	92
„ „ urentis	538	92
„ Violae odoratae	561	96
„ „ martiae	561	96
„ Violariae	561	96
Sirupus Cerasorum	413	72
„ Prunorum avium	412	72
„ Rubi Idaei	445	77
Sporae Lycopodii	289—293	52, 53
Stipites (pedunculi) Cerasorum	413	72
„ Dulcamarae	491	84
„ Ribesiorum nigrorum	437	76
„ Ribium	437	76
„ (cum foliis) Visci	564	96
Stramentum Avenae	65	16
Strobuli Lupuli	229	43
Stygmata Maydis	567	97
Succus Aloës	28	10
„ Sempervivi recens	476	82
Summitates Abrotani	53	14
„ Absynthii	54	15
„ Artemisiae vulgaris	55	15
„ Cannabis	95	21
„ Genistae tinctoriae	195	37
„ Hyperici	233	43
„ Meliloti	311	56
„ Millefolii	2	6
„ Taxi	512	89
„ Thujae	517	89
Terebinthina Laricina	260	48
„ Pini communis	374	66
„ veneta	260	48
Testae Phaseoli	365	64
Thallus Fuci vesiculosi	189	36
„ Marchantiae polymorphae	305	55
„ Peltigerae caninae	357	63
Tinctura Arnicae	52	14
„ Lobeliae	282	51
Tubera Aconiti Napelli	4	6

Tubera Salep (Orchis)	343—345	61
„ „ (Platanthera)	385	68
Turiones Alni incanae	27	10
„ Lupuli	229	43
„ Populi	403	70
„ (cum folia) Salicis rosmarinifoliae	458	79
Unguentum Populeum	403	70
Ustilago Maydis	539	92
Viscum album	564	96

K. Grybauskas ir J. Movšovičius

Lietuvos vaistinių augalų sąrašas.

К. Грибаускас и Я. Мовшовичюс

Список лекарственных растений Литвы.

(На литовском языке)

Išleido Lietuvos TSR Kauno Universiteto Medicinos Fakultetas, Kaune, 1941 metais. Pradėta rinkti 1941. II. 14. Patvirtinta spausdinti 1941. V. 22. Popierius 64x96 cm. 80 gr. sp. su med. 8 spaudos lankai. Lanke 41.600 spaudos ženklų. 8,3 autorinių lankų. Tiražas 500 egz. MD2185. Užsakymo Nr. 501. Spaudė Valstybinė spaustuvė „Spindulys" Kaune, Miškų g-vė 11.

LITERATŪROS SĄRAŠAS

Ascherson P. und *P. Graebner.* Flora des Nordostdeutschen Flachlandes, Berlin, 1898—1899.

Biegański J. Nasze zioła i leczenie się niemi, Warszawa, 1931.

Biegański J. Zielarz, Warszawa, 1934.

Bonnier G. et de *Layes G.* Flore complète portative de la France et de la Suisse, Paris.

Botanikos Žodyno Komisija. Lietuviškas botanikos žodynas. I. Vad. Doc. L. Vailionio, red. drg. J. Dagys, Kaunas, 1938.

Britton N. and *Brown A.* An Illustrated Flora of the Northern United States, Canada and the British Possessions. Vol. I—III. New-York. 1913.

Czarnowski A. Zielnik lekarski, Warszawa, 1938.

J. Dagys, J Kuprevičius, A. Minkevičius — Vadovas Lietuvos augalams pažinti. Red. J. Kuprevičius. Kaunas. 1934.

J. Dobrowolski. Uprawa roślin lekarskich, Poznań.

Dragendorf G. Die Heilpflanzen der verschiedenen Völker und Zeiten. Stuttgart, 1898.

Gessner O. Gift und Arzneipflanzen der Mittel-Europa, München, 1926.

Gowans S. a. Gray. Wild Flowers at Home. London, Glasgow, 1906.

Grybauskas K. Vaistingieji Lietuvos laukų augalai ir jų pritaikymas, I. Kaunas, 1927.

Grybauskas K. Vaistingieji Lietuvos augalai, II. Kultūriniai augalai, Kaunas, 1935.

Hegi G. Illustrierte Flora von Mittel-Europa. Band I—VI. München 1906—1931.

Heraud A. Dictionaire des plantes médicinales. Paris, 1909.

Herod W. Słówniczek ludowych nazw lekarskich. Warszawa, 1932.

Klinge A. G. Słowar farmacewticzeskich nazwanij i sinonimow. S. Peterburg, 1903.

Kohl. Die officinellen Pflanzen der Pharmakopaea Germanica.

Lauder R. Handwörterbuch der Pflanzennamen und ihre Erklärung. II Auflage. 1932.

Leclerch. Précis de Phytothérapie. Paris, 1927.

Lypa J. Phytotherapia, Warszawa, 1933.

Motyka J. i *Panycz T.* Rośliny lecznicze i przemysłowe w Polsce. Lwów, 1936.

Movšovičius J. Wykaz roślin naczyniowych Wileńszczyzny z wyszczególnieniem dotychczas podanych stanowisk. Prace Zakł. Bot. Og. U. S. B. Wilno. 1933—1939.

Muszyński J. Wileńskie zioła ludowe, Warszawa, 1927.

Muszyński J. Fytoterapia. Warszawa, 1938.

Ostenfeld C. H. and *Groentved J.* The flore of Iceland and the Faeroes. 1917.

Paszkewicz W. Lekarstwiennyja rastenija, ich kultura i sbor. Moskwa, 1930.

Regelis K. Fontes Florae Lituanae — Lietuvos floros šaltiniai. V. D. U. Mat.-Gamtos Fak. Darbai V—XII, 1931—1939 m.

Rosenthal D. Synopis Syst. Übersicht Heil- Nutz- und Giftpflanzen aller Länder. Erlangen. 1862.

Strażewicz W. J. Nasze rośliny lekarskie. Warszawa. 1925.

Stypczyński J. Informator praktyczny. Poznań. 1932.

Thomé Dr. Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz. Berlin.

Zemliński S. Lekarstwienno-techniczeskije rastenija. Moskwa, 1927.